



# **REDUCTOR SINFIN CORONA CUADRADO**

**Suministros Industriales del Tajo S.A.**

C/ del Río Jarama 52 - 45007, Toledo - Spain

Tel.: 925 23 22 00 - Fax: 925 23 21 47

Email: [sitasa@sitasa.com](mailto:sitasa@sitasa.com)

[www.sitasa.com](http://www.sitasa.com)

# Square worm gearboxes

## A modular and compact product

### Single-piece aluminum alloy housing

Is vacuum impregnated (MIL-STD 276) for protection and sealing. No secondary finish required but readily accepts paint. Combines light weight with high tensile strength. Precision machined for alignment of bearings and gearing.

### Single piece alloy steel input shaft and worm shaft.

High helix angle worm is case-hardened (Rc 58-60), ground, teeth are profiled and radiused, for noise reduction and enhanced efficiency.

### Oversized bearings

Support positively-retained, high speed shaft for higher shock load capacity - ideal for frequent starting and reversing application. Premium, Nitrile® high temperature seals each end.

### Flange

Fully modular to IEC and compact integrated motor. NEMA C flange.

### Premium, high temperature

Nitrile® output seals

### Bronze alloy worm gears.

Is centrifugally cast onto an iron hub for maximum strength and superior life.

### Oversize bearing

For radial load capability and maximum hollow output shaft diameter.

### Standard hollow output shaft mounting

Reduces total drive envelope size, weight and cost. Single and double solid output shaft is available.

### Impregnated and machined bearing caps

With exterior machined surfaces enable a variety of mounting accessories. Extra-deep thread engagement provided for greater support strength. Zinc plated hardware.

### Vent Free Design.

No breather or vents to leak! Factory lubricated for life with synthetic, semi-fluid gear lubricant with an operating range of -15°C to 130°C.

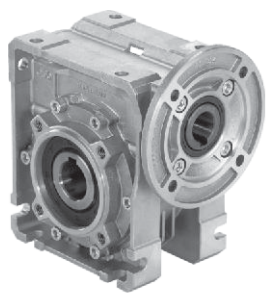
oil free



vent free



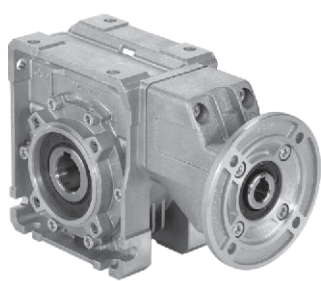
# Specific type datasheet on page...



Types / Tipi / Tipen / Types / Tipos →

**On page / A pagina / Auf Seite / À la page / En la página**

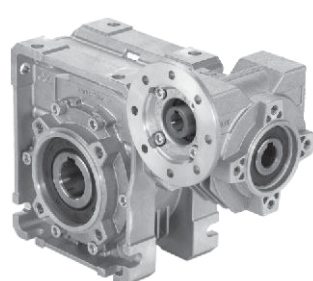
2-5	2-7	2-9	2-11	2-13	2-15	2-17	2-19	2-21
<b>Q30</b> 21Nm	<b>Q45</b> 41Nm	<b>Q50</b> 72Nm	<b>Q63</b> 147Nm	<b>Q75</b> 270Nm	<b>Q85</b> 347Nm	<b>Q11</b> 651Nm	<b>Q13</b> 1050Nm	<b>Q15</b> 1550Nm



Types / Tipi / Tipen / Types / Tipos →

**On page / A pagina / Auf Seite / À la page / En la página**

2-23	2-25	2-27	2-29	2-31	2-33
<b>P4Q</b> 55Nm	<b>P5Q</b> 88Nm	<b>P6Q</b> 187Nm	<b>P7Q</b> 310Nm	<b>P8Q</b> 440Nm	<b>P1Q</b> 803Nm



Types / Tipi / Tipen / Types / Tipos →

**On page / A pagina / Auf Seite / À la page / En la página**

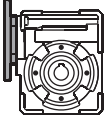
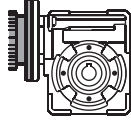
2-35	2-37	2-39	2-41	2-43	2-45	2-47
<b>43Q</b> 69Nm	<b>53Q</b> 109Nm	<b>63Q</b> 230Nm	<b>64Q</b> 265Nm	<b>74Q</b> 359Nm	<b>84Q</b> 518Nm	<b>15Q</b> 978Nm

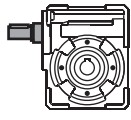
Type - Tipo - Typ  
 Type - Tipo

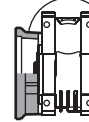
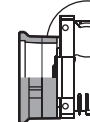
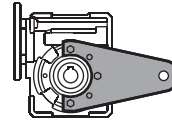
 Size - Grandezza  
 Grösse - Taille  
 Tomarño

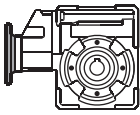
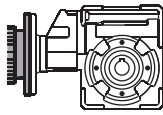
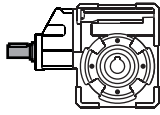
 Mounting - Montaggio - Montage Fixation  
 Fixation - Tipo de montaje

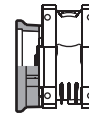
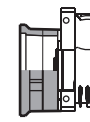
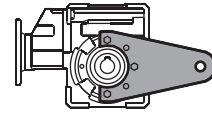
**P**
**Q45**
**FC**
**Worm gearboxes**

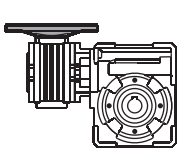
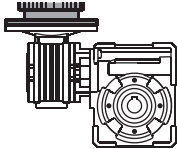
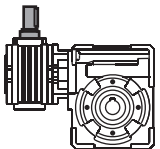
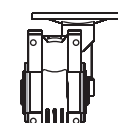
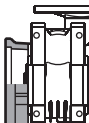
 Riduttori a vite senza fine  
 Schneckengetriebe  
 Reducteurs a vis sans fin  
 Reductores de corona sin fin

**P**

**M**

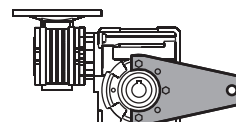
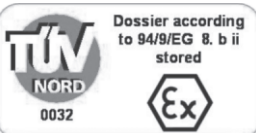
**B**

**R**
**Q30**  
**Q45**  
**Q50**  
**Q63**  
**Q75**  
**Q85**  
**Q11**  
**Q13**  
**Q15**

**FB**

**FC**

**FL**
**F1**  
**F2**  
**F3**  
**F4**

**BR**
**Worm gearboxes with primary reduction**

 Riduttori a vite senza fine con precoppia  
 Schneckengetriebe mit stirradstufe am Eintrieb  
 Reducteurs a vis sans fin avec pré-réduction  
 Reductores corona sin fin con prerreductora de engranajes

**P**

**M**

**R**
**P4Q**  
**P5Q**  
**P6Q**  
**P7Q**  
**P8Q**  
**P1Q**

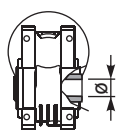
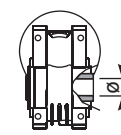
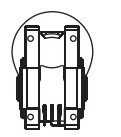
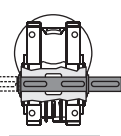
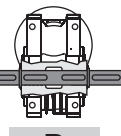
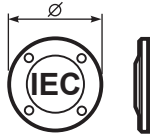




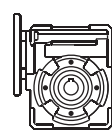

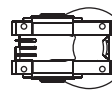
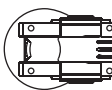
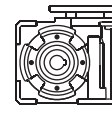
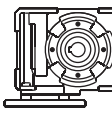
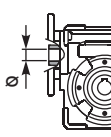
**FB**

**FC**

**FL**
**F1**  
**F2**  
**F3**  
**F4**

**BR**
**Combined worm gearboxes**

 Riduttori a vite senza fine combinati  
 Schneckengetriebekombinationen  
 Reducteurs a double train de vis sans fin  
 Reductores combinados corona sin fin

**P**

**M**

**R**
**43Q**  
**53Q**  
**63Q**  
**64Q**  
**74Q**  
**84Q**  
**15Q**

**FB**

**FC**

**FL**
**F1**  
**F2**  
**F3**  
**F4**

**BR**


On request we can deliver our products according to the ATEX  
 A richiesta possiamo fornire i nostri prodotti secondo le normative ATEX  
 Auf Anfrage können wir unsere Produkte den Richtlinien ATEX entsprechend liefern  
 Sur demande nos produits peuvent se conformer à la réglementation ATEX  
 A pedido, se pueden enviar nuestros productos de acuerdo con las normas ATEX.

**CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICATION / CODIFICACIÓN**

Ratio Rapporto Untersetzung Reduction Relación	Hub Mozzo corona Hohlwelle Arbre creux Nucleo corona	Output shaft Albero lento Abtriebswelle Arbre de sortie Eje solida	Motor size Grandezza motore Motor Grösse Grandeur moteur Tamaño motor	Terminal box position Posizione morsettiera Klemmkastenlage Position boîte a bornes Posición caja de bornes	Mounting position Posizione montaggio Einbaulage Position de montage Posición de montaje	Reduced Input bore Foro entrata ridotto Reduzierte Eingangshohlwelle Trou d'entree de diametre reduit Eje hueco de entrada reducido	Mountin position Esecuzione montaggio Einbaulage Exécution de montage Posición de montaje
<b>10</b>	<b>C</b>	<b>∅</b>	<b>-Q</b>	<b>B</b>	<b>B3</b>	<b>-</b>	<b>---</b>
See technical data table Vedi tabella dati tecnici. Technisches Datenblatt beachten Voir tableau données techniques Ver tabla datos técnicos	 <b>C</b> STANDARD Q30 ⇨ ∅14 Q45 ⇨ ∅18 Q50 ⇨ ∅25 Q63 ⇨ ∅25 Q75 ⇨ ∅30 Q85 ⇨ ∅35 Q11 ⇨ ∅42 Q13 ⇨ ∅45 Q15 ⇨ ∅50  <b>I</b> Stainless steel hub Mozzo in acciaio Inox Edelstahlhohlwelle Moyeu en acier Inox Nucleo corona de acero Inox  Special series Serie Speciale  <b>S</b> Q45 ⇨ ∅19 Q50 ⇨ ∅24  <b>X</b> Stainless steel hub Mozzo in acciaio Inox Edelstahlhohlwelle Moyeu en acier Inox Nucleo corona de acero Inox   <b>U</b> INCH Q45 ⇨ ∅0.750" Q50 ⇨ ∅1.000" Q63 ⇨ ∅1.125" Q85 ⇨ ∅1.500"	 <b>∅</b>   <b>S</b>   <b>D</b>	 <b>-M</b> without flange Senza flangia  <b>B5</b> <b>-A</b> =56 (∅120) <b>-B</b> =63 (∅140) <b>-C</b> =71 (∅160) <b>-D</b> =80 (∅200) <b>-E</b> =90 (∅200) <b>-F</b> =100+112 (∅250) <b>-G</b> =132 (∅300) <b>-H</b> =160 (∅350)  <b>B14</b> <b>-O</b> =56 (∅80) <b>-P</b> =63 (∅90) <b>-Q</b> =71 (∅105) <b>-R</b> =80 (∅120) <b>-T</b> =90 (∅140) <b>-U</b> =100+112 (∅160) <b>-V</b> =132 (∅200)  <b>-O</b> =Type R <b>-S</b> =Type R S series	 <b>A</b>   <b>B</b> STANDARD   <b>C</b>   <b>D</b>	 <b>B3</b>   <b>B8</b>   <b>B6</b>   <b>B7</b>   <b>V5</b>   <b>V6</b>	 <b>-</b> Nothing indication standard bore Nessuna indicazione foro standard  <b>P</b> Input bore reduced one size Foro entrata ridotto di una misura Ex. Input Flange 71 B14 Standard ∅14 Reduced ∅11  <b>Q</b> Input bore reduced two sizes Due grandezze ridotte foro entrata Ex. Input Flange 71 B14 Standard ∅14 Reduced ∅9	<b>Only for combined units</b> See technical data table  Solo per i riduttori combinati Vedi tabella dati tecnici.  Ausführungen für Getriebekombinationen it  Uniquement pour combinés. Voir tableau données techniques  Sólo para combinados ver tabla datos técnicos

## FORMULE UTILI / USEFUL FORMULAS / NÜTZLICHE FORMELN / FORMULES UTILES / FÓRMULAS ÚTILES

## POTENZA RICHIESTA / REQUIRED POWER / ERFORDERLICHE LEISTUNG / PUISSANCE NECESSAIRE / POTENCIA NECESARIA

Lifting / sollevamento / hubantriebe / levage / elevación

$$P \text{ [KW]} = \frac{M \text{ [Kg]} \cdot g \text{ [9.81]} \cdot v \text{ [m / s]}}{1000}$$

Rotation / rotazione / drehung / rotation / rotation

$$P \text{ [KW]} = \frac{M \text{ [Nm]} \cdot n \text{ [rpm]}}{9550}$$

Linear movement / traslazione / linearbewegung / translation / translacion

$$P \text{ [KW]} = \frac{F \text{ [N]} \cdot v \text{ [m / s]}}{1000}$$

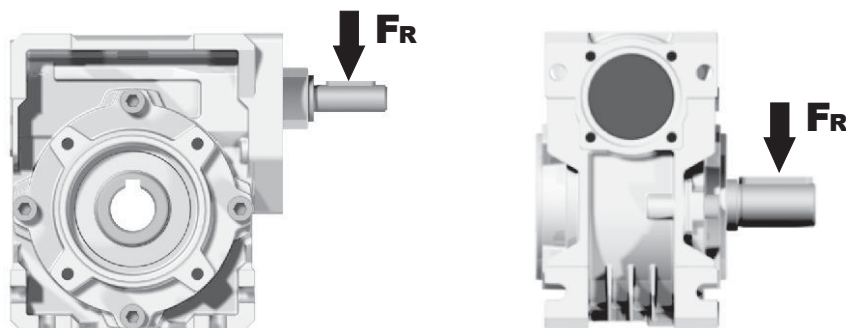
## TORQUE / COPPIA / DREHMOMENT / COUPLE / PAR

$$M \text{ [Nm]} = \frac{9550 \cdot P \text{ [KW]}}{n \text{ [rpm]}}$$

$$M \text{ [lb in]} = \frac{63030 \cdot P \text{ [HP]}}{n \text{ [rpm]}}$$

## RADIAL LOADS / CARICHI RADIALI / RADIALE - UND AXIALLASTEN / CHARGES RADIALES / CARGA RADIAL Y AXIAL

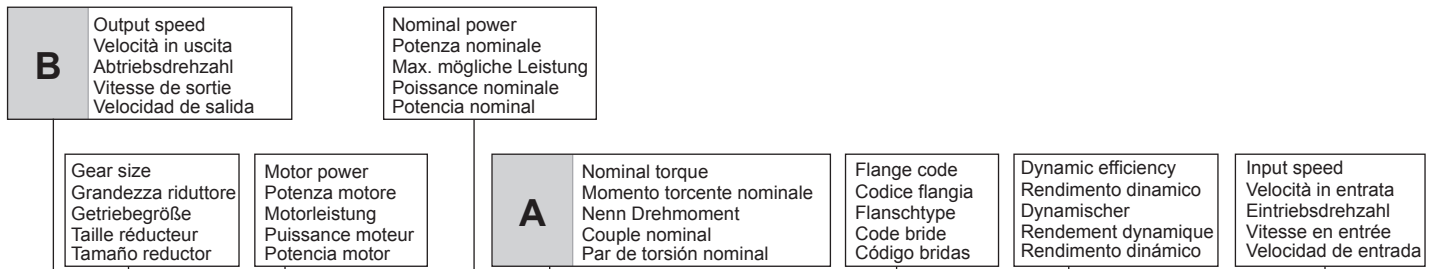
- Radial load generated by external transmissions keyed onto input and/or output shafts.
- Forza radiale generata da organi di trasmissione calettati sugli alberi di ingresso e/o uscita.
- Belastungen der Antriebs- bzw. Abtriebswellen durch von aussen eingebrachte Radiallasten.
- Charge radiale générée par la transmissions calés sur les entrées et / ou des arbres de sortie
- Cargas radiales, generada por transmisiones externas, aplicadas sobre los ejes de entrada y/o salida



	$F_R \text{ [N]} = \frac{M \text{ [Nm]} \cdot 2000}{d \text{ [mm]}} \cdot f_k$	$F_R \text{ [N]} = \frac{M \text{ [lb in]} \cdot 8.9}{d \text{ [in]}} \cdot f_k$
<b>M</b>	Momento torcente / Output torque / Abtriebsdrehmoment / Couple / Par torsion	
<b>d</b>	Diametro primitivo / Diam. of driving element / Durchmesser der Abtriebseinheit / Diamètre primitif / Diámetro primitivo	
<b>f<sub>k</sub></b>	Coefficiente di trasformazione / Factor / Faktor / Coefficient de transmission / Coeficiente de transmisión <b>1.15</b> Ingranaggi / Gearwheels / Zahnrad / Engrenage / Engranaje <b>1.25</b> Catena / Chain sprockets / Antriebskette / Chaîne / Cadena <b>1.75</b> Cinghia Trapezoidale / Narrow v-belt pulley / Keilriemen / Courroie trap. / Correa trapezoidal <b>2.50</b> Cinghia piatta / Flat-belt pulley / Flachzahnriem. / Courroie crantée / Correa plana	

- If your application requires higher radial loads, contact our technical office. Higher load may be possible.
- Nel caso la vostra applicazione richieda carichi radiali superiori consultare il nostro ufficio tecnico, valori maggiori possono essere accettati.
- Wenn Ihre Anwendung höhere Radialbelastungen erfordert, so wenden Sie sich bitte an unser technischen Büro.
- Si votre application demande des charges radiales supérieures, s'adresser à notre bureau technique.
- En el caso en que una aplicación exija una carga radial superior a la especificada en el catálogo, consultar a nuestra oficinas técnica.

How to select a gearbox / Come selezionare un riduttore / Wie wählt man ein Getriebe  
Comment sélectionner un réducteur / Cómo seleccionar un reductor



**Q45 Square - Gear 41Nm** Rating - Aluminum WORM GEARBOXES

**QUICK SELECTION / Selezione veloce** input speed (n<sub>1</sub>) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed n <sub>2</sub> <sup>-1</sup> [min <sup>-1</sup> ]	Ratio i	Motor power P <sub>1M</sub> [kW]	Output torque M <sub>2M</sub> [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P <sub>1R</sub> [kW]	Nominal torque M <sub>2R</sub> [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-B	C	-O	-P	-Q			
200	7	0.37	14	2.2	0.80	30	B		B-C	B-C		80	2.2	01
140	10	0.37	20	1.5	0.57	30	B		B-C	B-C		79	2.2	02
100	14	0.37	27	1.1	0.41	30	B		B-C	B-C		77	2.4	03



**fs**

Type of load and starts per hour Tipo di carico e avviamenti per ora		Oper. hours per day Ore di funz. giorn.		
		<2 h	2 - 8 h	8 - 16 h
Continuous or intermittent appl. with start / hour Applicazione cont. o interm. con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	0.9	1	1.25
	Moderate / Moderato	1	1.25	1.5
	Heavy / Forte	1.25	1.5	1.75
Intermittent application with start / hour Applicazione intermittente con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	1.25	1.5	1.75
	Moderate / Moderato	1.5	1.75	2
	Heavy / Forte	1.75	2	2.25

**D** Motor flange available  
Flange disponibili  
Erhältliche Motorflansche  
Brides disponibles  
Bridas disponibles

**B)** Mounting with reduction ring  
Montaggio con boccolla di riduzione  
Reduzierhülsen  
Montage avec douille de réduction  
Montaje con casquillo de reducción

**C)** Motor flangeholes position/terminal box position  
Posizione fori flangia/basetta motore  
Bohrungsposition am Motorflansch/-socket  
Position trous bride/barrette à bornes moteur  
Posición agujeros brida / base motor

**B)** Available without reduction bushes  
Disponibile anche senza boccolla  
Auch ohne Reduzierbuchse verfügbar  
Disponible aussi sans douille de réduction  
Disponible tambien sin casquillo

<b>A</b>	Select required torque (according to service factor)	Seleziona la coppia desiderata (comprensiva del fattore di servizio)	Max. Drehmoment in Bezug zum Betriebsfaktor	Sélectionner le couple souhaité (comprenant le facteur de service)	Seleccionar el par deseado (incluyendo el factor de servicio)
<b>B</b>	Select output speed	Seleziona la velocità in uscita	Ausgewählte Abtriebsdrehzahl	Sélectionner la vitesse de sortie	Seleccionar la velocidad de salida
<b>C</b>	On the same line of selected geared motor, you can find the gear ratio	Sulla riga corrispondente alla motorizzazione prescelta si può rilevare il rapporto di riduzione	Auf der gleichen Linie wie die ausgewählte Motorleistung steht auch die Getriebeuntersetzung	Sur la ligne correspondante à la motorisation pré-choisie on peut relever le rapport de réduction	En la línea correspondiente al motor preseleccionado es posible encontrar la relación de reducción
<b>D</b>	Select motor flange available (if requested)	Scegli la flangia disponibile (se richiesta)	Erhältliche Motorflansche (auf Anfrage)	Choisir la bride disponible (si elle est demandée)	Seleccionar la brida disponible (sobre pedido)


**QUICK SELECTION / Selezione veloce**

 input speed ( $n_1$ ) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed $n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Ratio i	Motor power $P_{1M}$ [kW]	Output torque $M_{2M}$ [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power $P_{1R}$ [kW]	Nominal torque $M_{2R}$ [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-A	-B	-O	-P			
							56	63	56	63			
280	<b>5</b>	0.18	5	3.3	<b>0.60</b>	17	B		B-C		82	1.26	01
200	<b>7</b>	0.18	7	2.4	<b>0.44</b>	17	B		B-C		80	1.44	02
140	<b>10</b>	0.18	10	1.8	<b>0.32</b>	17	B		B-C		78	1.44	03
93	<b>15</b>	0.18	13	1.4	<b>0.25</b>	19	B		B-C		73	1.44	04
70	<b>20</b>	0.18	17	1.1	<b>0.20</b>	19	B		B-C		70	1.09	05
47	<b>30</b>	0.12	15	1.4	<b>0.17</b>	21	B		B-C		62	1.44	06
35	<b>40</b>	0.12	19	1.1	<b>0.13</b>	20	B		B-C		57	1.09	07
23	<b>61</b>	0.09	19	1.1	<b>0.10</b>	20	B		B-C		50	0.72	08
17.5	<b>80</b>	0.09	16	1.0	<b>0.06</b>	16	B		B-C		48	0.56	09

**A) Motor Flanges Available**  
Flange Motore Disponibili

**B) Supplied with Reduction Bushing**  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B) Available on Request without reduction bushing**  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C) Motor Flange Holes Position**  
Posizione Fori Flangia Motore

**EN** Unit **Q30** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.  
See table 1 for lubrication and recommended quantity.  
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

**I** Il riduttore tipo **Q30** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.  
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.  
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

**D** Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **Q30** mit synthetischem Öl befüllt.  
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.  
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.  
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type **Q30** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique.  
Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées.  
Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

**E** El reductor tamaño **Q30** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.  
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.  
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

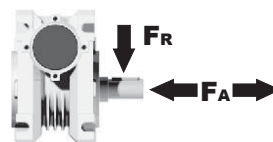
**LUBRICATION Q30 Oil Quantity 0.03Lt.**
**AGIP** Telium VSF 320

**SHELL** Omala S4 WE 320

 For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

**RADIAL AND AXIAL LOADS**
**Output shaft**

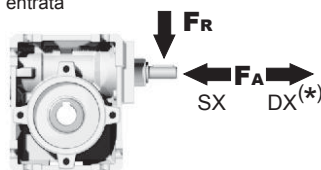
Albero di uscita



$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>200</b>	120	600
<b>150</b>	140	700
<b>100</b>	160	800
<b>75</b>	180	900
<b>50</b>	200	1000
<b>25</b>	250	1250
<b>15</b>	280	1400

**Input shaft**

albero in entrata



$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>1400</b>	20	100

**\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

**tab. 2**



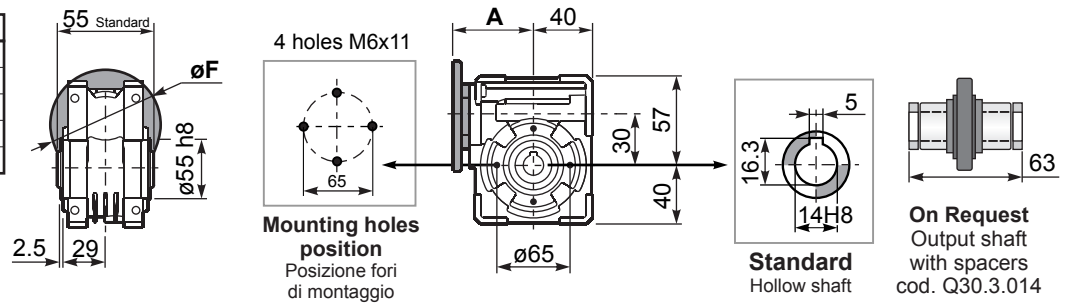
Square - Gear  
**21Nm** **Q30**

3D dimensions on the Web

**PQ30FB...** Basic wormbox  
Riduttore base

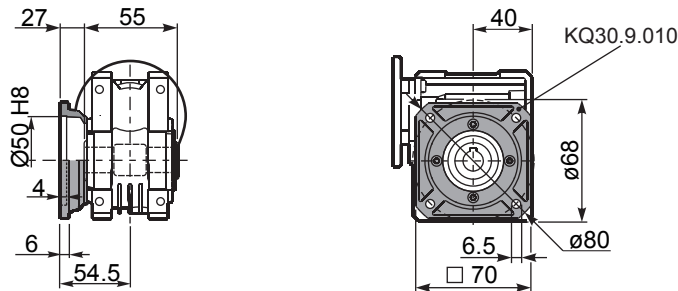
Gearbox weight  
peso riduttore **1.15 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
<b>56B5</b>	K030.4.041	120	61.5
<b>63B5</b>	K030.4.042	140	62.5
<b>56B14</b>	K030.4.046	80	61.5
<b>63B14</b>	K030.4.045	90	62.5

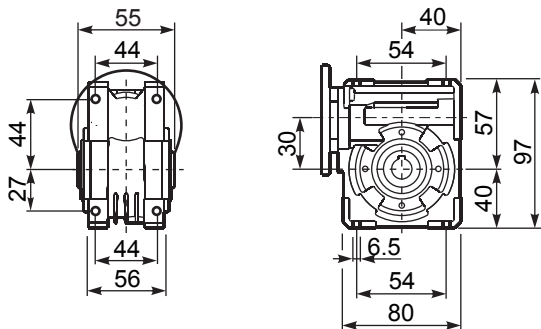


**On Request**  
Output shaft  
with spacers  
cod. Q30.3.014

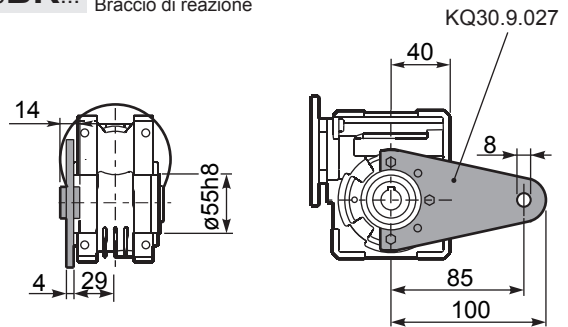
**PQ30FC...** Square flange  
Flangia quadrata



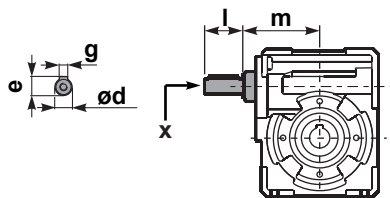
**PQ30FB...** Feet  
Piedini



**PQ30BR...** Reaction arm  
Braccio di reazione

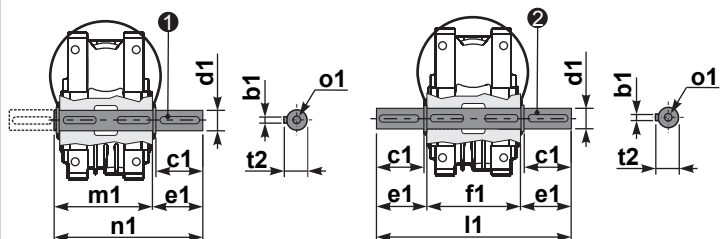


**RQ30FB...** Input shaft  
Albero in entrata



**PQ30.....S...** Single Shaft  
Albero lento semplice

**PQ30.....D...** Double Shaft  
Albero lento bisp.



① kit cod. K030.5.028 type B

② kit cod. K030.5.029 type B

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	9 h6	10.2	3	20	58	-	K030.5.006 PAM63
type S	-	-	-	-	-	-	-

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	5	25	14 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	35.5	55	126	59	94.5	16	M5x14
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



**QUICK SELECTION / Selezione veloce**

input speed ( $n_1$ ) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed $n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Ratio $i$	Motor power $P_{1M}$ [kW]	Output torque $M_{2M}$ [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power $P_{1R}$ [kW]	Nominal torque $M_{2R}$ [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-B	-C	-O	-P	-Q			
							63	71	56	63	71			
200	<b>7</b>	0.37	14	2.2	<b>0.80</b>	<b>30</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		80	2.2	01
140	<b>10</b>	0.37	20	1.5	<b>0.57</b>	<b>30</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		79	2.2	02
100	<b>14</b>	0.37	27	1.1	<b>0.41</b>	<b>30</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		77	2.4	03
67	<b>21</b>	0.37	36	1.2	<b>0.43</b>	<b>41</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		67	1.6	04
50	<b>28</b>	0.25	31	1.3	<b>0.33</b>	<b>41</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		65	2.5	05
38	<b>37</b>	0.25	40	1.0	<b>0.26</b>	<b>41</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		63	1.8	06
30	<b>46</b>	0.25	46	0.9	<b>0.22</b>	<b>41</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		59	1.5	07
23	<b>60</b>	0.18	41	1.0	<b>0.18</b>	<b>41</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		56	1.2	08
20	<b>70</b>	0.12	31	1.0	<b>0.12</b>	<b>30</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		54	1.0	09
13.7	<b>102</b>	0.09	31	1.0	<b>0.09</b>	<b>29</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		49	0.72	10

**A** Motor Flanges Available  
Flange Motore Disponibili

**B** Supplied with Reduction Bushing  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B** Available on Request without reduction bushing  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C** Motor Flange Holes Position  
Posizione Fori Flangia Motore

\* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque  $M_{2R}$   
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente  $M_{2R}$

**EN** Unit **Q45** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

**I** Il riduttore tipo **Q45** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

**D** Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **Q45** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type **Q45** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

**E** El reductor tamaño **Q45** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

**LUBRICATION Q45 Oil Quantity 0.09 Lt.**

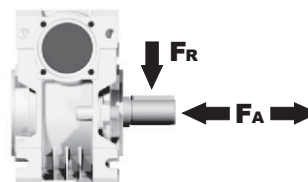
**AGIP** Telium VSF 320

**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

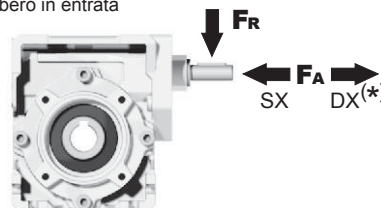
**RADIAL AND AXIAL LOADS**

**Output shaft**  
Albero di uscita



$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>200</b>	180	900
<b>150</b>	200	1000
<b>100</b>	220	1100
<b>75</b>	240	1200
<b>50</b>	260	1400
<b>25</b>	300	1800
<b>15</b>	400	2000

**Input shaft**  
albero in entrata



$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>1400</b>	42	210

\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

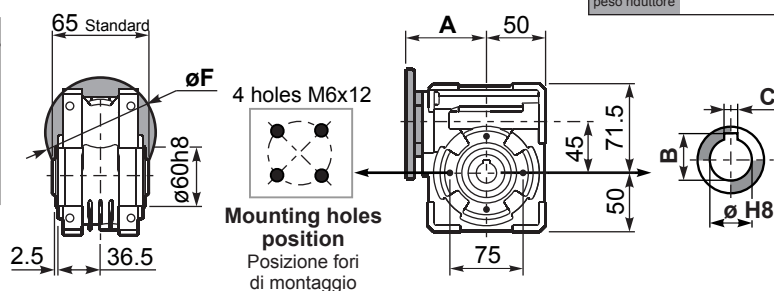
**tab. 2**

Square - Gear  
**41Nm Q45**

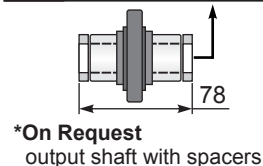
3D dimensions on the Web

**PQ45FB...** Basic wormbox  
Riduttore base

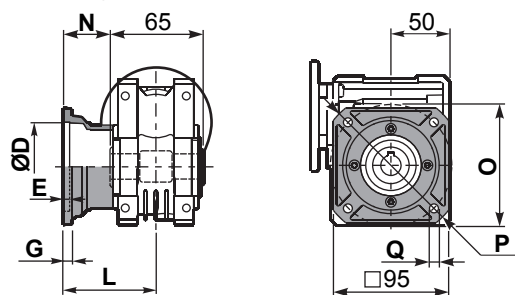
M. flanges	Kit code	øF	A
<b>63B5</b>	K050.4.041	138	80
<b>71B5</b>	K050.4.042	160	77.5
<b>56B14</b>	KC40.4.049	80	77.5
<b>63B14</b>	K050.4.047	90	80
<b>71B14</b>	K050.4.045	105	77.5



ø H8	B	C	*Spacer code
<b>18</b> Standard	20.8	6	Q45.3.018
<b>19</b> on request	21.8	6	Q45.3.019
<b>20</b> on request	22.8	6	Q45.3.020

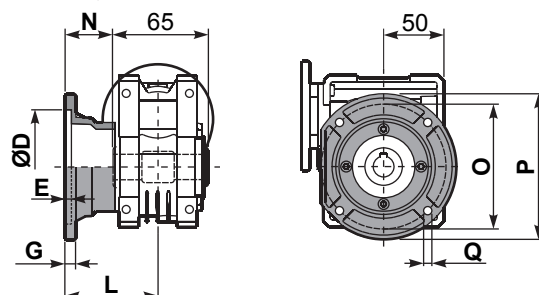


**PQ45FC...** Square flange  
Flangia quadrata



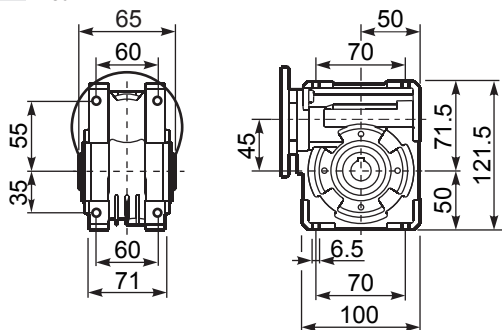
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
<b>FC</b>	60 H8	4	7	67	34.5	75	110	9	KQ45.9.010
<b>FL</b>	60 H8	4	7	97	64.5	75	110	9	KQ45.9.011

**PQ45F1...** Round flange  
Flangia rotonda

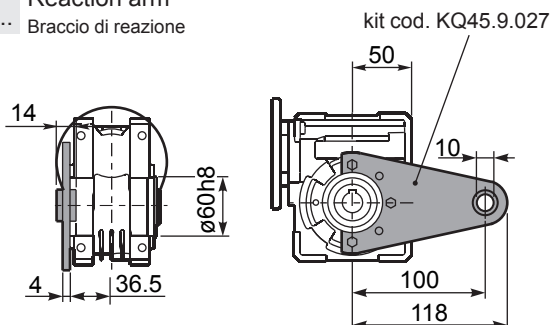


type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
<b>F1</b>	95H8	5	9	80	47.5	115	140	9.5	KSQ45.9.012
<b>F2</b>	80H8	5	12	58	25.5	100	120	9	KSQ45.9.013

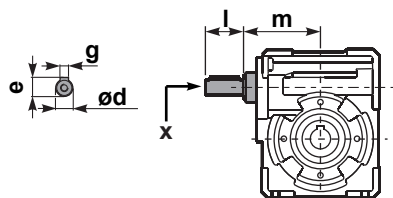
**PQ45FB...** Feet  
Piedini



**PQ45BR...** Reaction arm  
Braccio di reazione



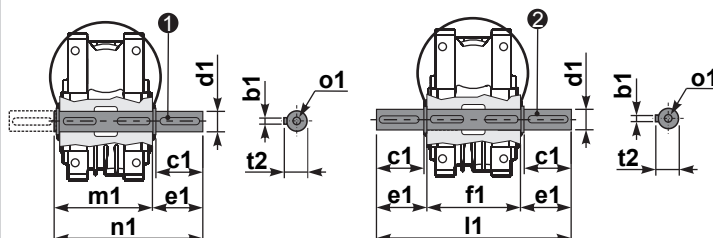
**RQ45FB...** Input shaft  
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	11 h6	12.5	4	30	74	-	① K045.5.006 PAM71 ② - ③ -
type S	-	-	-	-	-	-	① - ② - ③ -

**PQ45.....S...** Single Shaft  
Albero lento semplice

**PQ45.....D...** Double Shaft  
Albero lento bisp.



① kit cod. K045.5.028 type B  
kit cod. KS045.5.030 type S  
② kit cod. K045.5.029 type B  
kit cod. KS045.5.031 type S

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	6	32	18 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	43	65	151	70	113	20.5	M6x18
type S	6	40	19 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	58.5	65	182	70	128.5	21.5	M8x20


**QUICK SELECTION / Selezione veloce**

 input speed ( $n_1$ ) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed $n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Ratio i	Motor power $P_{1M}$ [kW]	Output torque $M_{2M}$ [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power $P_{1R}$ [kW]	Nominal torque $M_{2R}$ [Nm]	Available B5 motor flanges			Available B14 motor flanges				Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-B	-C	-D	-O	-P	-Q	-R			
							63	71	80	56	63	71	80			
200	7	0.75	29	1.9	1.5	57	B	B			B-C	B		82	2.5	01
140	10	0.75	41	1.5	1.1	62	B	B			B-C	B		80	2.4	02
100	14	0.75	57	1.2	0.90	68	B	B			B-C	B		79	2.6	03
78	18	0.55	51	1.2	0.67	62	B	B			B-C	B		75	2.0	04
54	26	0.55	67	1.0	0.54	66	B	B			B-C	B		69	2.7	05
47	30	0.55	79	0.9	0.50	72	B	B			B-C	B		70	2.5	12
39	36	0.37	63	1.2	0.43	72	B			B-C	B-C			69	2.1	06
33	43	0.37	72	1.0	0.35	68	B			B-C	B-C			66	1.8	07
23	60	0.25	59	1.0	0.26	62	B			B-C	B-C			58	1.3	08
21	68	0.25	66	0.9	0.22	58	B			B-C	B-C			57	1.2	09
17.5	80	0.18	53	1.1	0.19	57	B			B-C	B-C			54	1.0	10
14	100	0.12	41	1.3	0.15	51	B			B-C	B-C			50	0.8	11

**A** Motor Flanges Available  
Flange Motore Disponibili

**B** Supplied with Reduction Bushing  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B** Available on Request without reduction bushing  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C** Motor Flange Holes Position  
Posizione Fori Flangia Motore

**EN** Unit Q50 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

**I** Il riduttore tipo Q50 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

**D** Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe Q50 mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type Q50 est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

**E** El reductor tamaño Q50 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

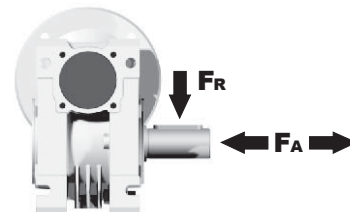
**LUBRICATION Q50 Oil Quantity 0.14 Lt.**
**AGIP** Telium VSF 320

**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

**RADIAL AND AXIAL LOADS**
**Output shaft**

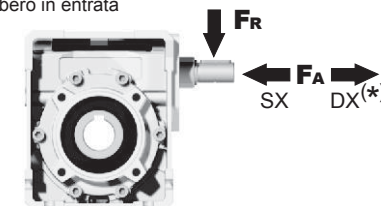
Albero di uscita



$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
200	240	1200
150	280	1400
100	300	1500
75	340	1700
50	380	1900
25	480	2500
15	560	2800

**Input shaft**

albero in entrata



$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
1400	76	380

**\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

**tab. 2**

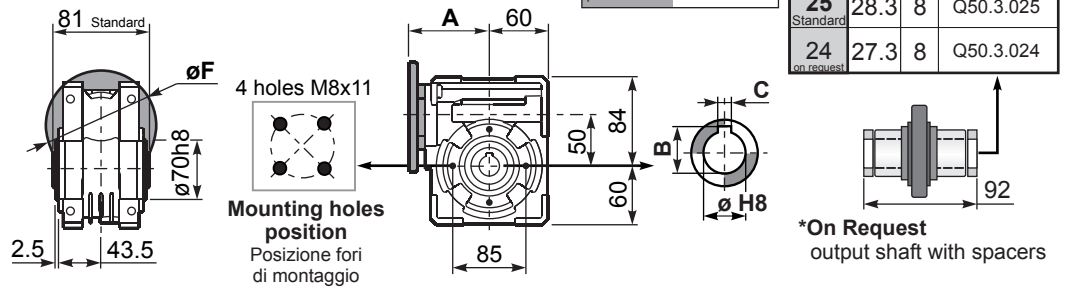
# Square - Gear 72Nm Q50

3D dimensions on the Web

**PQ50FB...** Basic wormbox  
Riduttore base

Gearbox weight  
peso riduttore **3.25 kg**

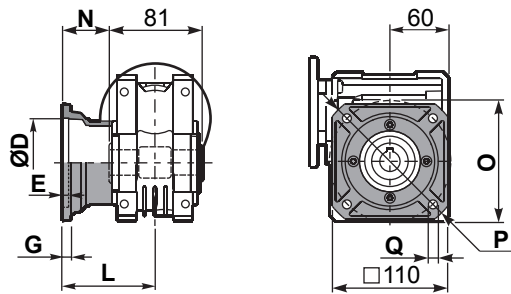
M. flanges	Kit code	øF	A
<b>63B5</b>	K050.4.041	138	83.5
<b>71B5</b>	K050.4.042	160	81
<b>80B5</b>	K050.4.043	200	81.5
<b>56B14</b>	KC40.4.049	80	81
<b>63B14</b>	K050.4.047	90	83.5
<b>71B14</b>	K050.4.045	105	81
<b>80B14</b>	K050.4.046	120	81.5



ø H8	B	C	*Spacer code
<b>25</b> Standard	28.3	8	Q50.3.025
<b>24</b> on request	27.3	8	Q50.3.024

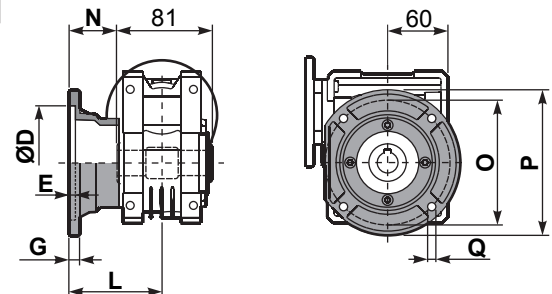
\*On Request  
output shaft with spacers

**PQ50FC...** Square flange  
Flangia quadrata



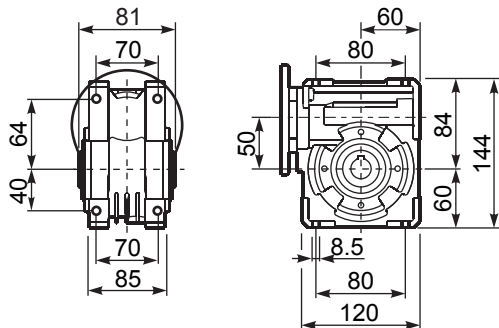
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
<b>FC</b>	70 H8	5	9	90	49.5	85	125	11	KQ50.9.010
<b>FL</b>	70 H8	5	9	120	79.5	85	125	11	KQ50.9.011

**PQ50F1...** Round flange  
Flangia rotonda

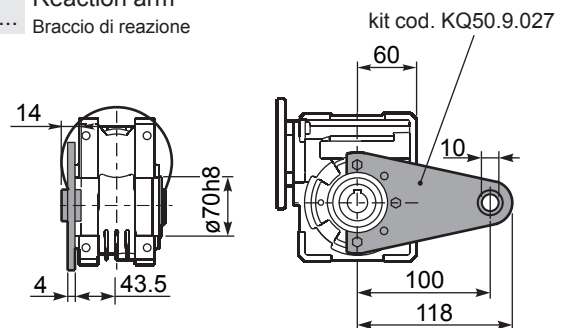


type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
<b>F1</b>	110 H8	5	10	89	48.5	130	160	9.5	KSQ50.9.012
<b>F2</b>	95 H8	5	14.5	72	31.5	115	140	11	KSQ50.9.013

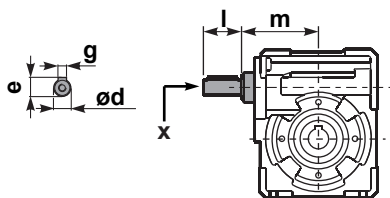
**PQ50FB...** Feet  
Piedini



**PQ50BR...** Reaction arm  
Braccio di reazione



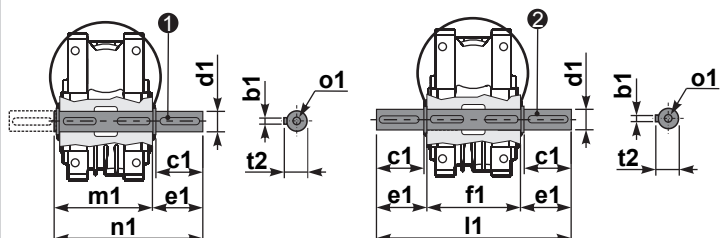
**RQ50FB...** Input shaft  
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	16 h6	18	5	30	79.5	M6x16	① K050.5.006 PAM71 ② K050.5.007 PAM80
type S	14 h6	16	5	30	79.5	M5x10	① KS050.5.008 PAM71 ② KS050.5.009 PAM80

**PQ50.....S...** Single Shaft  
Albero lento semplice

**PQ50.....D...** Double Shaft  
Albero lento bisp.



① kit cod. K050.5.028 type B  
kit cod. KS050.5.030 type S

② kit cod. K050.5.029 type B  
kit cod. KS050.5.031 type S

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	52	25 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	59.5	81	200	86.5	146	28	M8x20
type S	8	50	24 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	68.8	81	218	86.5	155	27	M8x20



**QUICK SELECTION / Selezione veloce**

input speed ( $n_1$ ) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed $n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Ratio $i$	Motor power $P_{1M}$ [kW]	Output torque $M_{2M}$ [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power $P_{1R}$ [kW]	Nominal torque $M_{2R}$ [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency <b>RD</b>	Tooth Module  [mm]	Ratios code 	
							-B	-C	-D	-E	-Q	-R	-T				
							63	71	80	90	71	80	90				
200	<b>7</b>	1.8	71	1.8	<b>3.2</b>	<b>125</b>		<b>B</b>	<b>B</b>			<b>B-C</b>	<b>B-C</b>		83	3.1	01
140	<b>10</b>	1.8	99	1.4	<b>2.4</b>	<b>134</b>		<b>B</b>	<b>B</b>			<b>B-C</b>	<b>B-C</b>		81	3.1	02
93	<b>15</b>	1.5	121	1.1	<b>1.7</b>	<b>138</b>		<b>B</b>	<b>B</b>			<b>B-C</b>	<b>B-C</b>		79	3.1	03
74	<b>19</b>	1.1	111	1.2	<b>1.4</b>	<b>138</b>		<b>B</b>	<b>B</b>			<b>B-C</b>	<b>B-C</b>		78	2.6	04
58	<b>24</b>	1.1	135	1.0	<b>1.2</b>	<b>142</b>		<b>B</b>	<b>B</b>			<b>B-C</b>	<b>B-C</b>		75	2.0	05
47	<b>30</b>	1.1	167	0.9	<b>0.96</b>	<b>146</b>		<b>B</b>	<b>B</b>			<b>B-C</b>	<b>B-C</b>		74	3.2	06
39	<b>36</b>	0.75	125	1.2	<b>0.88</b>	<b>147</b>		<b>B</b>	<b>B</b>	<b>B</b>		<b>B-C</b>	<b>B-C</b>		68	2.7	07
31	<b>45</b>	0.55	111	1.2	<b>0.67</b>	<b>135</b>	<b>B</b>	<b>B</b>				<b>B-C</b>	<b>C</b>		66	2.1	08
23	<b>60</b>	0.55	140	0.9	<b>0.51</b>	<b>130</b>	<b>B</b>	<b>B</b>				<b>B-C</b>	<b>C</b>		62	1.6	12
21	<b>67</b>	0.55	151	0.8	<b>0.45</b>	<b>124</b>	<b>B</b>	<b>B</b>				<b>B-C</b>	<b>C</b>		60	1.5	09
17.5	<b>80</b>	0.37	115	1.0	<b>0.38</b>	<b>119</b>	<b>B</b>	<b>B</b>				<b>B-C</b>	<b>C</b>		57	1.3	10
14.9	<b>94</b>	0.37	123	1.0	<b>0.36</b>	<b>119</b>	<b>B</b>	<b>B</b>				<b>B-C</b>	<b>C</b>		52	1.1	11

**Motor Flanges Available**  
Flange Motore Disponibili

**B) Supplied with Reduction Bushing**  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B) Available on Request without reduction bushing**  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C) Motor Flange Holes Position**  
Posizione Fori Flangia Motore

**EN** Unit **Q63** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

**I** Il riduttore tipo **Q63** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

**D** Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **Q63** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type **Q63** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

**E** El reductor tamaño **Q63** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

**LUBRICATION Q63 Oil Quantity 0.30 Lt.**

**AGIP** Telium VSF 320

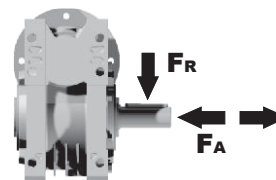
**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

**RADIAL AND AXIAL LOADS**

**Output shaft**

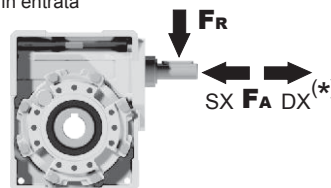
Albero di uscita



$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>200</b>	360	1800
<b>150</b>	400	2000
<b>100</b>	460	2300
<b>75</b>	500	2500
<b>50</b>	600	3000
<b>25</b>	700	3800
<b>15</b>	800	4000

**Input shaft**

albero in entrata



$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>1400</b>	90	450

**\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

**tab. 2**

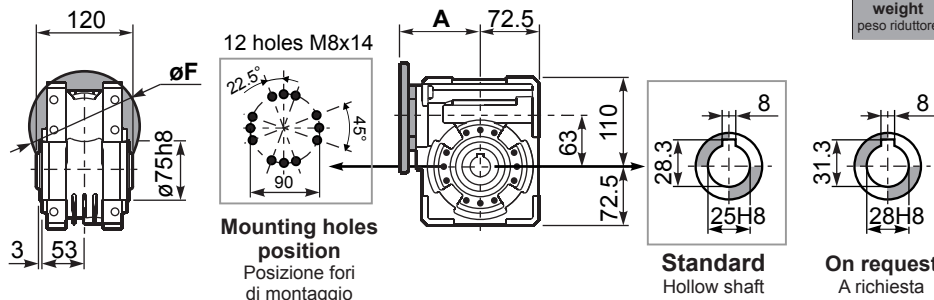
Square - Gear  
**147Nm Q63**

3D dimensions on the Web

**PQ63FB...** Basic wormbox  
Riduttore base

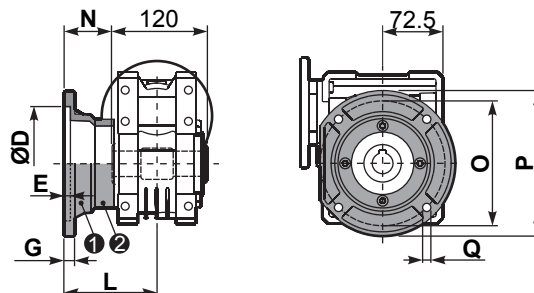
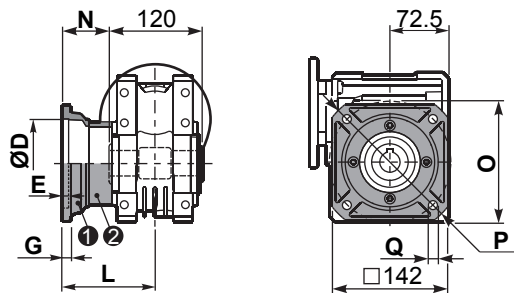
Gearbox weight  
peso riduttore **6.00 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
<b>63B5</b>	K063.4.041	140	99.5
<b>71B5</b>	K063.4.042	160	97.5
<b>80/90B5</b>	K063.4.043	200	99.5
<b>71B14</b>	K063.4.047	105	97.5
<b>80B14</b>	K063.4.046	120	99.5
<b>90B14</b>	K063.4.041	140	99.5



**PQ63FC...** Square flange  
Flangia quadrata

**PQ63F1...** Round flange  
Flangia rotonda

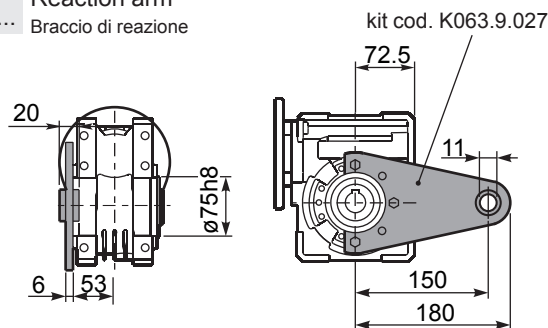
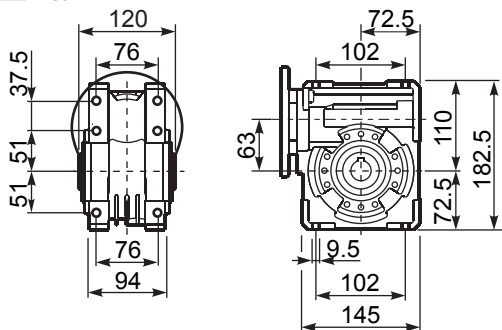


type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
<b>FC</b>	115 <sup>+0.20</sup> / <sub>+0.15</sub>	6	12	86	26	150	180	11	1 KQ63.9.010 2 -
<b>FL</b>	115 <sup>+0.20</sup> / <sub>+0.15</sub>	6	12	116	56	150	180	11	1 KQ63.9.010 2 K063.0.200

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
<b>F1</b>	130 <sup>+0.20</sup> / <sub>+0.15</sub>	7	13	110	50	165	200	13	1 KS070.9.013 2 -
<b>F2</b>	115 <sup>+0.20</sup> / <sub>+0.15</sub>	7	13	124	64	150	175	11	1 KS063.9.013 2 -
<b>F3</b>	110 <sup>+0.035</sup> / <sub>0</sub>	5	11	90	30	130	160	10	1 KS063.9.011 2 -

**PQ63FB...** Feet  
Piedini

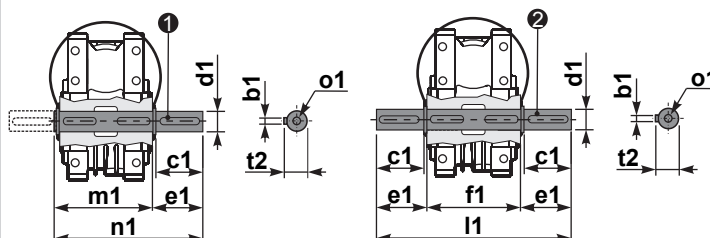
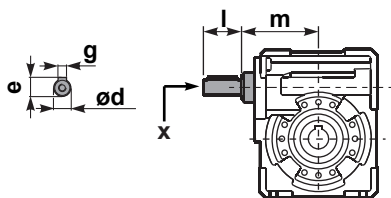
**PQ63BR...** Reaction arm  
Braccio di reazione



**RQ63FB...** Input shaft  
Albero in entrata

**PQ63.....S...** Single Shaft  
Albero lento semplice

**PQ63.....D...** Double Shaft  
Albero lento bisp.



1 kit cod. K063.5.028 type B      2 kit cod. K063.5.029 type B

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	18 h6	20.5	6	45	93	M6x16	1 K063.5.006 PAM80 2 K063.5.007 PAM90
type S	19 h6	21.5	6	40	93	M8x20	1 KS063.5.008 PAM80 2 KS063.5.009 PAM90

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	60	25 <sup>-0.005</sup> / <sub>-0.020</sub>	63.2	120	246.4	126.8	190	28	M8x20
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



**QUICK SELECTION / Selezione veloce**

input speed ( $n_1$ ) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed $n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Ratio $i$	Motor power $P_{1M}$ [kW]	Output torque $M_{2M}$ [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power $P_{1R}$ [kW]	Nominal torque $M_{2R}$ [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code	
							-C	-D	-E	-F	-R	-T	-U				
							71	80	90	100 112	80	90	100 112				
200	7	4	172	1.1	4.4	190		B	B			B	B		90	3.75	01
140	10	4	240	1.0	3.8	230		B	B			B	B		88	3.75	02
93	15	3	261	1.0	2.9	250		B	B			B	B		85	3.75	03
70	20	2.2	249	1.0	2.2	250		B	B			B	B		83	3.00	04
56	25	1.5	205	1.2	1.8	250	B	B				B			80	2.41	05
45	31	1.5	244	1.1	1.7	270	B	B				B			77	3.75	06
35	40	1.5	295	0.9	1.3	255	B	B				B			72	3.10	07
28	50	0.75	174	1.3	0.95	220	B								68	2.41	08
23	60	0.75	200	1.0	0.75	200	B								65	2.10	09
17.5	80	0.55	177	1.0	0.56	180	B								59	1.53	10
14.0	100	0.55*	206	0.7	0.40	150	B								55	1.23	11

**Motor Flanges Available**  
Flange Motore Disponibili

**B) Supplied with Reduction Bushing**  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B) Available on Request without reduction bushing**  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C) Motor Flange Holes Position**  
Posizione Fori Flangia Motore

**EN** Unit Q75 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

**I** Il riduttore tipo Q75 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

**D** Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe Q75 mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type Q75 est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

**E** El reductor tamaño Q75 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

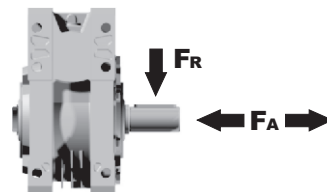
**LUBRICATION Q75 Oil Quantity 0.40 Lt.**

<b>AGIP</b> Telium VSF 320	<b>SHELL</b> Omala S4 WE 320
----------------------------	------------------------------

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

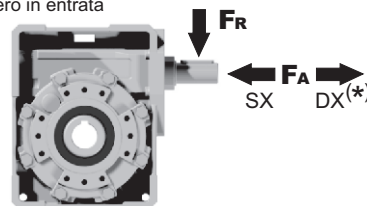
**RADIAL AND AXIAL LOADS**

**Output shaft**  
Albero di uscita



$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
200	460	2300
150	520	2600
100	560	2800
75	620	3100
50	720	3600
25	880	4400
15	1000	5000

**Input shaft**  
albero in entrata



$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
1400	125	630

**\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2



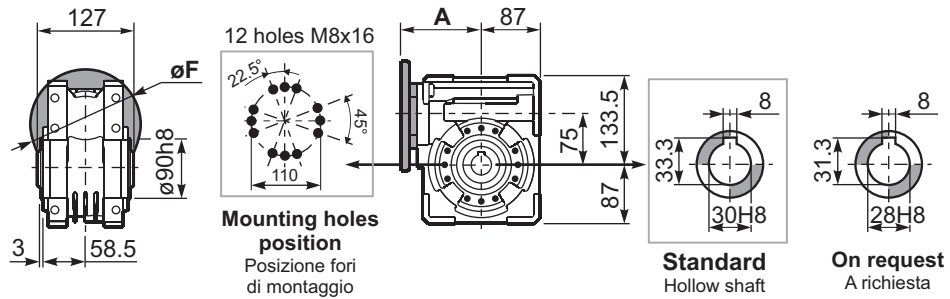
3D dimensions on the Web

Square - Gear  
**270Nm Q75**

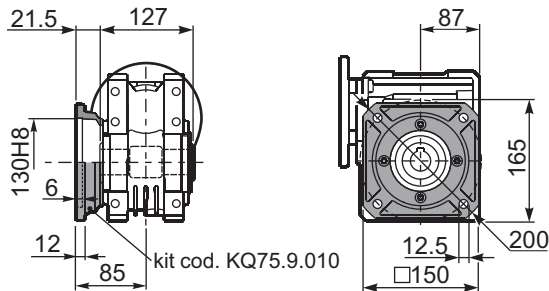
**PQ75FB...** Basic wormbox  
Riduttore base

Gearbox weight  
peso riduttore **8.70 kg**

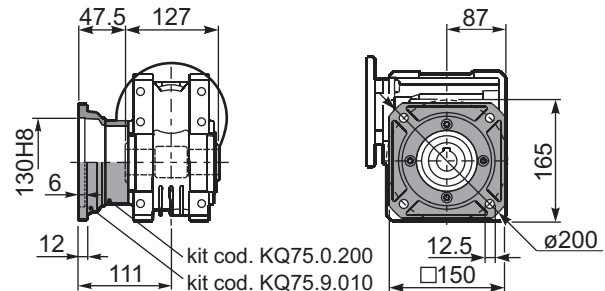
M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	K023.4.041	160	113.5
80/90B5	K023.4.042	200	115.5
100/112B5	K023.4.043	250	124.5
80B14	K085.4.046	120	115.5
90B14	K085.4.045	140	115.5
100/112B14	K023.4.041	160	113.5



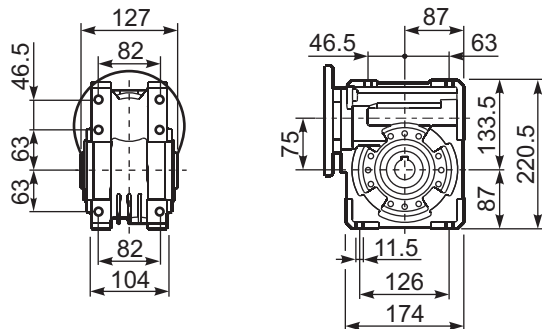
**PQ75FC...** Square flange  
Flangia quadrata



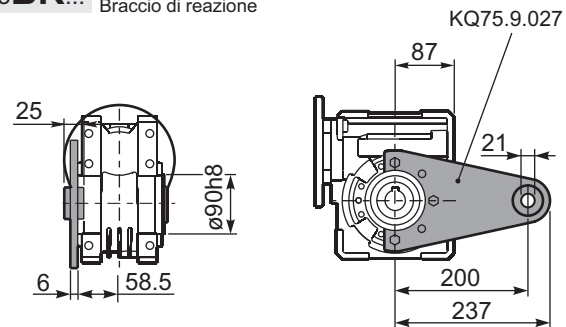
**PQ75FL...** Square flange  
Flangia quadrata



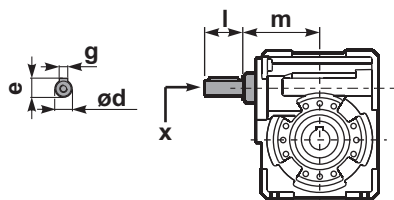
**PQ75FB...** Feet  
Piedini



**PQ75BR...** Reaction arm  
Braccio di reazione

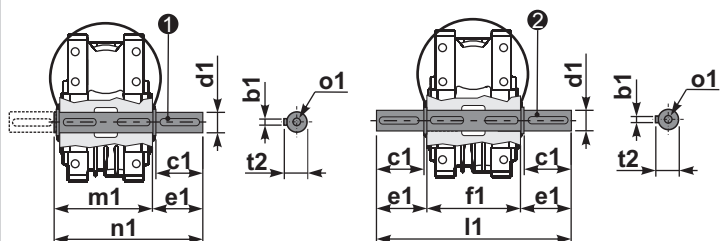


**RQ75FB...** Input shaft  
Albero in entrata



**PQ75.....S...** Single Shaft  
Albero lento semplice

**PQ75.....D...** Double Shaft  
Albero lento bisp.



① kit cod. KQ75.5.028 Standard  
kit cod. KQ75.5.026 On request

② kit cod. KQ75.5.029 Standard  
kit cod. KQ75.5.027 On request

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	25 h6	27.8	8	50	109.5	M8x20	KQ75.5.006 PAM80 K085.5.007 PAM90 K085.5.008 PAM100

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
Standard	8	60	30 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	65	127	255	134	199	33	M8x20
On request	8	60	28 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	65	127	255	134	199	31	M8x20


**QUICK SELECTION / Selezione veloce**

 input speed ( $n_1$ ) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed $n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Ratio $i$	Motor power $P_{1M}$ [kW]	Output torque $M_{2M}$ [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power $P_{1R}$ [kW]	Nominal torque $M_{2R}$ [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code	
							-C	-D	-E	-F	-R	-T	-U				
							71	80	90	100 112	80	90	100 112				
200	<b>7</b>	4.0	168	1.5	<b>6.1</b>	<b>257</b>		B	B			B	B		88	4.23	01
140	<b>10</b>	4.0	218	1.3	<b>5.2</b>	<b>284</b>		B	B			B	B		80	4.2	02
100	<b>14</b>	3.0	223	1.4	<b>4.1</b>	<b>305</b>		B	B			B	B		78	4.5	03
70	<b>20</b>	2.2	237	1.2	<b>2.7</b>	<b>294</b>		B	B			B	B		79	3.4	04
64	<b>22</b>	2.2	258	1.1	<b>2.5</b>	<b>294</b>		B	B			B	B		78	3.1	05
50	<b>28</b>	2.2	315	1.1	<b>2.4</b>	<b>347</b>		B	B	B		B	B		75	4.7	06
37	<b>38</b>	1.5	276	1.2	<b>1.8</b>	<b>336</b>	B	B				B			71	3.5	07
30	<b>46</b>	1.5	320	1.0	<b>1.5</b>	<b>326</b>	B	B				B			68	3.1	08
27	<b>52</b>	1.1	258	1.1	<b>1.2</b>	<b>289</b>	B	B				B			66	2.7	09
21	<b>67</b>	1.1	327	0.9	<b>0.97</b>	<b>289</b>	B	B				B			65	2.1	10
18.9	<b>74</b>	0.75	220	1.2	<b>0.91</b>	<b>268</b>	B	B				B			58	1.9	11
14.6	<b>96</b>	0.55	191	1.3	<b>0.70</b>	<b>242</b>	B	B				B			53	1.5	12

**M** Motor Flanges Available  
Flange Motore Disponibili

**B** Supplied with Reduction Bushing  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B** Available on Request without reduction bushing  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C** Motor Flange Holes Position  
Posizione Fori Flangia Motore

**EN** Unit **Q85** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.  
See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

**I** Il riduttore tipo **Q85** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.  
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

**D** Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **Q85** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

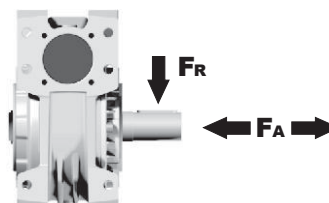
**F** Le réducteur de type **Q85** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

**E** El reductor tamaño **Q85** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

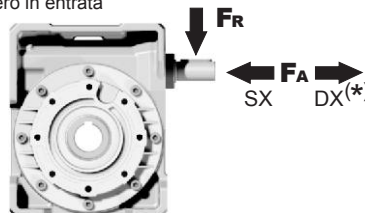
**LUBRICATION Q85 Oil Quantity 1.20 Lt.**
**AGIP** Telium VSF 320

**SHELL** Omala S4 WE 320

 For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

**RADIAL AND AXIAL LOADS**
**Output shaft**  
Albero di uscita


$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>200</b>	500	2500
<b>150</b>	580	2900
<b>100</b>	600	3000
<b>75</b>	700	3500
<b>50</b>	800	4000
<b>25</b>	1000	5000
<b>15</b>	1160	5800

**Input shaft**  
albero in entrata


$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>1400</b>	160	809

**\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

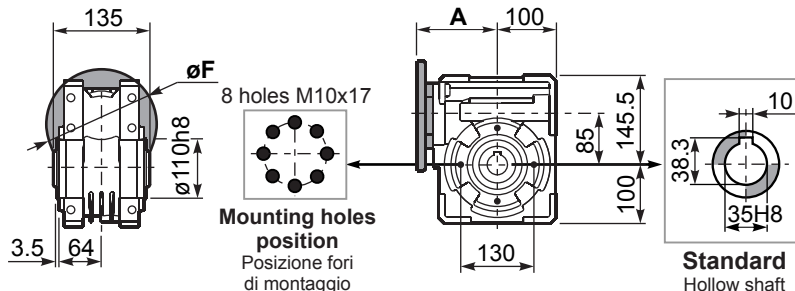
Square - Gear  
**347Nm Q85**

3D dimensions on the Web

**PQ85FB...** Basic wormbox  
Riduttore base

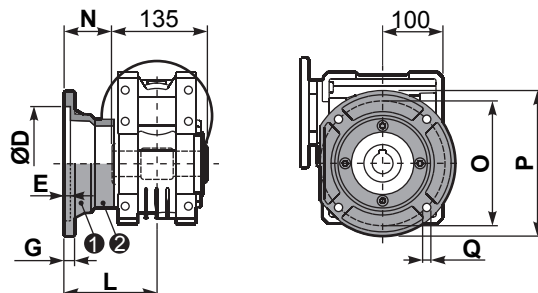
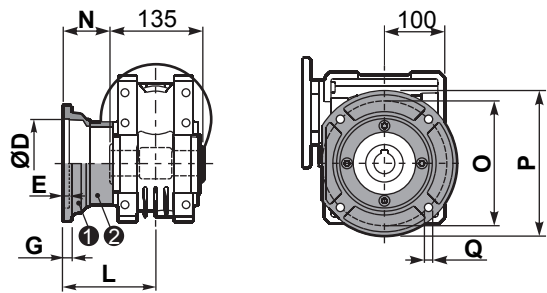
Gearbox weight  
peso riduttore **12.1 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
<b>71B5</b>	K023.4.041	160	116
<b>80/90B5</b>	K023.4.042	200	118
<b>100/112B5</b>	K023.4.043	250	127
<b>80B14</b>	K085.4.046	120	118
<b>90B14</b>	K085.4.045	140	118
<b>100/112B14</b>	K023.4.041	160	116



**PQ85FC...** Output flange  
Flangia uscita

**PQ85F1...** Output flange  
Flangia uscita

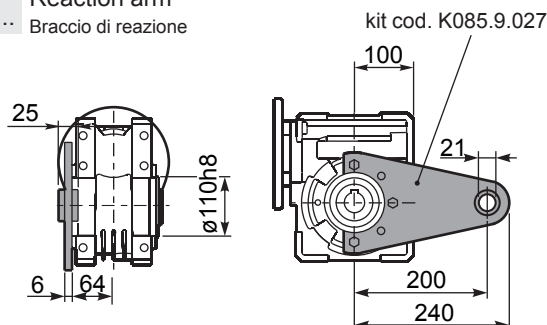
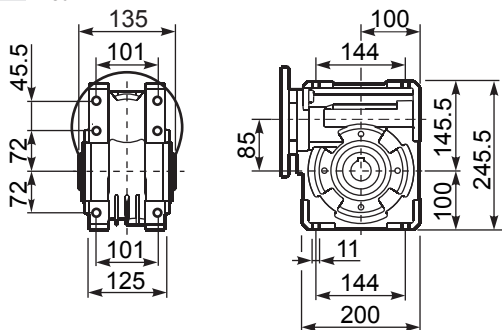


type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
<b>FC</b>	152 <sup>+0.06</sup> / <sub>+0.00</sub>	5	16	108	40.5	176	205	13	① K085.9.010 ② -
<b>FL</b>	152 <sup>+0.06</sup> / <sub>+0.00</sub>	5	16	148.5	81	176	205	13	① K085.9.010 ② K085.0.201

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
<b>F1</b>	130 H7	5	13	117.5	50	165	200	11.5	① KS085.9.012 ② -
<b>F2</b>	152 <sup>+0.06</sup> / <sub>+0.00</sub>	5	15	147.5	80	180	205	12.5	① KS085.9.013 ② -
<b>F4</b>	130 H7	5	13	106.5	39	165	200	13	① KS085.9.015 ② -

**PQ85FB...** Feet  
Piedini

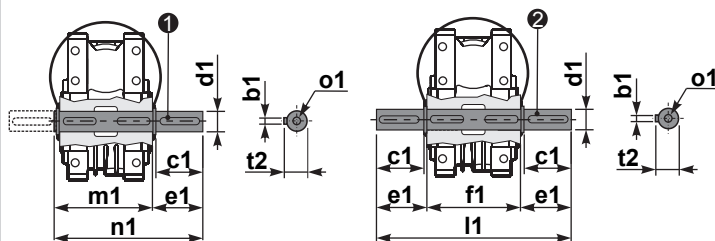
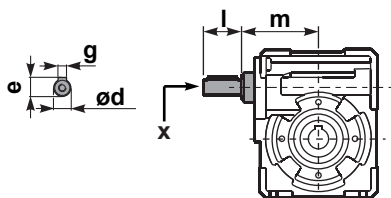
**PQ85BR...** Reaction arm  
Braccio di reazione



**RQ85FB...** Input shaft  
Albero in entrata

**PQ85.....S...** Single Shaft  
Albero lento semplice

**PQ85.....D...** Double Shaft  
Albero lento bisp.



① kit cod. K085.5.028 type B    ② kit cod. K085.5.029 type B

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	25 h6	28	8	50	112	M8x20	① K085.5.007 PAM90 ② K085.5.008 PAM100
type S	24 h6	27	8	50	112	M8x20	① KS085.5.009 PAM90 ② KS085.5.011 PAM100

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	10	60	35 <sup>-0.005</sup> / <sub>-0.020</sub>	73.5	135	282	141	214.5	38	M10x23
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

# Q11 Square - Gear 651Nm

Rating - Cast Iron WORM GEARBOXES



## QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n<sub>1</sub>) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	Ratio i	Motor power P <sub>1M</sub> [kW]	Output torque M <sub>2M</sub> [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P <sub>1R</sub> [kW]	Nominal torque M <sub>2R</sub> [Nm]	Available B5 motor flanges					Available B14 motor flanges				Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code	
							-C	-D	-E	-F	-G	-R	-T	-U	-V				
							71	80	90	100 112	132	80	90	100 112	132				
200	7	7.5	315	1.5	11.5	483		B	B				B	B			88	5.5	01
140	10	7.5	440	1.2	9.0	525		B	B				B	B			86	5.4	02
88	16	5.5	492	1.1	6.0	536		B	B				B	B			82	5.3	03
70	20	4.0	447	1.2	4.9	546		B	B				B	B			82	4.5	04
61	23	3.0	377	1.4	4.1	515		B	B				B	B			80	3.9	05
47	30	3.0	467	1.4	4.2	651		B	B				B	B			76	5.6	06
37	38	3.0	583	1.1	3.3	641		B	B				B	B			75	4.7	07
31	45	2.2	493	1.2	2.7	599		B	B				B	B			73	4.0	08
26	53	2.2	557	1.1	2.5	620		B	B				B	B			70	3.5	09
22	64	1.5	452	1.2	1.8	536	B	B					B				69	2.9	10
16.7	84	1.1	410	1.2	1.3	494	B	B					B				65	2.2	11
14.1	99	1.1	446	1.1	1.2	483	B	B					B				60	1.9	12

**A** Motor Flanges Available  
Flange Motore Disponibili

**B** Supplied with Reduction Bushing  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B** Available on Request without reduction bushing  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C** Motor Flange Holes Position  
Posizione Fori Flangia Motore

**EN** Unit Q11 is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

**I** Il riduttore tipo Q11 è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso. Tab.1 per oli e quantità consigliati. Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

**D** Das Getriebe der Baugröße Q11 wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type Q11 est fourni sans lubrification et avec un bouchon de remplissage, de niveau et d'évacuation de l'huile. L'utilisateur peut y verser de l'huile minérale en conservant les bouchons existants. S'il y versera de l'huile synthétique, il devra substituer les bouchons existants avec d'autres bouchons de type fermé. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Voir tableau 2 concernant les charges radiales et axiales applicables au réducteur.

**E** El reductor tamaño Q11 se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

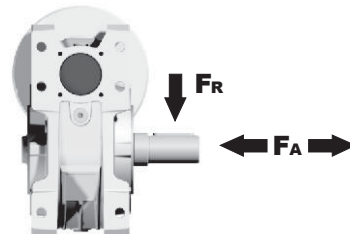
B3	B6	B7	B8	V5	V6
2.00 LT	1.35 LT	1.35 LT	2.00LT	2.00 LT	2.00LT

**AGIP** Blasias 460

For all details on lubrication and plugs check our website [tab. 1](#)  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

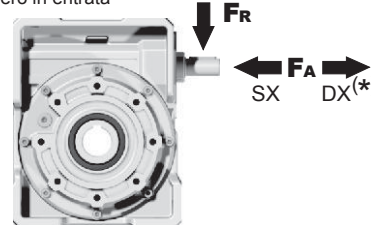
## RADIAL AND AXIAL LOADS

**Output shaft**  
Albero di uscita



n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
200	600	2900
150	700	3300
100	750	3600
75	800	4000
50	920	4600
25	1200	6000
15	1400	7000

**Input shaft**  
albero in entrata



n <sub>1</sub> [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
1400	228	1140

\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

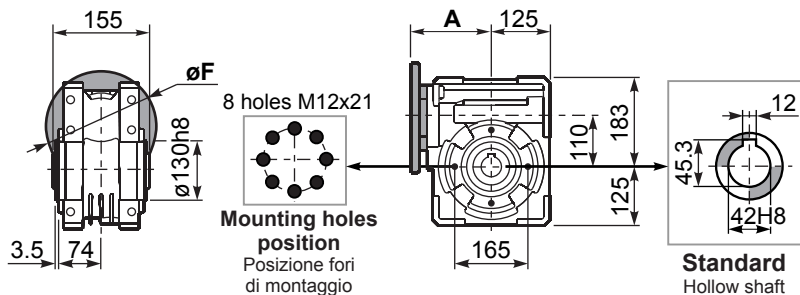
3D dimensions on the Web

Square - Gear  
**651Nm Q11**

**PQ11FB...** Basic wormbox  
Riduttore base

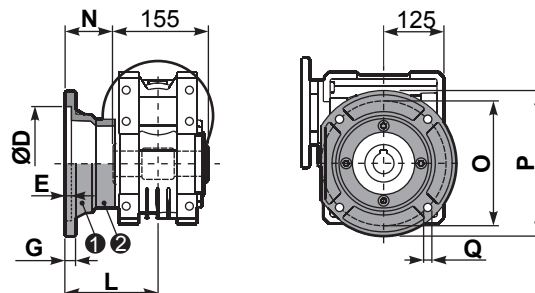
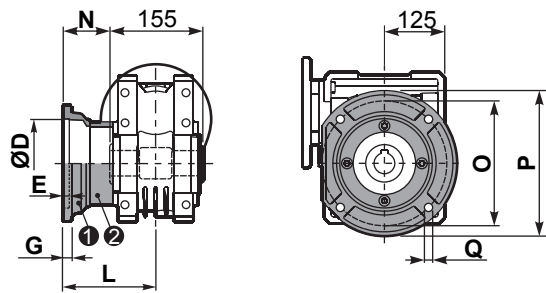
Gearbox weight  
peso riduttore **35.0 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	K023.4.041	160	135.5
80/90B5	K023.4.042	200	137.5
100/112B5	K023.4.043	250	146.5
132B5	-	300	187
80B14	K085.4.046	120	137.5
90B14	K085.4.045	140	137.5
100/112B14	K023.4.041	160	135.5
132B14	-	200	187



**PQ11FC...** Output flange  
Flangia uscita

**PQ11F1...** Output flange  
Flangia uscita

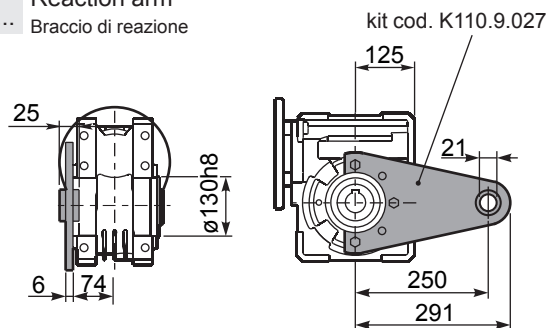
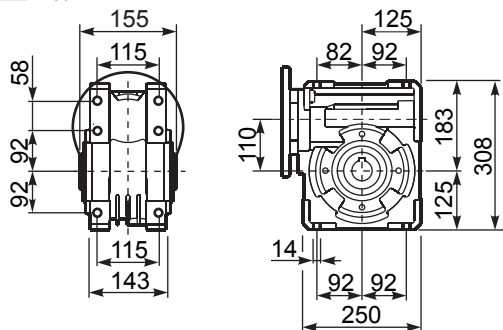


type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	170 <sup>+0.083</sup> / <sub>+0.043</sub>	11	16.5	131.5	54	230	270	13	1 K110.9.010 2 -
FL	170 <sup>+0.083</sup> / <sub>+0.043</sub>	11	16.5	179.5	102	230	270	13	1 K110.9.011 2 -

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	180 <sup>+0.040</sup> / <sub>0</sub>	5	18	150	72.5	215	250	15	1 KS110.9.014 2 -
F2	170 <sup>+0.083</sup> / <sub>+0.043</sub>	9.5	15	178	100.5	230	270	13	1 KS110.9.012 2 -
F3	180 <sup>+0.040</sup> / <sub>0</sub>	5	18	130	52.5	215	250	15	1 KS110.9.013 2 -

**PQ11FB...** Feet  
Piedini

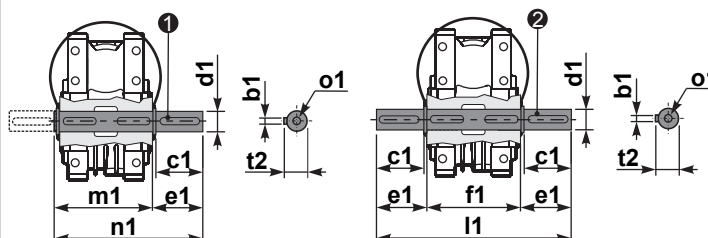
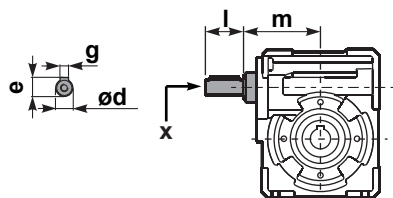
**PQ11BR...** Reaction arm  
Braccio di reazione



**RQ11FB...** Input shaft  
Albero in entrata

**PQ11.....S...** Single Shaft  
Albero lento semplice

**PQ11.....D...** Double Shaft  
Albero lento bisp.



1 kit cod. K110.5.028 type B    2 kit cod. K110.5.029 type B

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	25 h6	28	8	50	131.5	M8x20	1 K085.5.007 PAM90 2 K085.5.008 PAM100
type S	24 h6	27	8	50	131.5	M8x20	1 KS085.5.009 PAM90 2 KS085.5.011 PAM100

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	12	75	42 <sup>-0.005</sup> / <sub>-0.020</sub>	96.5	155	348	163.5	260	45	M12x32
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



**QUICK SELECTION / Selezione veloce**

input speed ( $n_1$ ) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed $n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Ratio $i$	Motor power $P_{1M}$ [kW]	Output torque $M_{2M}$ [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power $P_{1R}$ [kW]	Nominal torque $M_{2R}$ [Nm]	Available B5 motor flanges			B14 motor flanges not available				Dynamic efficiency  RD	Tooth Module  [mm]	Ratios code 
							-E	-F	-G	-	-	-	-			
							90	100 112	132	-	-	-	-			
187	<b>7.5</b>	7.5	345	2.1	<b>16.1</b>	<b>741</b>								90	6.11	01
140	<b>10</b>	7.5	455	1.8	<b>13.5</b>	<b>820</b>								89	6.45	02
93	<b>15</b>	7.5	668	1.4	<b>10.3</b>	<b>917</b>								87	6.72	03
70	<b>20</b>	7.5	870	1.0	<b>7.8</b>	<b>905</b>								85	5.24	04
56	<b>25</b>	5.5	788	1.2	<b>6.5</b>	<b>931</b>								84	4.28	05
46.7	<b>30</b>	5.5	900	1.2	<b>6.4</b>	<b>1047</b>								80	6.91	06
35	<b>40</b>	4.0	851	1.2	<b>4.9</b>	<b>1043</b>								78	5.36	07
28	<b>50</b>	4.0	1023	0.9	<b>3.8</b>	<b>972</b>								75	4.35	08
23.3	<b>60</b>	3.0	896	1.0	<b>3.1</b>	<b>928</b>	B							73	3.65	09
17.5	<b>80</b>	2.2	816	1.0	<b>2.3</b>	<b>853</b>	B							68	2.76	10
14	<b>100</b>	1.5	655	1.1	<b>1.7</b>	<b>742</b>	B							64	2.23	11

**Motor Flanges Available**  
Flange Motore Disponibili

**B) Supplied with Reduction Bushing**  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B) Available on Request without reduction bushing**  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C) Motor Flange Holes Position**  
Posizione Fori Flangia Motore

**EN** Unit Q13 is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

**I** Il riduttore tipo Q13 è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso. Tab.1 per oli e quantità consigliati. Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

**D** Das Getriebe der Baugröße Q13 wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type Q13 est fourni sans lubrification et avec un bouchon de remplissage, de niveau et d'évacuation de l'huile. L'utilisateur peut y verser de l'huile minérale en conservant les bouchons existants. S'il y versera de l'huile synthétique, il devra substituer les bouchons existants avec d'autres bouchons de type fermé. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Voir tableau 2 concernant les charges radiales et axiales applicables au réducteur.

**E** El reductor tamaño Q13 se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

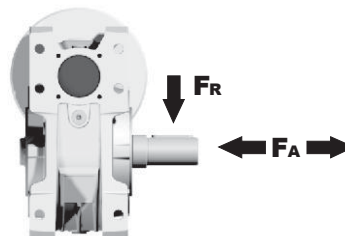
B3	B6	B7	B8	V5	V6
4.50 LT	3.50 LT	3.50 LT	3.30LT	4.50 LT	3.30LT

AGIP Blasias 460

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

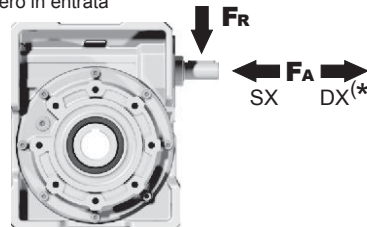
**- RADIAL AND AXIAL LOADS**

**Output shaft**  
Albero di uscita



$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
200	960	4800
150	1100	5500
100	1240	6200
75	1380	6900
50	1560	7800
25	2000	10000
15	2400	12000

**Input shaft**  
albero in entrata



$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
1400	300	1500

**\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

**tab. 2**

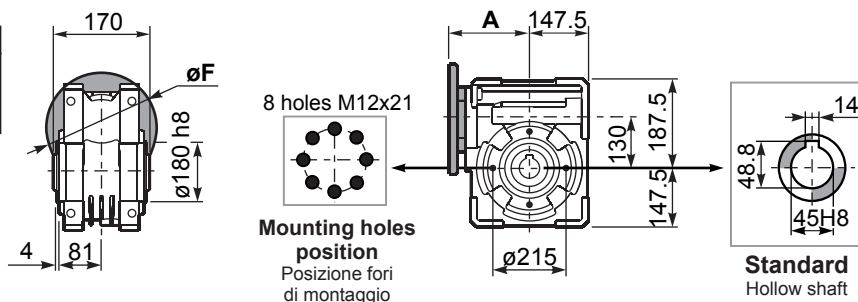
3D dimensions on the Web

Square - Gear  
**1050Nm** **Q13**

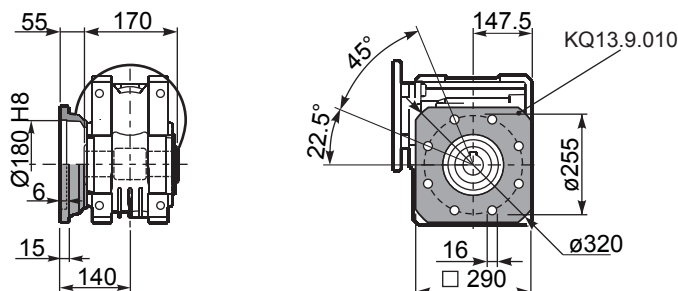
PQ13**FB**... Basic wormbox  
Riduttore base

Gearbox weight  
peso riduttore **48.0 kg**

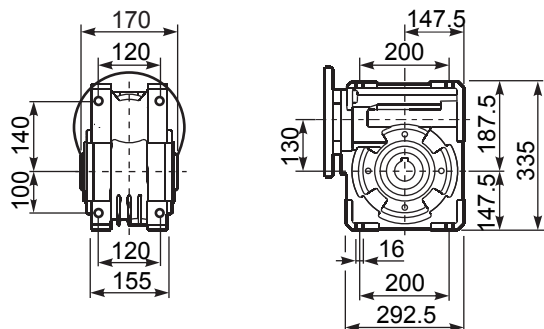
M. flanges	Kit code	øF	A
90B5	KQ13.4.041	200	180
100/112B5	KQ13.4.042	250	180
132B5	KQ13.4.043	300	180



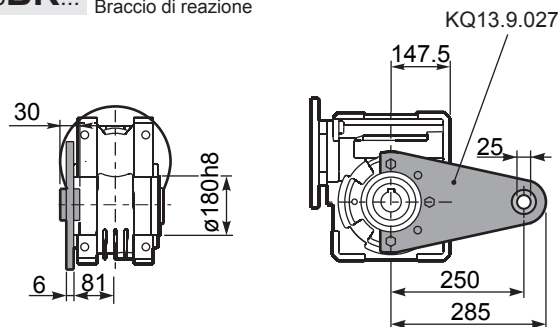
PQ13**FC**... Square flange  
Flangia quadrata



PQ13**FB**... Feet  
Piedini

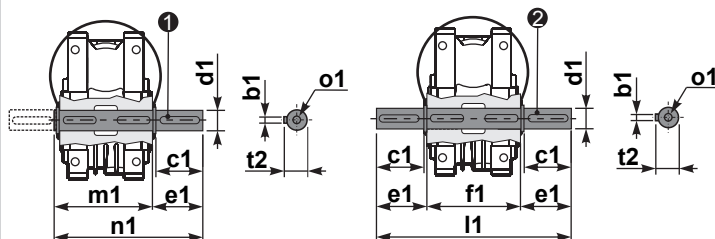


PQ13**BR**... Reaction arm  
Braccio di reazione



PQ13.....**S**... Single Shaft  
Albero lento semplice

PQ13.....**D**... Double Shaft  
Albero lento bisp.



① kit cod. KQ13.5.028 type B

② kit cod. KQ13.5.029 type B

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type	14	80	45 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	85	170	340	180	265	48.5	M16
type	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-


**QUICK SELECTION / Selezione veloce**

 input speed ( $n_1$ ) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed $n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Ratio $i$	Motor power $P_{1M}$ [kW]	Output torque $M_{2M}$ [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power $P_{1R}$ [kW]	Nominal torque $M_{2R}$ [Nm]	Available B5 motor flanges			B14 motor flanges not available				Dynamic efficiency  RD	Tooth Module  [mm]	Ratios code 
							-F	-G	-H	-	-	-	-			
							100	132	160	-	-	-	-			
187	7.5	15	698	1.7	25.8	1200		B						91	5.5	01
140	10	15	921	1.3	20.2	1240		B						90	6.155	02
93	15	11	990	1.3	13.9	1250		B						88	5.5	03
70	20	11	1291	1.0	11.1	1300		B						86	6.155	04
56	25	9	1289	0.9	8.4	1200		B						84	5	05
46.7	30	7.5	1274	0.9	7.1	1200	B							83	4.193	06
35	40	7.5	1596	1.0	7.3	1550	B							78	6.155	07
28	50	5.5	1426	1.0	5.4	1400	B							76	5	08
23.3	60	4	1195	1.1	4.2	1260	B							73	4.193	09
17.5	80	3	1113	1.0	3.1	1150								68	3.17	10
14	100	2.2	960	1.0	2.3	1000								64	2.55	11

**Motor Flanges Available**  
Flange Motore Disponibili

**B) Supplied with Reduction Bushing**  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B) Available on Request without reduction bushing**  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C) Motor Flange Holes Position**  
Posizione Fori Flangia Motore

**EN** Unit Q15 is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

**I** Il riduttore tipo Q15 è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso. Tab.1 per oli e quantità consigliati. Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

**D** Das Getriebe der Baugröße Q15 wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type Q15 est fourni sans lubrification et avec un bouchon de remplissage, de niveau et d'évacuation de l'huile. L'utilisateur peut y verser de l'huile minérale en conservant les bouchons existants. S'il y versera de l'huile synthétique, il devra substituer les bouchons existants avec d'autres bouchons de type fermé. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Voir tableau 2 concernant les charges radiales et axiales applicables au réducteur.

**E** El reductor tamaño Q15 se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

B3	B6	B7	B8	V5	V6
7.00 LT	5.40 LT	5.40 LT	5.10 LT	7.00 LT	5.10 LT

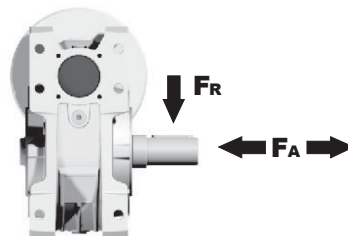
AGIP Blasias 460

For all details on lubrication and plugs check our website  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

**RADIAL AND AXIAL LOADS**
**Output shaft**

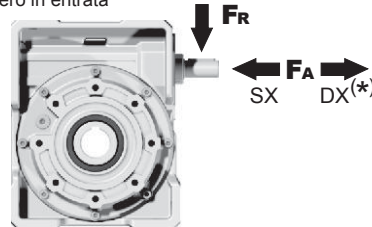
Albero di uscita



$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
200	1300	6500
150	1440	7200
100	1640	8200
75	1800	9000
50	2120	10600
25	2700	13500
15	3300	16500

**Input shaft**

albero in entrata



$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
1400	400	2000

\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2



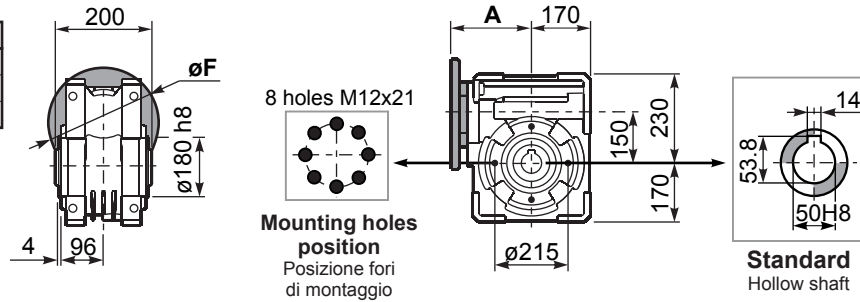
3D dimensions on the Web

Square - Gear  
**1550Nm** **Q15**

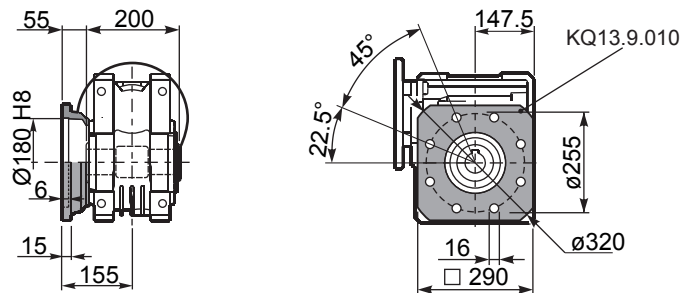
PQ15**FB**... Basic wormbox  
Riduttore base

Gearbox weight  
peso riduttore **84.0 kg**

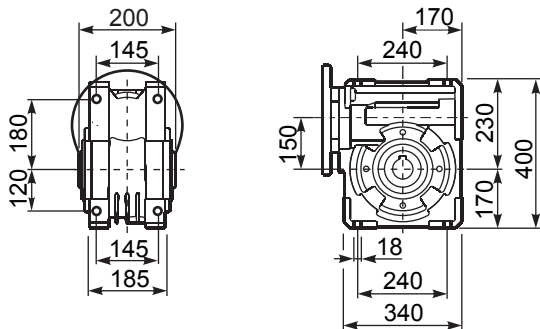
M. flanges	Kit code	øF	A
100/112B5	KQ15.4.042	250	210
132B5	KQ15.4.043	300	210
160B5	KQ15.4.044	350	210



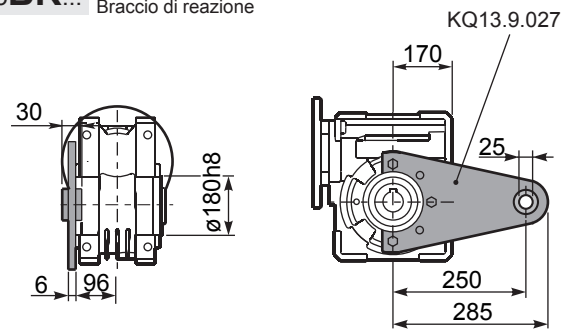
PQ15**FC**... Square flange  
Flangia quadrata



PQ15**FB**... Feet  
Piedini

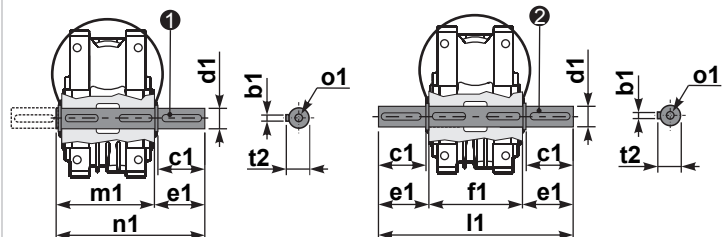


PQ15**BR**... Reaction arm  
Braccio di reazione



PQ15.....**S**... Single Shaft  
Albero lento semplice

PQ15.....**D**... Double Shaft  
Albero lento bisp.



① kit cod. KQ15.5.028 type B

② kit cod. KQ15.5.029 type B

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type	14	82	50 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	87	200	374	210	297	53.5	M16
type	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-


**QUICK SELECTION / Selezione veloce**

 input speed ( $n_1$ ) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed $n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Ratio $i$	Motor power $P_{1M}$ [kW]	Output torque $M_{2M}$ [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power $P_{1R}$ [kW]	Nominal torque $M_{2R}$ [Nm]	Available B5 motor flanges			Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency <b>RD</b>	Tooth Module  [mm]	Ratios code 
							-A	-B	-C	-P	-Q			
							56	63	71	63	71			
47	<b>30.1</b>	0.25	38	1.4	<b>0.36</b>	<b>55</b>				<b>C</b>		74	2.2	01
33	<b>43.0</b>	0.25	53	1.0	<b>0.26</b>	<b>55</b>				<b>C</b>		72	2.2	02
23	<b>60.2</b>	0.25	62	0.9	<b>0.22</b>	<b>55</b>				<b>C</b>		60	2.4	03
15.5	<b>90.3</b>	0.12	42	1.3	<b>0.16</b>	<b>55</b>				<b>C</b>		57	1.6	04
11.6	<b>120</b>	0.12	52	1.1	<b>0.13</b>	<b>55</b>				<b>C</b>		53	2.5	05
8.8	<b>159</b>	0.12	64	0.9	<b>0.10</b>	<b>55</b>				<b>C</b>		49	1.8	06
7.1	<b>198</b>	0.12*	55	<0.8	<b>0.09</b>	<b>55</b>				<b>C</b>		47	1.5	07
5.4	<b>258</b>	0.12*	55	<0.8	<b>0.07</b>	<b>55</b>				<b>C</b>		45	1.2	08
4.7	<b>301</b>	0.12*	39	<0.8	<b>0.05</b>	<b>39</b>				<b>C</b>		40	1.0	09
3.2	<b>439</b>	0.12*	39	<0.8	<b>0.04</b>	<b>39</b>				<b>C</b>		36	0.72	10

**A) Motor Flanges Available**  
Flange Motore Disponibili

**B) Supplied with Reduction Bushing**  
Fornito con Bussola di Riduzione

**Available on Request without reduction bushing**  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C) Motor Flange Holes Position**  
Posizione Fori Flangia Motore

\* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque  $M_{2R}$   
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente  $M_{2R}$

**EN** Unit **P4Q** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

**I** Il riduttore tipo **P4Q** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

**D** Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **P4Q** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type **P4Q** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

**E** El reductor tamaño **P4Q** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

**LUBRICATION P4Q Oil** Common lubrication 0.17 l (A + B).

<b>AGIP</b> Telium VSF 320	<b>SHELL</b> Omala S4 WE 320
----------------------------	------------------------------

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

**RADIAL AND AXIAL LOADS**

**Output shaft**  
Albero di uscita

$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
75	240	1200
50	260	1400
25	300	1800
15-6	400	2000

**Input shaft**  
albero in entrata

$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
1400	44	220

**\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

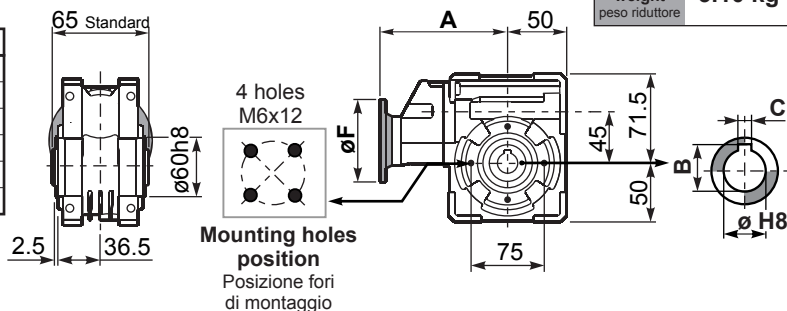
tab. 2

Square - Gear  
**55Nm P4Q**

3D dimensions on the Web

**PP4QFB...** Basic wormbox  
Riduttore base

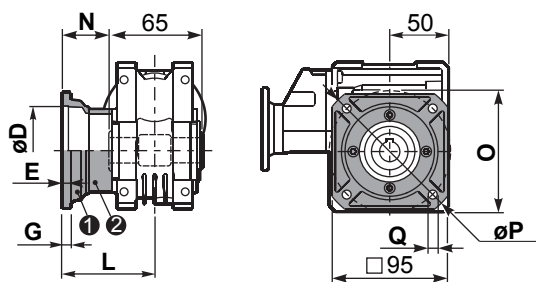
M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K050.4.046	120	143.5
63B5	K050.4.041	138	145.5
71B5	K050.4.042	160	143
63B14	K050.4.047	90	145.5
71B14	K050.4.045	105	143



ø H8	B	C	*Spacer code
18 Standard	20.8	6	Q45.3.018
19 on request	21.8	6	Q45.3.019
20 on request	22.8	6	Q45.3.020

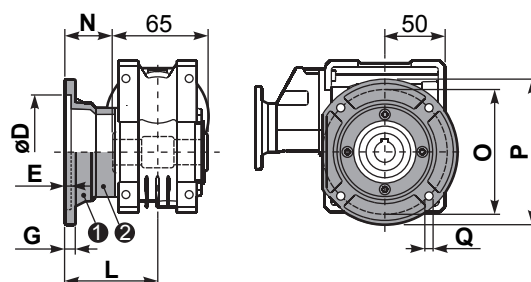
\*On Request  
output shaft with spacers

**PP4QFC...** Square flange  
Flangia quadrata



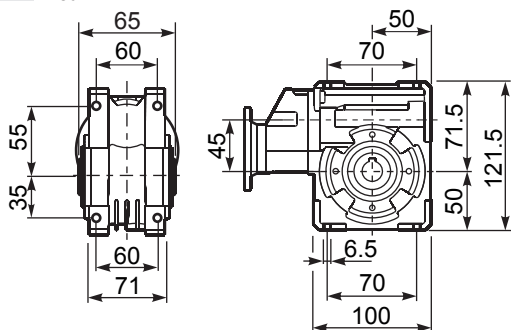
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	60 H8	4	7	67	34.5	75	110	9	KQ45.9.010
FL	60 H8	4	7	97	64.5	75	110	9	KQ45.9.011

**PP4QF1...** Round flange  
Flangia rotonda

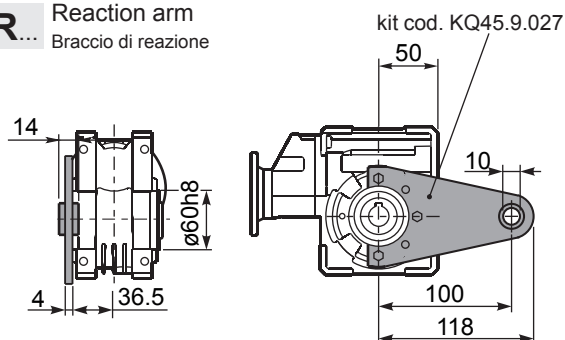


type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	95H8	5	9	80	47.5	115	140	9.5	KSQ45.9.012
F2	80H8	5	12	58	25.5	100	120	9	KSQ45.9.013

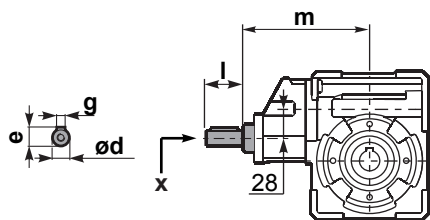
**PP4QFB...** Feet  
Piedini



**PP4QBR...** Reaction arm  
Braccio di reazione



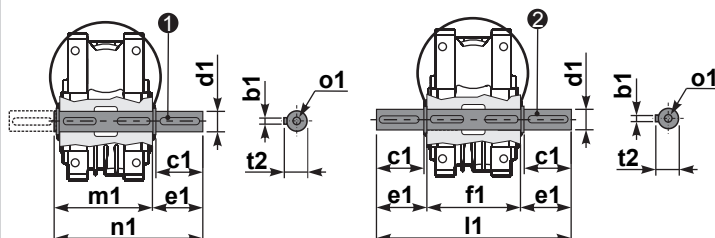
**RP4QFB...** Input shaft  
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	
type B	14 h6	16	5	25	141	M5x13	C35.5.061
type S	-	-	-	-	-	-	

**PP4Q.....S...** Single Shaft  
Albero lento semplice

**PP4Q.....D...** Double Shaft  
Albero lento bisp.



① kit cod. K045.5.028 type B  
kit cod. KS045.5.030 type S

② kit cod. K045.5.029 type B  
kit cod. KS045.5.031 type S

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	6	32	18 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	43	65	151	70	113	20.5	M6x18
type S	6	40	19 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	58.5	65	182	70	128.5	21.5	M8x20


**QUICK SELECTION / Selezione veloce**

 input speed ( $n_1$ ) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed $n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Ratio $i$	Motor power $P_{1M}$ [kW]	Output torque $M_{2M}$ [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power $P_{1R}$ [kW]	Nominal torque $M_{2R}$ [Nm]	Available B5 motor flanges			Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency <b>RD</b>	Tooth Module  [mm]	Ratios code 
							-A	-B	-C	-P	-Q			
							56	63	71	63	71			
47	<b>30.1</b>	0.37	58	1.3	<b>0.49</b>	77				C		76	2.5	01
33	<b>43.0</b>	0.25	55	1.4	<b>0.35</b>	77				C		75	2.4	02
23	<b>60.2</b>	0.25	71	1.1	<b>0.27</b>	77				C		69	2.6	03
18.1	<b>77.4</b>	0.25	81	1.1	<b>0.27</b>	88				C		61	2.0	04
12.5	<b>112</b>	0.18	84	1.1	<b>0.19</b>	88				C		61	2.7	05
9.0	<b>155</b>	0.12	71	1.2	<b>0.15</b>	88				C		56	2.1	06
7.6	<b>185</b>	0.12	74	1.0	<b>0.12</b>	77				C		49	1.8	07
5.4	<b>258</b>	0.12*	77	<0.8	<b>0.09</b>	77				C		47	1.3	08
4.8	<b>292</b>	0.12*	66	<0.8	<b>0.08</b>	66				C		44	1.2	09
4.1	<b>344</b>	0.12*	44	<0.8	<b>0.05</b>	44				C		40	1.0	10
3.3	<b>430</b>	0.12*	44	<0.8	<b>0.04</b>	44				C		36	0.8	11

**A) Motor Flanges Available**  
Flange Motore Disponibili

**B) Supplied with Reduction Bushing**  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B) Available on Request without reduction bushing**  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C) Motor Flange Holes Position**  
Posizione Fori Flangia Motore

\* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque  $M_{2R}$   
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente  $M_{2R}$

**EN** Unit **P5Q** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

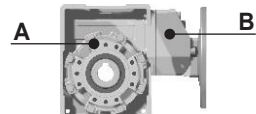
**I** Il riduttore tipo **P5Q** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

**D** Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **P5Q** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type **P5Q** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

**E** El reductor tamaño **P5Q** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

**LUBRICATION P5Q Oil**  
Common lubrication 0.26 l (A + B).

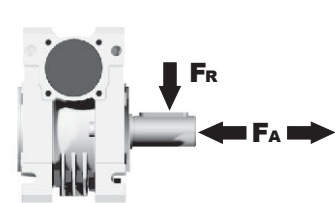


<b>AGIP</b> Telium VSF 320	<b>SHELL</b> Omala S4 WE 320
----------------------------	------------------------------

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

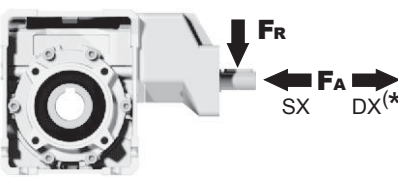
**RADIAL AND AXIAL LOADS**

**Output shaft**  
Albero di uscita



$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
75	340	1700
50	380	1900
25	480	2500
15-6	560	2800

**Input shaft**  
albero in entrata



$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
1400	44	220

\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

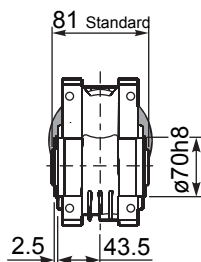
**tab. 2**

Square - Gear  
**88Nm P5Q**

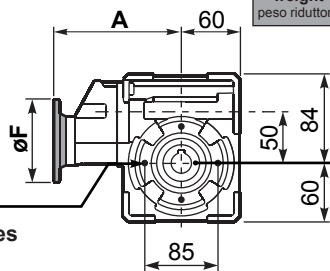
3D dimensions on the Web

**PP5QFB...** Basic wormbox  
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K050.4.046	120	147
63B5	K050.4.041	138	149
71B5	K050.4.042	160	146.5
63B14	K050.4.047	90	149
71B14	K050.4.045	105	146.5

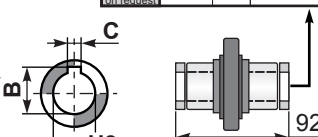


4 holes  
M8x11  
**Mounting holes position**  
Posizione fori di montaggio



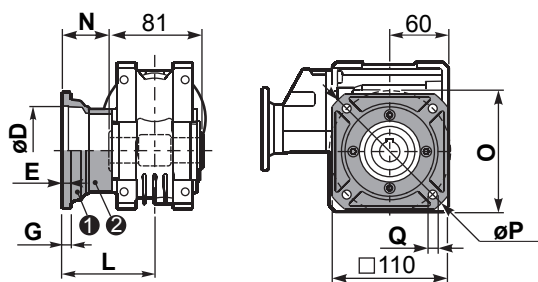
Gearbox weight  
peso riduttore **4.60 kg**

ø H8	B	C	*Spacer code
25 Standard	28.3	8	Q50.3.025
24 on request	27.3	8	Q50.3.024

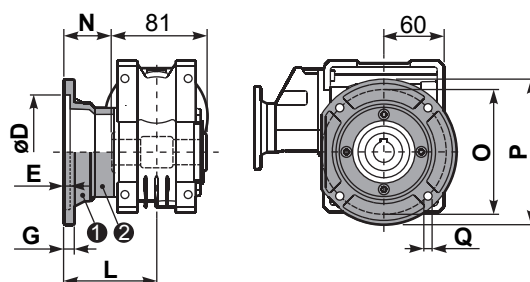


\*On Request  
output shaft  
with spacers

**PP5QFC...** Square flange  
Flangia quadrata



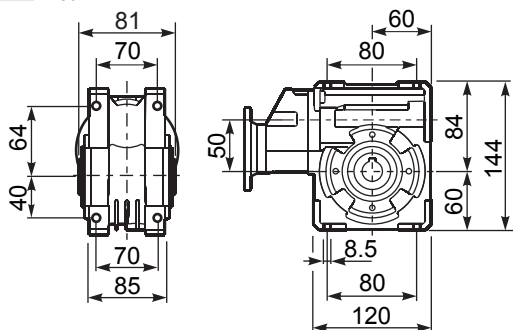
**PP5QF1...** Round flange  
Flangia rotonda



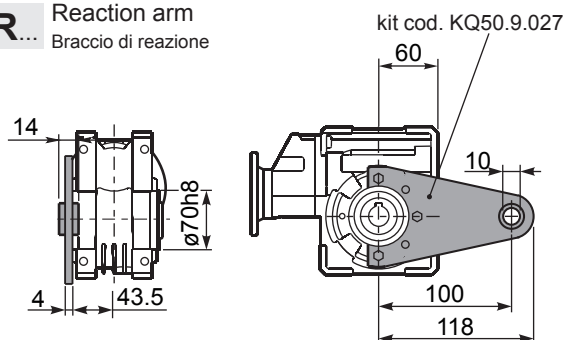
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	70 H8	5	9	90	49.5	85	125	11	KQ50.9.010
FL	70 H8	5	9	120	79.5	85	125	11	KQ50.9.011

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	110 H8	5	10	89	69.5	130	160	9.5	KSQ50.9.012
F2	95 H8	5	14.5	72	31.5	115	140	11	KSQ50.9.013

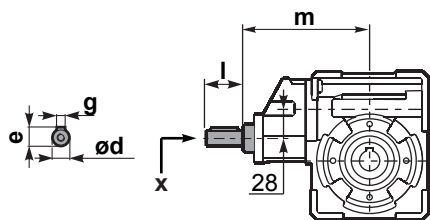
**PP5QFB...** Feet  
Piedini



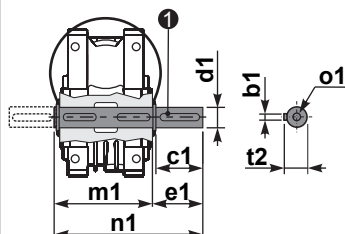
**PP5QBR...** Reaction arm  
Braccio di reazione



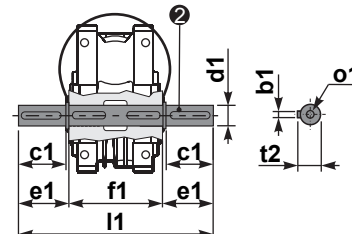
**RP5QFB...** Input shaft  
Albero in entrata



**PP5Q.....S...** Single Shaft  
Albero lento semplice



**PP5Q.....D...** Double Shaft  
Albero lento bisp.



① kit cod. K050.5.028 type B  
kit cod. KS050.5.030 type S

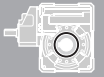
② kit cod. K050.5.029 type B  
kit cod. KS050.5.031 type S

	ød	e	g	l	m	x
type B	14 h6	16	5	25	140.5	M5x13
type S	-	-	-	-	-	-

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	52	25 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	59.5	81	200	86.5	146	28	M8x20
type S	8	50	24 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	68.8	81	218	86.5	155	27	M8x20

# P6Q Square - Gear 187Nm

Rating - Aluminum WORM GEARBOXES



## QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed ( $n_1$ ) = 1400 min<sup>-1</sup>

	Output Speed $n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Ratio $i$	Motor power $P_{1M}$ [kW]	Output torque $M_{2M}$ [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power $P_{1R}$ [kW]	Nominal torque $M_{2R}$ [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges				Dynamic efficiency <b>RD</b>	Tooth Module [mm]	Ratios code
								-B	-C	-D	-E	-P	-Q	-R	-T			
								63	71	80	90	63	71	80	90			
<b>IEC 90 - 80 - 71</b>	47	<b>29.9</b>	0.75	113	1.5	<b>1.1</b>	<b>165</b>						C	C		74	2.6	01
	37	<b>37.7</b>	0.75	141	1.2	<b>0.88</b>	<b>165</b>						C	C		73	2.0	02
	30	<b>47.1</b>	0.75	169	1.1	<b>0.83</b>	<b>187</b>						C	C		70	3.2	03
	25	<b>56.6</b>	0.55	136	1.4	<b>0.76</b>	<b>187</b>						C	C		64	2.7	04
	19.8	<b>70.7</b>	0.55	164	1.1	<b>0.63</b>	<b>187</b>						C	C		62	2.1	05
	15.9	<b>87.8</b>	0.37	162	1.2	<b>0.43</b>	<b>187</b>						C	C		73	2.6	06
	12.6	<b>111.0</b>	0.37	199	0.9	<b>0.35</b>	<b>187</b>						C	C		71	2.0	07
<b>IEC 71 - 63</b>	10.1	<b>139</b>	0.37	234	0.8	<b>0.30</b>	<b>187</b>						C			67	3.2	08
	8.4	<b>166</b>	0.25	173	1.1	<b>0.27</b>	<b>187</b>						C			61	2.7	09
	6.7	<b>208</b>	0.18	151	1.1	<b>0.20</b>	<b>165</b>						C			59	2.1	10
	4.5	<b>310</b>	0.12	129	1.3	<b>0.15</b>	<b>165</b>						C			51	1.5	11
	3.8	<b>370</b>	0.12	145	1.1	<b>0.14</b>	<b>165</b>						C			48	1.3	12
	3.2	<b>434</b>	0.12	149	0.9	<b>0.11</b>	<b>138</b>						C			42	1.1	13

**A** Motor Flanges Available  
Flange Motore Disponibili

**B** Supplied with Reduction Bushing  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B** Available on Request without reduction bushing  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C** Motor Flange Holes Position  
Posizione Fori Flangia Motore

**EN** Unit **P6Q** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

**I** Il riduttore tipo **P6Q** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

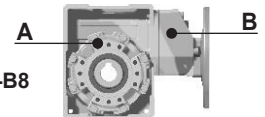
**D** Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **P6Q** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type **P6Q** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

**E** El reductor tamaño **P6Q** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

## LUBRICATION P6Q Oil

For B3-V5-V6 separate lubrication for A (0.30 l) B (0.08 l), for B6-B7-B8 common lubrication 0.35 l (A + B).



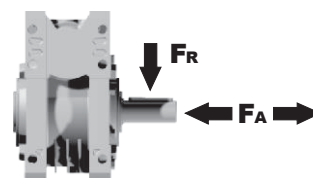
**AGIP** Telium VSF 320

**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

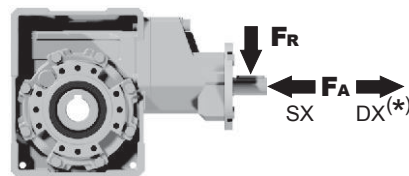
## RADIAL AND AXIAL LOADS

**Output shaft**  
Albero di uscita



$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	$F_A$ [N]	$F_R$ [N]
75	500	2500
50	600	3000
25	700	3800
15-6	800	4000

**Input shaft**  
albero in entrata



$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	$F_A$ [N]	$F_R$ [N]
1400	61	305

**\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

**tab. 2**

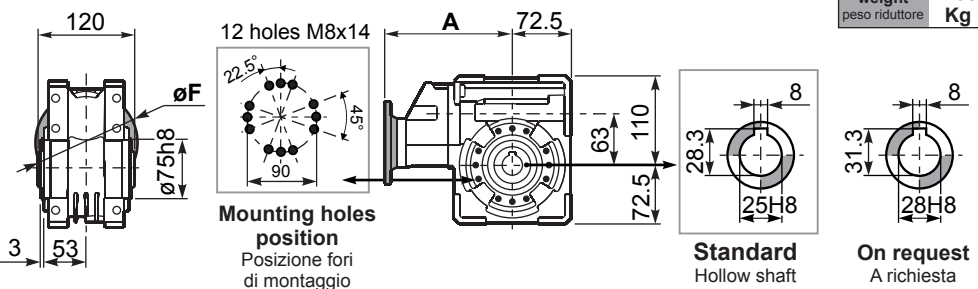
Square - Gear  
**187Nm** **P6Q**

3D dimensions on the Web

**PP6QFB...** Basic wormbox  
Riduttore base

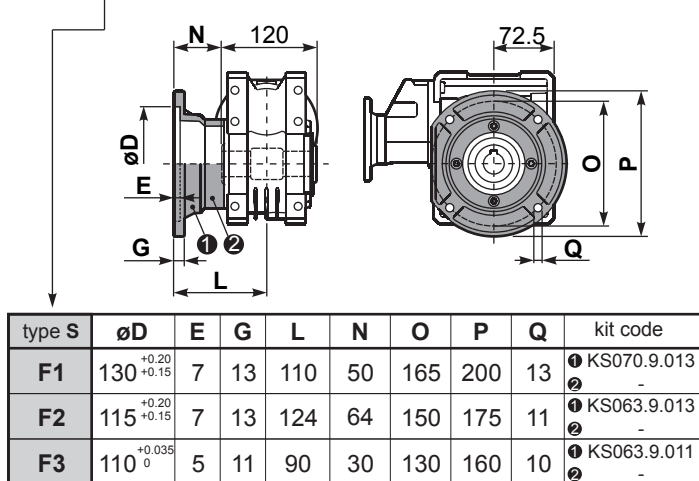
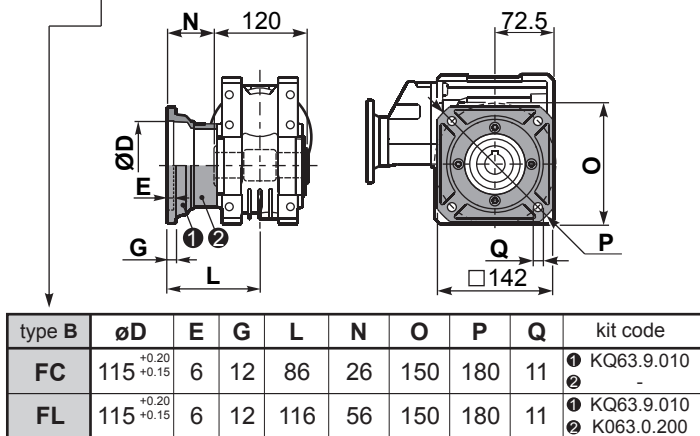
Gearbox weight 29.9+111 139+434  
peso riduttore **7.05** **6.60**  
Kg Kg

M.flange	Kit code	øF	A	
29.9+111	71B5	K063.4.042	160	176.5
	80/90B5	K063.4.043	200	178.5
	71B14	K063.4.047	105	176.5
	80B14	K063.4.046	120	178.5
139+434	63B5	K050.4.041	138	162.5
	71B5	K050.4.042	160	160
	63B14	K050.4.047	90	162.5
	71B14	K050.4.045	105	160



**PP6QFC...** Output flange  
Flangia uscita

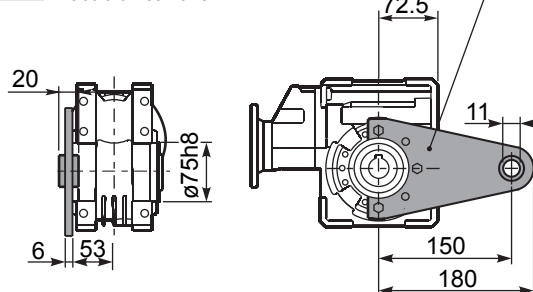
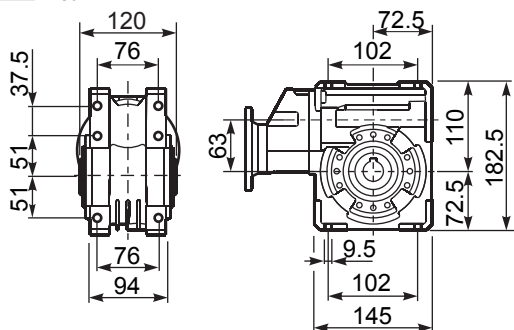
**PP6QF1...** Output flange  
Flangia uscita



**PP6QFB...** Feet  
Piedini

**PP6QBR...** Reaction arm  
Braccio di reazione

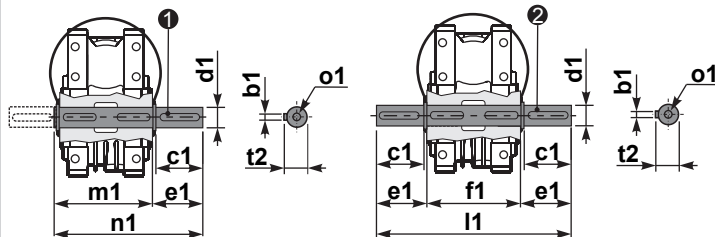
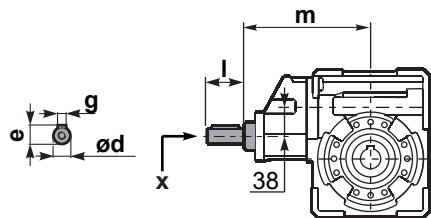
kit cod. K063.9.027



**RP6QFB...** Input shaft  
Albero in entrata

**PP6Q.....S...** Single Shaft  
Albero lento semplice

**PP6Q.....D...** Double Shaft  
Albero lento bisp.



1 kit cod. K063.5.028 type B 2 kit cod. K063.5.029 type B

	ød	e	g	l	m	x	
29.9+111	19 h6	21.5	6	35	169.4	M6x16	C40.5.062
139+434	14 h6	16	5	25	154.2	M5x13	C35.5.061

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	60	25 <sup>-0.005</sup> / <sub>-0.020</sub>	63.2	120	246.4	126.8	190	28	M8x20
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



**QUICK SELECTION / Selezione veloce**

input speed (n<sub>1</sub>) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	Ratio i	Motor power P <sub>1M</sub> [kW]	Output torque M <sub>2M</sub> [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P <sub>1R</sub> [kW]	Nominal torque M <sub>2R</sub> [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-B	-C	-D	-E	-Q	-R	-T			
							63	71	80	90	71	80	90			
22	<b>62.9</b>	0.75	248	1.2	<b>0.87</b>	<b>286</b>					C	C		77	3.10	01
18	<b>78.5</b>	0.75	293	1.0	<b>0.73</b>	<b>286</b>					C	C		73	2.41	02
15	<b>94.2</b>	0.75	333	0.9	<b>0.70</b>	<b>310</b>					C	C		69	2.10	03
11	<b>126</b>	0.55	297	1.0	<b>0.55</b>	<b>296</b>	B				C	C		63	1.53	04
9	<b>157</b>	0.37	230	1.1	<b>0.41</b>	<b>252</b>	B				C	C		58	1.23	05
8	<b>185</b>	0.37	257	1.2	<b>0.43</b>	<b>296</b>	B				C	C		55	3.10	06
6	<b>231</b>	0.25	193	1.5	<b>0.38</b>	<b>296</b>	B				C	C		49	2.41	07
5	<b>277</b>	0.25	222	1.3	<b>0.33</b>	<b>296</b>	B				C	C		47	2.10	08
4	<b>378</b>	0.18	200	1.5	<b>0.27</b>	<b>296</b>	B				C	C		43	2.10	09

**A) Motor Flanges Available**  
Flange Motore Disponibili

**B) Supplied with Reduction Bushing**  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B) Available on Request without reduction bushing**  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C) Motor Flange Holes Position**  
Posizione Fori Flangia Motore

\* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M<sub>2R</sub>  
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M<sub>2R</sub>

**EN** Unit P7Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

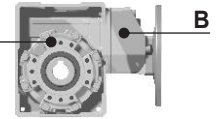
**I** Il riduttore tipo P7Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

**D** Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe P7Q mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type P7Q est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

**E** El reductor tamaño P7Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

**LUBRICATION P7Q Oil**  
For B3-V5-V6 separate lubrication for A (0.40 l) B (0.14 l), for B6-B7-B8 common lubrication 0.65 l (A + B).



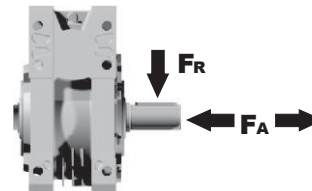
**AGIP** Telium VSF 320

**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

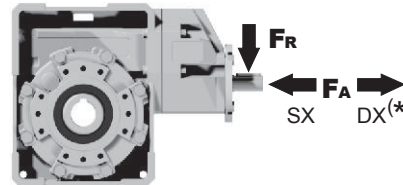
**RADIAL AND AXIAL LOADS**

**Output shaft**  
Albero di uscita



n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
75	620	3100
50	720	3600
25	880	4400
15-6	1000	5000

**Input shaft**  
albero in entrata



n [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
1400	108	540

\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

**tab. 2**



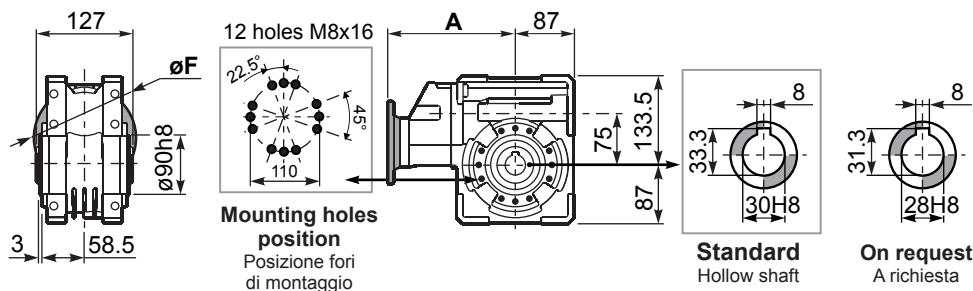
3D dimensions on the Web

Square - Gear  
**310Nm P7Q**

**PP7QFB...** Basic wormbox  
Riduttore base

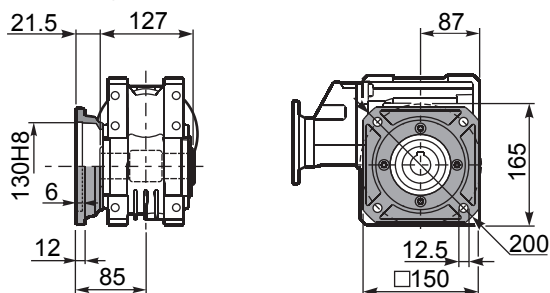
Gearbox weight  
peso riduttore **9.90 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
<b>63B5</b>	K063.4.041	140	192.7
<b>71B5</b>	K063.4.042	160	190.7
<b>80/90B5</b>	K063.4.043	200	192.7
<b>71B14</b>	K063.4.047	105	190.7
<b>80B14</b>	K063.4.046	120	192.7
<b>90B14</b>	K063.4.041	140	192.7

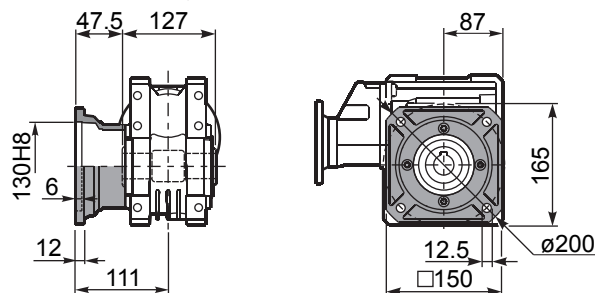


2

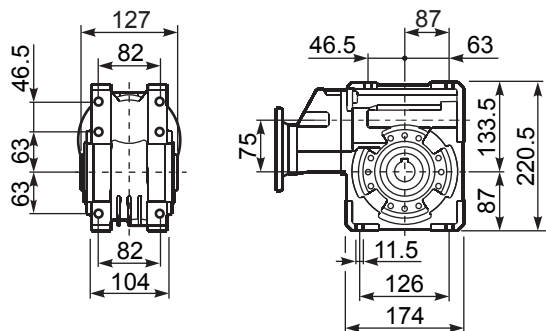
**PP7QFC...** Square flange  
Flangia quadrata



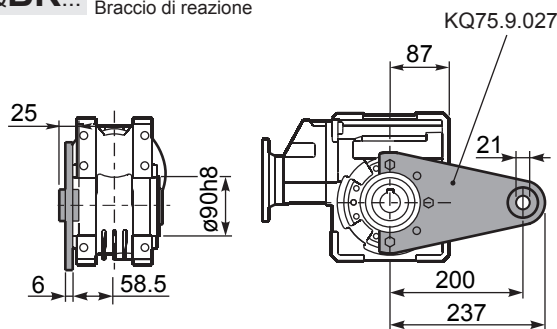
**PP7QFL...** Square flange  
Flangia quadrata



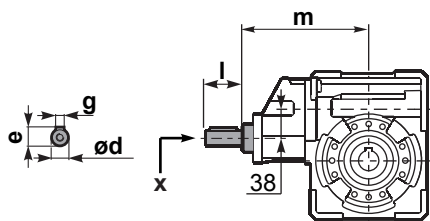
**PP7QFB...** Feet  
Piedini



**PP7QBR...** Reaction arm  
Braccio di reazione

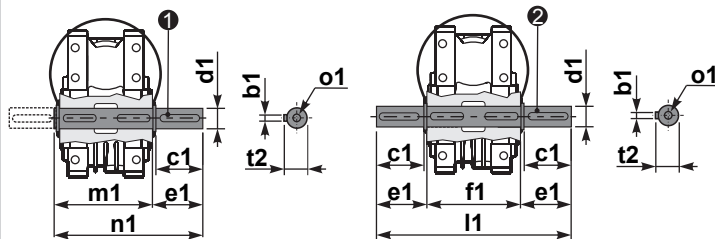


**RP7QFB...** Input shaft  
Albero in entrata



**PP7Q....S...** Single Shaft  
Albero lento semplice

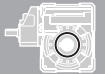
**PP7Q....D...** Double Shaft  
Albero lento bisp.



① kit cod. KQ75.5.028 Standard kit cod. KQ75.5.026 On request  
② kit cod. KQ75.5.029 Standard kit cod. KQ75.5.027 On request

	ød	e	g	l	m	x	
type B	19 h6	21.5	6	35	185.5	M6x16	C40.5.062
type S	-	-	-	-	-	-	

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
Standard	8	60	30 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	65	127	255	134	199	33	M8x20
On request	8	50	28 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	65	127	255	134	199	31	M8x20


**QUICK SELECTION / Selezione veloce**

 input speed ( $n_1$ ) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed $n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Ratio $i$	Motor power $P_{1M}$ [kW]	Output torque $M_{2M}$ [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power $P_{1R}$ [kW]	Nominal torque $M_{2R}$ [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency <b>RD</b>	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-B	-C	-D	-E	-Q	-R	-T			
							63	71	80	90	71	80	90			
23.5	<b>59.7</b>	1.1	300	1.4	<b>1.5</b>	<b>418</b>					C	C		67	3.5	01
19.4	<b>72.3</b>	1.1	347	1.2	<b>1.3</b>	<b>407</b>					C	C		64	3.1	02
17.1	<b>81.7</b>	1.1	374	1.1	<b>1.2</b>	<b>418</b>					C	C		61	2.7	03
13.3	<b>105</b>	0.75	323	1.2	<b>0.89</b>	<b>385</b>					C	C		60	2.1	04
8.0	<b>176</b>	0.55	415	1.1	<b>0.58</b>	<b>440</b>	B				C	C		63	3.5	05
6.6	<b>213</b>	0.37	322	1.3	<b>0.47</b>	<b>407</b>	B				C	C		60	3.1	06
5.8	<b>240</b>	0.37	321	1.3	<b>0.48</b>	<b>418</b>	B				C	C		53	2.7	07
4.3	<b>328</b>	0.37	438	1.0	<b>0.35</b>	<b>418</b>	B				C	C		53	2.7	08
3.3	<b>422</b>	0.25	374	1.0	<b>0.26</b>	<b>385</b>	B				C	C		52	2.1	09
3.0	<b>466</b>	0.25	358	0.9	<b>0.23</b>	<b>330</b>	B				C	C		45	1.9	10
2.3	<b>605</b>	0.18	297	1.1	<b>0.20</b>	<b>330</b>	B				C	C		40	1.5	11

**Motor Flanges Available**  
Flange Motore Disponibili

**B) Supplied with Reduction Bushing**  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B) Available on Request without reduction bushing**  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C) Motor Flange Holes Position**  
Posizione Fori Flangia Motore

**EN** Unit **P8Q** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

**I** Il riduttore tipo **P8Q** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

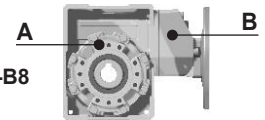
**D** Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **P8Q** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type **P8Q** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

**E** El reductor tamaño **P8Q** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

**LUBRICATION P8Q Oil**

For B3-V5-V6 separate lubrication for A ( 1.20 l ) B ( 0.14 l ) , for B6-B7-B8 common lubrication 1.00 l ( A + B ).



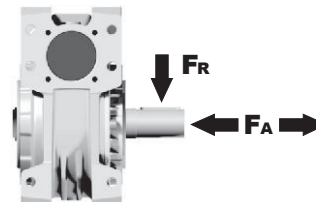
**AGIP** Telium VSF 320

**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

**RADIAL AND AXIAL LOADS**
**Output shaft**

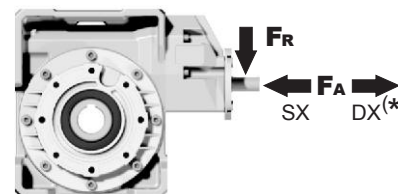
Albero di uscita



$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>75</b>	700	3500
<b>50</b>	800	4000
<b>25</b>	1000	5000
<b>15-6</b>	1160	5800

**Input shaft**

albero in entrata



$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>1400</b>	108	540

\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

**tab. 2**

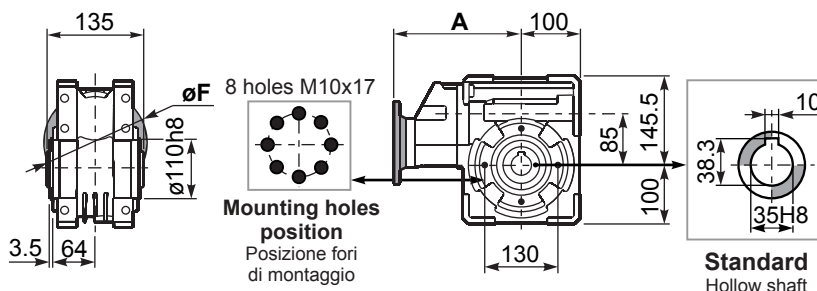
Square - Gear  
**440Nm P8Q**

3D dimensions on the Web

**PP8QFB...** Basic wormbox  
Riduttore base

Gearbox weight  
peso riduttore **12.3 kg**

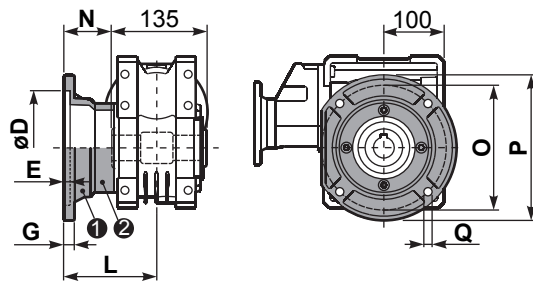
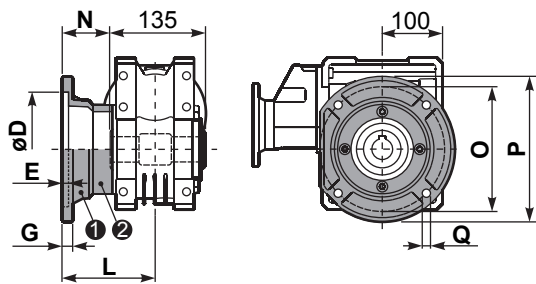
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	195.2
71B5	K063.4.042	160	193.2
80/90B5	K063.4.043	200	195.2
71B14	K063.4.047	105	193.2
80B14	K063.4.046	120	195.2
90B14	K063.4.041	140	195.2



Standard  
Hollow shaft

**PP8QFC...** Output flange  
Flangia uscita

**PP8QF1...** Output flange  
Flangia uscita



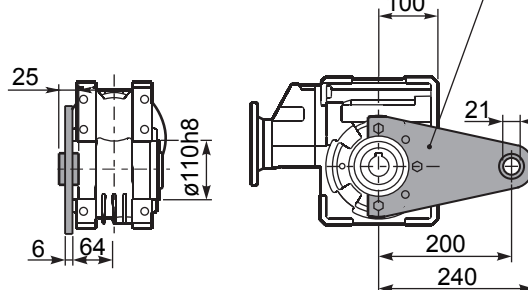
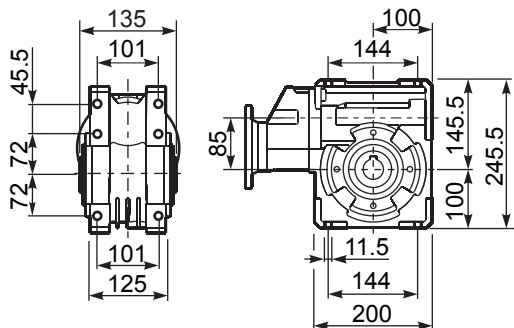
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	152 <sup>+0.06</sup> / <sub>+0.00</sub>	5	16	108	40.5	176	205	13	1 K085.9.010 2 -
FL	152 <sup>+0.06</sup> / <sub>+0.00</sub>	5	16	148.5	81	176	205	13	1 K085.9.010 2 K085.0.201

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 <sup>+0.04</sup> / <sub>+0.00</sub>	5	13	117.5	50	165	200	11.5	1 KS085.9.012 2 -
F2	152 <sup>+0.06</sup> / <sub>+0.00</sub>	5	15	147.5	80	180	205	12.5	1 KS085.9.013 2 -
F4	130 <sup>+0.04</sup> / <sub>+0.00</sub>	5	13	106.5	39	165	200	13	1 KS085.9.015 2 -

**PP8QFB...** Feet  
Piedini

**PP8QBR...** Reaction arm  
Braccio di reazione

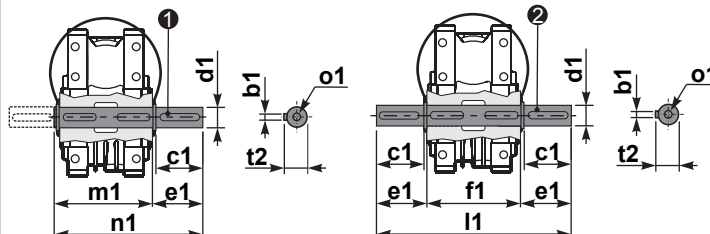
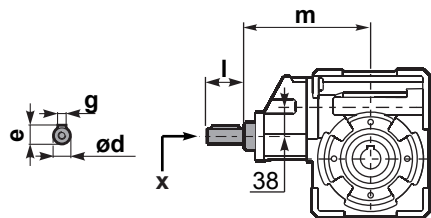
kit cod. K085.9.027



**RP8QFB...** Input shaft  
Albero in entrata

**PP8Q.....S...** Single Shaft  
Albero lento semplice

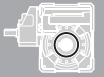
**PP8Q.....D...** Double Shaft  
Albero lento bisp.



1 kit cod. K085.5.028 type B    2 kit cod. K085.5.029 type B

	ød	e	g	l	m	x	
type B	19 h6	21.5	6	35	187.5	M6x16	C40.5.062
type S	-	-	-	-	-	-	-

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	10	60	35 <sup>-0.005</sup> / <sub>-0.020</sub>	73.5	135	282	141	214.5	38	M10x23
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



**QUICK SELECTION / Selezione veloce**

input speed ( $n_1$ ) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed $n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Ratio $i$	Motor power $P_{1M}$ [kW]	Output torque $M_{2M}$ [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power $P_{1R}$ [kW]	Nominal torque $M_{2R}$ [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency <b>RD</b>	Tooth Module [mm]	Ratios code 
							-B	-C	-D	-E	-Q	-R	-T			
							63	71	80	90	71	80	90			
16.8	<b>83.2</b>	1.5	587	1.1	<b>1.7</b>	<b>660</b>					C			69	3.5	01
13.9	<b>100.5</b>	1.5	699	0.8	<b>1.3</b>	<b>594</b>					C			68	2.9	02
10.6	<b>132</b>	1.1	634	0.9	<b>0.95</b>	<b>550</b>					C			64	2.2	03
8.0	<b>176</b>	0.75	666	1.2	<b>0.90</b>	<b>803</b>	B				C			74	4.7	04
6.7	<b>208</b>	0.75	766	0.9	<b>0.65</b>	<b>660</b>	B				C			72	4.0	05
5.7	<b>245</b>	0.55	634	1.0	<b>0.57</b>	<b>660</b>	B				C			69	3.5	06
4.7	<b>296</b>	0.55	755	0.8	<b>0.43</b>	<b>594</b>	B				C			68	2.9	07
4.2	<b>334</b>	0.55	865	0.8	<b>0.42</b>	<b>660</b>	B				C			69	3.5	08
3.5	<b>403</b>	0.37	692	0.9	<b>0.32</b>	<b>594</b>	B				C			68	2.9	09
2.6	<b>529</b>	0.25	577	1.0	<b>0.24</b>	<b>550</b>	B				C			64	2.2	10
2.2	<b>624</b>	0.25	628	0.8	<b>0.21</b>	<b>528</b>	B				C			59	1.9	11

**Motor Flanges Available**  
Flange Motore Disponibili

**B) Supplied with Reduction Bushing**  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B) Available on Request without reduction bushing**  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C) Motor Flange Holes Position**  
Posizione Fori Flangia Motore

**EN** Unit **P1Q** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug. Primary reduction unit is supplied with closed plugs and lubricated for life with synthetic oil. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

**I** Il riduttore tipo **P1Q** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso. La precoppia è fornita con tappi chiusi e lubrificata a vita con olio sintetico. Tab.1 per oli e quantità consigliati. Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

**D** Das Getriebe der Baugröße **P1Q** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen. Die Stirnradvorstufe ist Lebensdauer geschmiert und wird mit synthetischem Öl geliefert. Die Stirnradvorstufe ist komplett geschlossen ohne Füllschrauben. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type **P1Q** est fourni sans lubrification et avec un bouchon de remplissage, de niveau et d'évacuation de l'huile. L'utilisateur peut y verser de l'huile minérale en conservant les bouchons existants. S'il y versera de l'huile synthétique, il devra substituer les bouchons existants avec d'autres bouchons de type fermé. Le précouple est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique et avec des bouchons fermés. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Voir tableau 2 concernant les charges radiales et axiales applicables au réducteur.

**E** El reductor tamaño **P1Q** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

<b>B3</b>	<b>B6</b>	<b>B7</b>	<b>B8</b>	<b>V5</b>	<b>V6</b>
2.0/0.14LT	1.35/0.14 LT	1.35/0.14 LT	2.0/0.14 LT	2.0/0.14 LT	2.0/0.14 LT

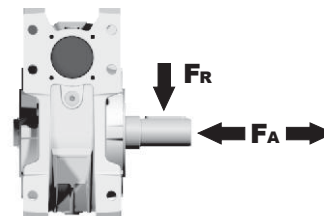
AGIP Blasias 460

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

**RADIAL AND AXIAL LOADS**

**Output shaft**

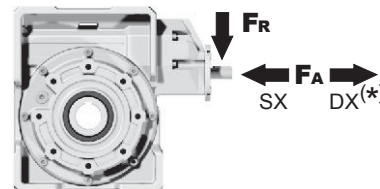
Albero di uscita



$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>75</b>	800	4000
<b>50</b>	920	4600
<b>25</b>	1200	6000
<b>15-6</b>	1400	7000

**Input shaft**

albero in entrata



$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>1400</b>	150	760

**\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

**tab. 2**

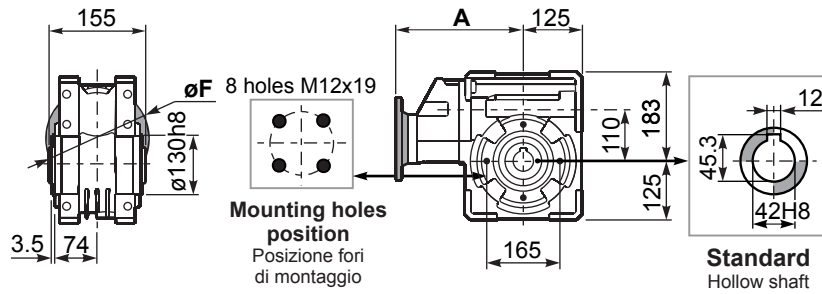
Square - Gear  
**803Nm P1Q**

3D dimensions on the Web

**PP1QFB...** Basic wormbox  
Riduttore base

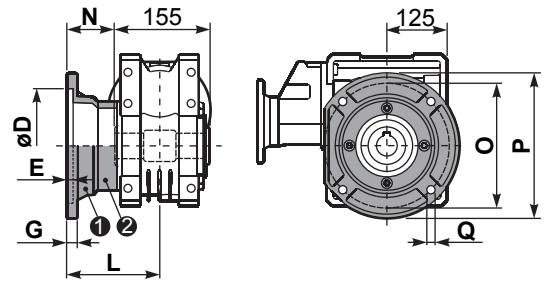
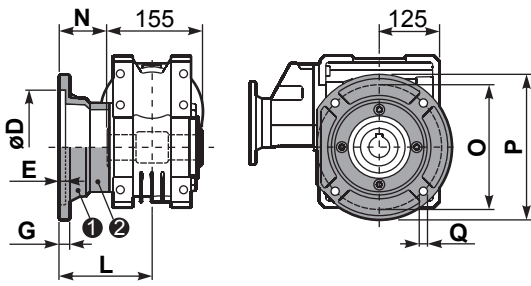
Gearbox weight  
peso riduttore **37.3 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	214.7
71B5	K063.4.042	160	212.7
80/90B5	K063.4.043	200	214.7
71B14	K063.4.047	105	212.7
80B14	K063.4.046	120	214.7
90B14	K063.4.041	140	214.7



**PP1QFC...** Output flange  
Flangia uscita

**PP1QF1...** Output flange  
Flangia uscita



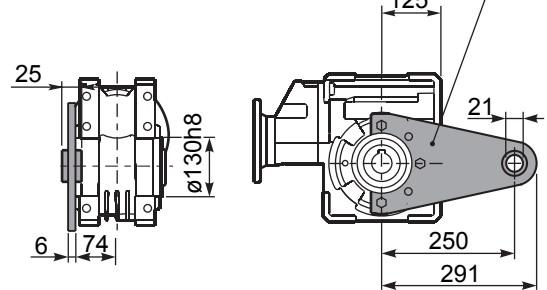
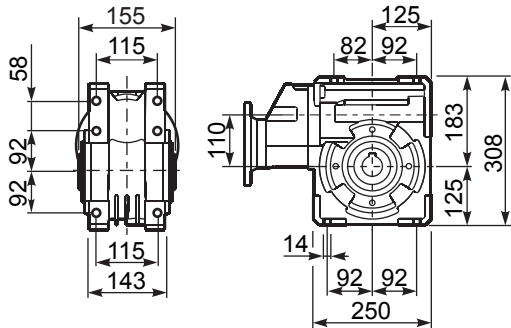
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	170 <sup>+0.083</sup> / <sub>+0.043</sub>	11	16.5	131.5	54	230	270	13	1 K110.9.010 2 -
FL	170 <sup>+0.083</sup> / <sub>+0.043</sub>	11	16.5	179.5	102	230	270	13	1 K110.9.011 2 -

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	180 <sup>+0.040</sup> / <sub>0</sub>	5	18	150	72.5	215	250	15	1 KS110.9.014 2 -
F2	170 <sup>+0.083</sup> / <sub>+0.043</sub>	9.5	15	178	100.5	230	270	13	1 KS110.9.012 2 -
F3	180 <sup>+0.040</sup> / <sub>0</sub>	5	18	130	52.5	215	250	15	1 KS110.9.013 2 -

**PP1QFB...** Feet  
Piedini

**PP1QBR...** Reaction arm  
Braccio di reazione

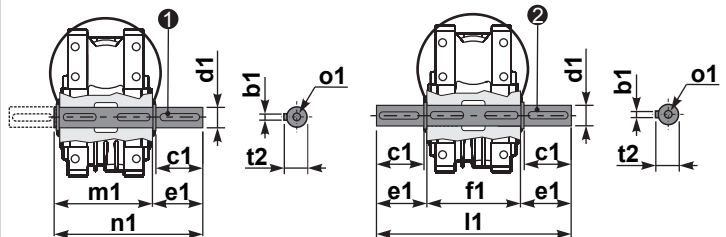
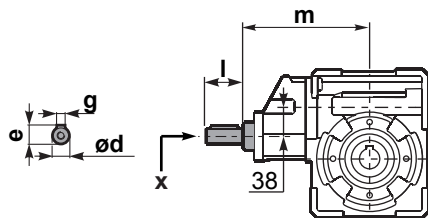
kit cod. K110.9.027



**RP1QFB...** Input shaft  
Albero in entrata

**PP1Q.....S...** Single Shaft  
Albero lento semplice

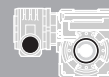
**PP1Q.....D...** Double Shaft  
Albero lento bisp.



1 kit cod. K110.5.028 type B    2 kit cod. K110.5.029 type B

	ød	e	g	l	m	x	
type B	19 h6	21.5	6	35	205	M6x16	C40.5.062
type S	-	-	-	-	-	-	-

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	12	75	42 <sup>-0.005</sup> / <sub>-0.020</sub>	96.5	155	348	163.5	260	45	M12x32
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-


**QUICK SELECTION / Selezione veloce**

 input speed ( $n_1$ ) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed $n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Ratio i	Motor power $P_{1M}$ [kW]	Output torque $M_{2M}$ [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power $P_{1R}$ [kW]	Nominal torque $M_{2R}$ [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-A	-B	-O	-P			
							56	63	56	63			
10.0	<b>140</b>	0.12	57	1.2	<b>0.14</b>	<b>69</b>	B		B-C		50	2.2	01
7.0	<b>200</b>	0.12	79	0.9	<b>0.11</b>	<b>69</b>	B		B-C		48	2.2	02
5.0	<b>280</b>	0.12*	69	<0.8	<b>0.08</b>	<b>69</b>	B		B-C		45	2.4	03
3.3	<b>420</b>	0.12*	69	<0.8	<b>0.07</b>	<b>69</b>	B		B-C		36	1.6	04
2.5	<b>560</b>	0.12*	69	<0.8	<b>0.05</b>	<b>69</b>	B		B-C		33	2.5	05
1.9	<b>740</b>	0.12*	69	<0.8	<b>0.05</b>	<b>69</b>	B		B-C		30	1.8	06
1.5	<b>920</b>	0.12*	69	<0.8	<b>0.04</b>	<b>69</b>	B		B-C		27	1.5	07
1.3	<b>1120</b>	0.12*	69	<0.8	<b>0.03</b>	<b>69</b>	B		B-C		26	2.5	08
0.9	<b>1480</b>	0.12*	69	<0.8	<b>0.03</b>	<b>69</b>	B		B-C		24	1.8	09
0.8	<b>1840</b>	0.12*	69	<0.8	<b>0.02</b>	<b>69</b>	B		B-C		22	1.5	10
0.6	<b>2400</b>	0.12*	69	<0.8	<b>0.02</b>	<b>69</b>	B		B-C		21	1.2	11

**A) Motor Flanges Available**  
Flange Motore Disponibili

**B) Supplied with Reduction Bushing**  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B) Available on Request without reduction bushing**  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C) Motor Flange Holes Position**  
Posizione Fori Flangia Motore

\* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque  $M_{2R}$   
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente  $M_{2R}$

**EN** Unit **43Q** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

**I** Il riduttore tipo **43Q** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

**D** Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **43Q** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type **43Q** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

**E** El reductor tamaño **43Q** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

**0.09 Lt.**

**■ LUBRICATION 43Q Oil**  
**Quantity 0.09/0.03 Lt.**

**0.03 Lt.**

<b>AGIP</b> Telium VSF 320	<b>SHELL</b> Omala S4 WE 320
----------------------------	------------------------------

**For all details on lubrication and plugs check our website** **tab. 1**  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

**■ RADIAL AND AXIAL LOADS**

**Output shaft**  
Albero di uscita

$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>25</b>	300	1800
<b>15</b>	400	2000

**Input shaft**  
albero in entrata

$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>1400</b>	20	100

**\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

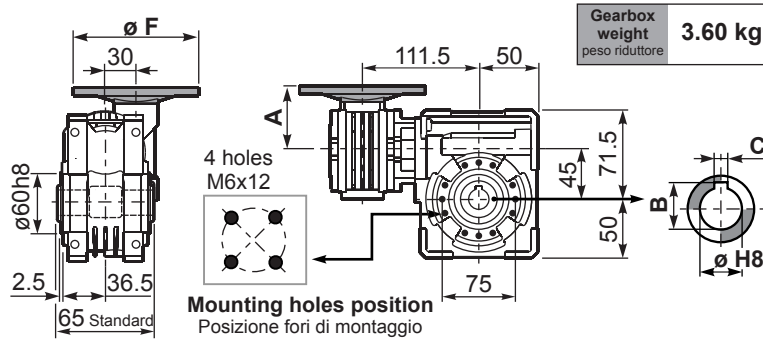
tab. 2

Square - Gear  
**69Nm 43Q**

3D dimensions on the Web

**P43QFB...** Basic wormbox  
Riduttore base

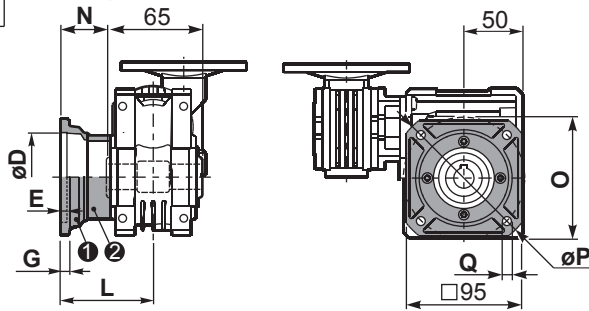
M. flanges	Kit code	øF	A
<b>56B5</b>	K030.4.041	120	61.5
<b>63B5</b>	K030.4.042	140	62.5
<b>56B14</b>	K030.4.046	80	61.5
<b>63B14</b>	K030.4.045	90	62.5



ø H8	B	C	*Spacer code
<b>18</b> Standard	20.8	6	Q45.3.018
<b>19</b> on request	21.8	6	Q45.3.019
<b>20</b> on request	22.8	6	Q45.3.020

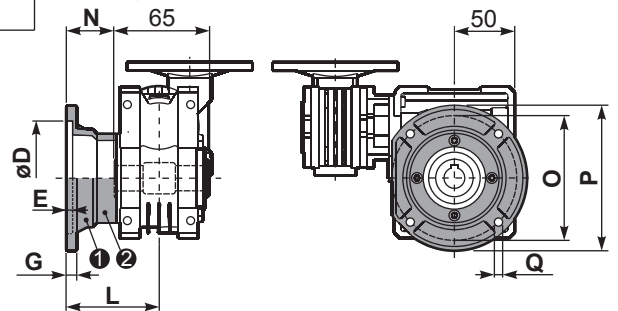
\*On Request  
output shaft with spacers

**P43QFC...** Square flange  
Flangia quadrata



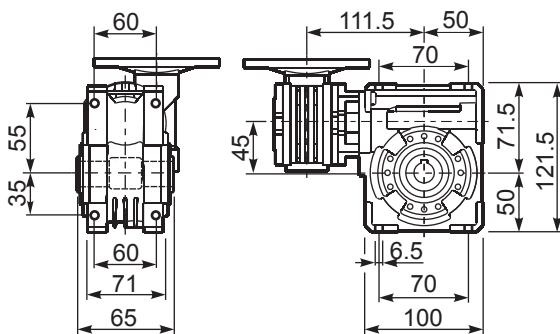
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
<b>FC</b>	60 H8	4	7	67	34.5	75	110	9	KQ45.9.010
<b>FL</b>	60 H8	4	7	97	64.5	75	110	9	KQ45.9.011

**P43QF1...** Round flange  
Flangia rotonda

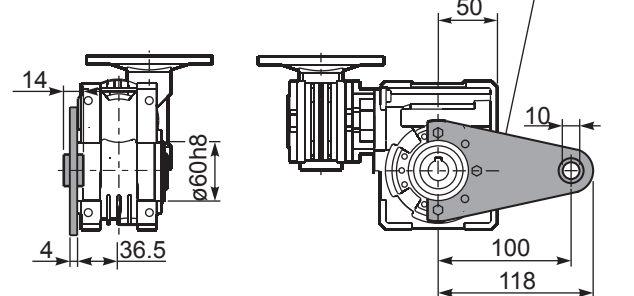


type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
<b>F1</b>	95H8	5	9	80	47.5	115	140	9.5	KSQ50.9.012
<b>F2</b>	80H8	5	12	58	25.5	100	120	9	KSQ50.9.013

**P43QFB...** Feet  
Piedini

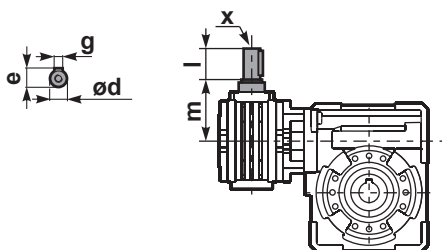


**P43QBR...** Reaction arm  
Braccio di reazione



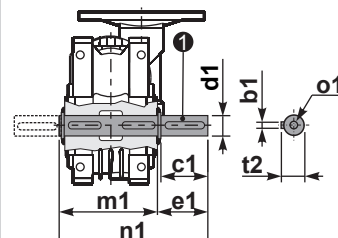
kit cod. KQ45.9.027

**R43QFB...** Input shaft  
Albero in entrata



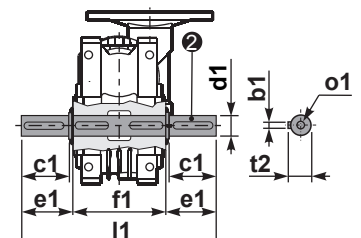
	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	9 h6	10.2	3	20	58	-	K030.5.006 PAM63
type S	-	-	-	-	-	-	-

**P43Q.....S...** Single Shaft  
Albero lento semplice



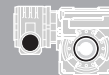
① kit cod. K045.5.028 type B  
kit cod. KS045.5.030 type S

**P43Q.....D...** Double Shaft  
Albero lento bisp.



② kit cod. K045.5.029 type B  
kit cod. KS045.5.031 type S

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	6	32	18 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	43	65	151	70	113	20.5	M6x18
type S	6	40	19 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	58.5	65	182	70	128.5	21.5	M8x20



**QUICK SELECTION / Selezione veloce**

input speed ( $n_1$ ) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed $n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Ratio $i$	Motor power $P_{1M}$ [kW]	Output torque $M_{2M}$ [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power $P_{1R}$ [kW]	Nominal torque $M_{2R}$ [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency <b>RD</b>	Tooth Module [mm]	Ratios code 
							-A	-B	-O	-P			
							56	63	56	63			
5.6	<b>252</b>	0.12	97	1.1	<b>0.14</b>	<b>109</b>	B		B-C		47	2.1	01
3.9	<b>360</b>	0.12	124	0.9	<b>0.11</b>	<b>109</b>	B		B-C		42	2.1	02
2.6	<b>540</b>	0.12*	109	<0.8	<b>0.08</b>	<b>109</b>	B		B-C		39	2.1	03
1.9	<b>720</b>	0.12*	109	<0.8	<b>0.06</b>	<b>109</b>	B		B-C		36	2.1	04
1.6	<b>860</b>	0.12*	109	<0.8	<b>0.06</b>	<b>109</b>	B		B-C		32	1.8	05
1.2	<b>1200</b>	0.12*	109	<0.8	<b>0.05</b>	<b>109</b>	B		B-C		27	1.3	06
1.0	<b>1440</b>	0.12*	109	<0.8	<b>0.04</b>	<b>109</b>	B		B-C		26	2.1	07
0.8	<b>1720</b>	0.12*	109	<0.8	<b>0.04</b>	<b>109</b>	B		B-C		25	1.8	08
0.6	<b>2400</b>	0.12*	104	<0.8	<b>0.03</b>	<b>104</b>	B		B-C		21	1.3	09

**Motor Flanges Available**  
Flange Motore Disponibili

**B) Supplied with Reduction Bushing**  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B) Available on Request without reduction bushing**  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C) Motor Flange Holes Position**  
Posizione Fori Flangia Motore

\* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque  $M_{2R}$   
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente  $M_{2R}$

**EN** Unit **53Q** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

**I** Il riduttore tipo **53Q** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

**D** Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **53Q** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type **53Q** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

**E** El reductor tamaño **53Q** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

**LUBRICATION 53Q Oil**  
Quantity 0.14/0.03 Lt.

0.14 Lt.

**AGIP** Telium VSF 320

0.03 Lt.

**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

**RADIAL AND AXIAL LOADS**

**Output shaft**  
Albero di uscita

$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>25</b>	480	2500
<b>15</b>	560	2800

**Input shaft**  
albero in entrata

$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>1400</b>	20	100

\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

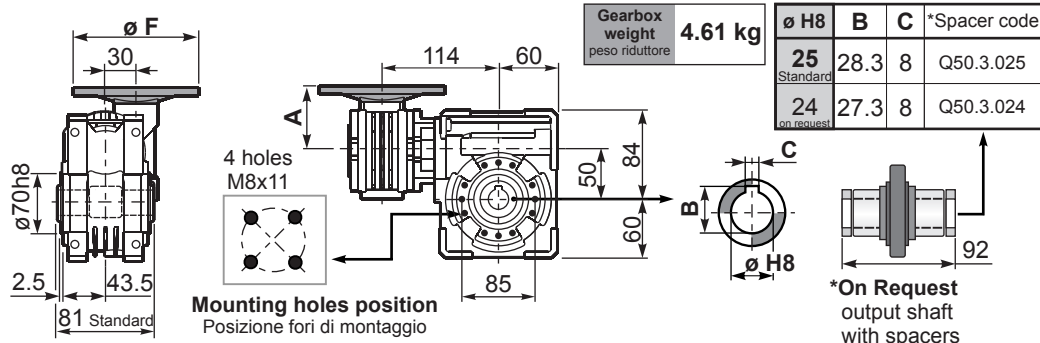


Square - Gear  
**109Nm 53Q**

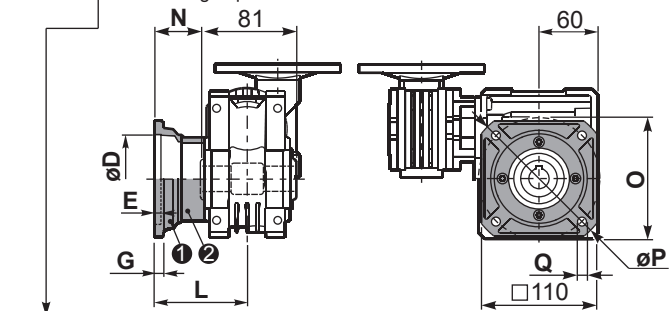
3D dimensions on the Web

**P53QFB...** Basic wormbox  
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
<b>56B5</b>	K030.4.041	120	61.5
<b>63B5</b>	K030.4.042	140	62.5
<b>56B14</b>	K030.4.046	80	61.5
<b>63B14</b>	K030.4.045	90	62.5

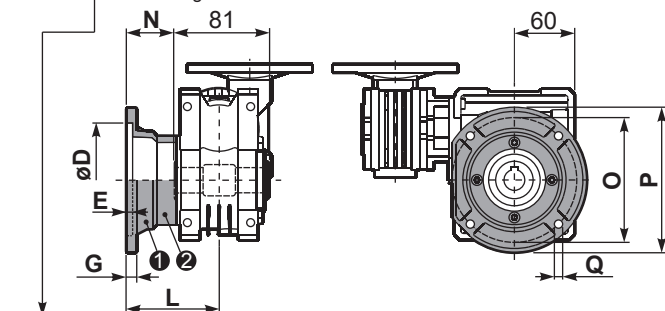


**P53QFC...** Square flange  
Flangia quadrata



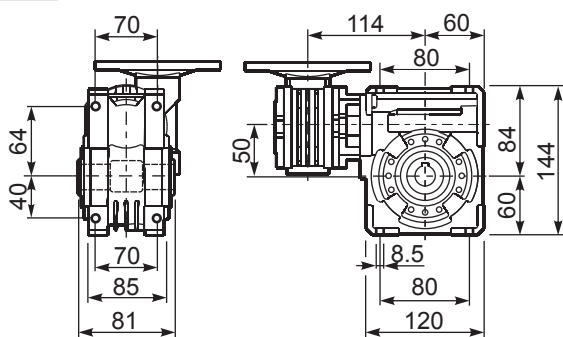
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
<b>FC</b>	70 H8	5	9	90	49.5	85	125	11	KQ50.9.010
<b>FL</b>	70 H8	5	9	120	79.5	85	125	11	KQ50.9.011

**P53QF1...** Round flange  
Flangia rotonda

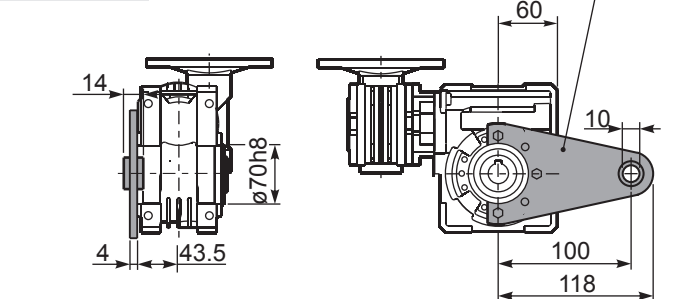


type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
<b>F1</b>	110 H8	5	10	89	48.5	130	160	9.5	KSQ50.9.012
<b>F2</b>	95 H8	5	14.5	72	31.5	115	140	11	KSQ50.9.013

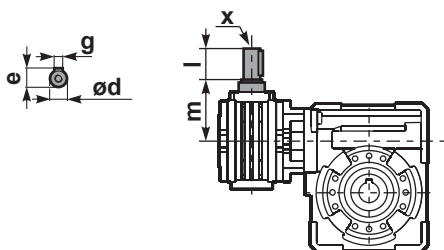
**P53QFB...** Feet  
Piedini



**P53QBR...** Reaction arm  
Braccio di reazione

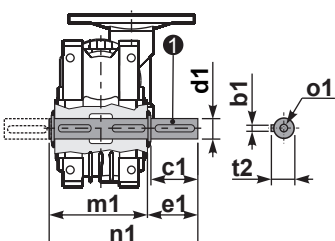


**R53QFB...** Input shaft  
Albero in entrata



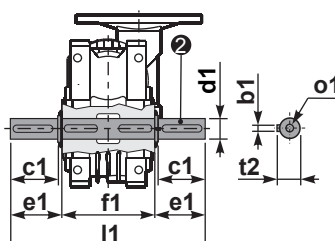
	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	9 h6	10.2	3	20	58	-	K030.5.006 PAM63
type S	-	-	-	-	-	-	-

**P53Q.....S...** Single Shaft  
Albero lento semplice



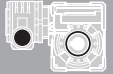
① kit cod. K050.5.028 type B  
kit cod. KS050.5.030 type S

**P53Q.....D...** Double Shaft  
Albero lento bisp.



② kit cod. K050.5.029 type B  
kit cod. KS050.5.031 type S

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	52	25 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	59.5	81	200	86.5	146	28	M8x20
type S	8	50	24 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	68.8	81	218	86.5	155	27	M8x20



**QUICK SELECTION / Selezione veloce**

input speed ( $n_1$ ) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed $n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Ratio $i$	Motor power $P_{1M}$ [kW]	Output torque $M_{2M}$ [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power $P_{1R}$ [kW]	Nominal torque $M_{2R}$ [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency <b>RD</b>	Tooth Module  [mm]	Ratios code 
							-A	-B	-O	-P			
							56	63	56	63			
5.6	<b>252</b>	0.18	142	1.6	<b>0.29</b>	<b>230</b>	B		B-C		46	2.7	01
3.9	<b>360</b>	0.18	181	1.3	<b>0.23</b>	<b>230</b>	B		B-C		41	2.7	02
2.6	<b>540</b>	0.12	164	1.4	<b>0.17</b>	<b>230</b>	B		B-C		37	2.7	03
1.9	<b>720</b>	0.12	200	1.1	<b>0.14</b>	<b>230</b>	B		B-C		34	2.7	04
1.3	<b>1080</b>	0.12	265	0.9	<b>0.10</b>	<b>230</b>	B		B-C		30	2.7	05
1.0	<b>1440</b>	0.12*	230	<0.8	<b>0.09</b>	<b>230</b>	B		B-C		27	2.7	06
0.5	<b>2745</b>	0.12*	230	<0.8	<b>0.05</b>	<b>230</b>	B		B-C		23	2.1	07

**A) Motor Flanges Available**  
Flange Motore Disponibili

**B) Supplied with Reduction Bushing**  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B) Available on Request without reduction bushing**  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C) Motor Flange Holes Position**  
Posizione Fori Flangia Motore

\* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque  $M_{2R}$   
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente  $M_{2R}$

**EN** Unit **63Q** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

**I** Il riduttore tipo **63Q** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

**D** Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **63Q** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type **63Q** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

**E** El reductor tamaño **63Q** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

**LUBRICATION 63Q Oil Quantity 0.30/0.03 Lt.**

**AGIP** Telium VSF 320      **SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

**RADIAL AND AXIAL LOADS**

**Output shaft**  
Albero di uscita

$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>25</b>	700	3800
<b>15</b>	800	4000

**Input shaft**  
albero in entrata

$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>1400</b>	20	100

**\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

**tab. 2**

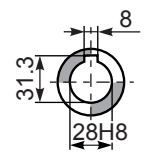
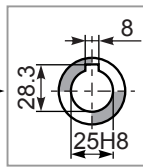
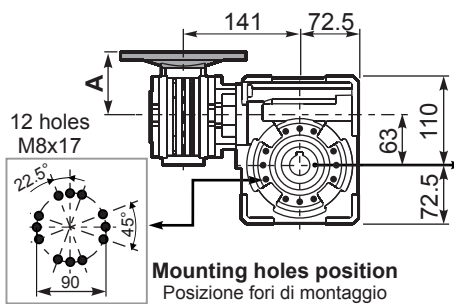
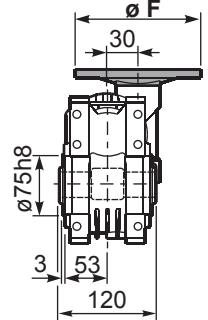
Square - Gear  
**230Nm** **63Q**

3D dimensions on the Web

**P63QFB...** Basic wormbox  
Riduttore base

Gearbox weight  
peso riduttore **7.25 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
<b>56B5</b>	K030.4.041	120	61.5
<b>63B5</b>	K030.4.042	140	62.5
<b>56B14</b>	K030.4.046	80	61.5
<b>63B14</b>	K030.4.045	90	62.5



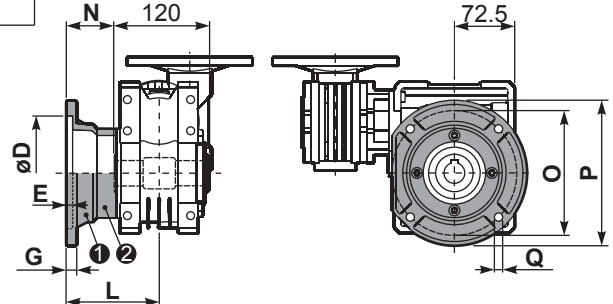
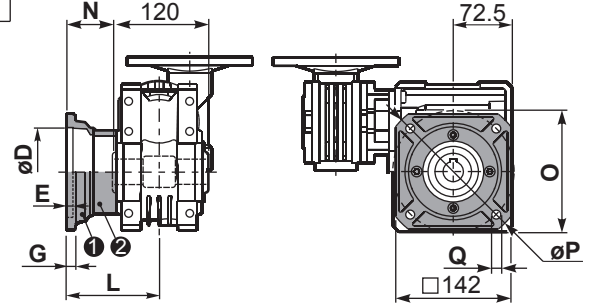
**Mounting holes position**  
Posizione fori di montaggio

**Standard**  
Hollow shaft

**On Request**  
A richiesta

**P63QFC...** Square flange  
Flangia quadrata

**P63QF1...** Round flange  
Flangia rotonda



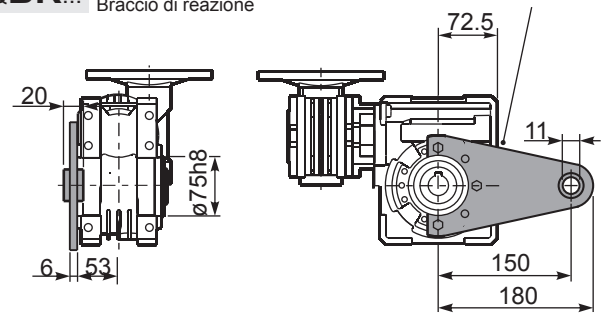
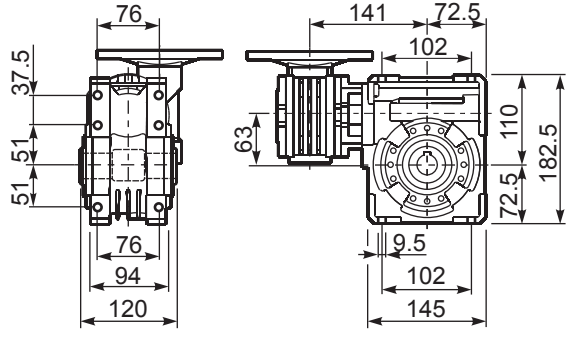
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
<b>FC</b>	115 <sup>+0.20</sup> / <sub>+0.15</sub>	6	12	86	26	150	180	11	1 KQ63.9.010 2 -
<b>FL</b>	115 <sup>+0.20</sup> / <sub>+0.15</sub>	6	12	116	56	150	180	11	1 KQ63.9.010 2 K063.0.200

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
<b>F1</b>	130 <sup>+0.20</sup> / <sub>+0.15</sub>	7	13	110	50	165	200	13	1 KS070.9.013 2 -
<b>F2</b>	115 <sup>+0.20</sup> / <sub>+0.15</sub>	7	13	124	64	150	175	11	1 KS063.9.013 2 -
<b>F3</b>	110 <sup>+0.035</sup> / <sub>0</sub>	5	11	90	30	130	160	10	1 KS063.9.011 2 -

**P63QFB...** Feet  
Piedini

**P63QBR...** Reaction arm  
Braccio di reazione

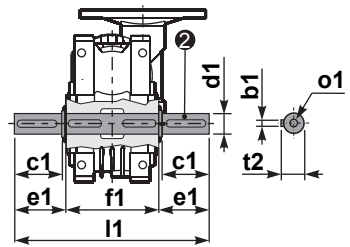
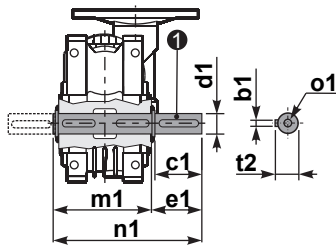
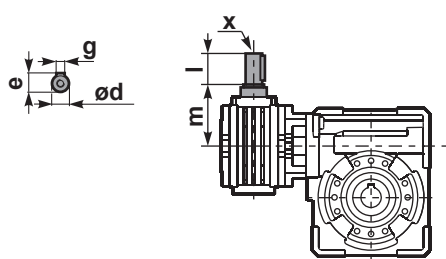
kit cod. K063.9.027



**R63QFB...** Input shaft  
Albero in entrata

**P63Q....S...** Single Shaft  
Albero lento semplice

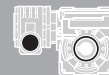
**P63Q....D...** Double Shaft  
Albero lento bisp.



1 kit cod. K063.5.028 type B    2 kit cod. K063.5.029 type B

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	9 h6	10.2	3	20	58	-	1 K030.5.006 PAM63 2 - 3 - 4 -
type S	-	-	-	-	-	-	-

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	60	25 <sup>-0.005</sup> / <sub>-0.020</sub>	63.2	120	246.4	126.8	190	28	M8x20
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-


**QUICK SELECTION / Selezione veloce**

 input speed ( $n_1$ ) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed $n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Ratio $i$	Motor power $P_{1M}$ [kW]	Output torque $M_{2M}$ [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power $P_{1R}$ [kW]	Nominal torque $M_{2R}$ [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency <b>RD</b>	Tooth Module  [mm]	Ratios code 
							-B	-C	-O	-P	-Q			
							63	71	56	63	71			
5.6	<b>252</b>	0.25	198	1.3	<b>0.33</b>	<b>265</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		46	2.7	01
3.9	<b>360</b>	0.18	186	1.4	<b>0.26</b>	<b>265</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		42	2.7	02
2.8	<b>504</b>	0.18	241	1.1	<b>0.20</b>	<b>265</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		39	2.7	03
1.9	<b>756</b>	0.12	204	1.3	<b>0.16</b>	<b>265</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		33	2.7	04
1.4	<b>1008</b>	0.12	256	1.0	<b>0.12</b>	<b>265</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		31	2.7	05
1.1	<b>1332</b>	0.12*	265	<0.8	<b>0.10</b>	<b>265</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		30	2.7	06
0.8	<b>1656</b>	0.12*	265	<0.8	<b>0.08</b>	<b>265</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		28	2.7	07
0.6	<b>2160</b>	0.12*	265	<0.8	<b>0.07</b>	<b>265</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		26	2.7	08
0.6	<b>2520</b>	0.12*	265	<0.8	<b>0.06</b>	<b>265</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		25	2.7	09

**Motor Flanges Available**  
Flange Motore Disponibili

**B) Supplied with Reduction Bushing**  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B) Available on Request without reduction bushing**  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C) Motor Flange Holes Position**  
Posizione Fori Flangia Motore

\* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque  $M_{2R}$   
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente  $M_{2R}$

**EN** Unit **64Q** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

**I** Il riduttore tipo **64Q** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

**D** Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **64Q** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type **64Q** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

**E** El reductor tamaño **64Q** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

**0.30 Lt.** **0.09 Lt.**

**■ LUBRICATION 64Q Oil**  
Quantity 0.30/0.09 Lt.

<b>AGIP</b> Telium VSF 320	<b>SHELL</b> Omala S4 WE 320
----------------------------	------------------------------

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

### ■ RADIAL AND AXIAL LOADS

**Output shaft**  
Albero di uscita

$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
25	700	3800
15	800	4000

**Input shaft**  
albero in entrata

$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
1400	42	210

\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

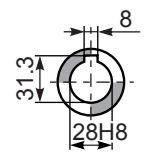
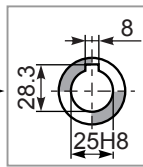
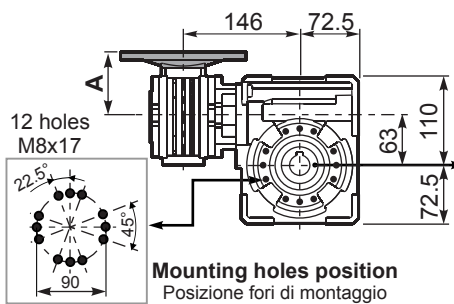
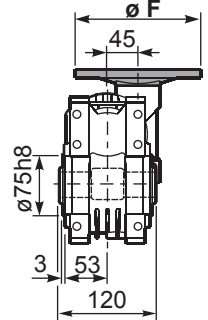
tab. 2

3D dimensions on the Web

**P64QFB...** Basic wormbox  
Riduttore base

Gearbox weight  
peso riduttore **7.25 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
<b>63B5</b>	K050.4.041	138	74
<b>71B5</b>	K050.4.042	160	71.5
<b>56B14</b>	KC40.4.049	80	71.5
<b>63B14</b>	K050.4.047	90	74
<b>71B14</b>	K050.4.045	105	71.5



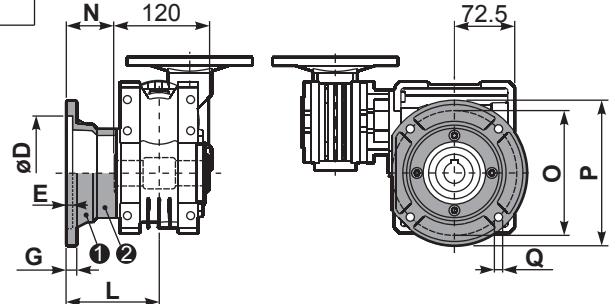
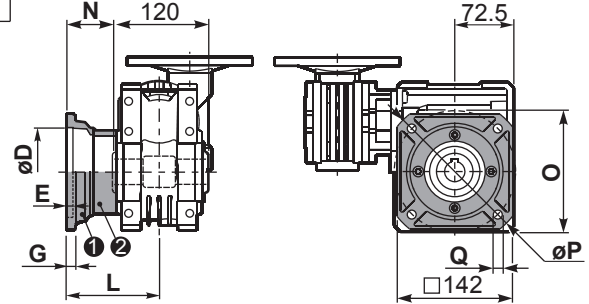
**Mounting holes position**  
Posizione fori di montaggio

**Standard**  
Hollow shaft

**On Request**  
A richiesta

**P64QFC...** Square flange  
Flangia quadrata

**P64QF1...** Round flange  
Flangia rotonda



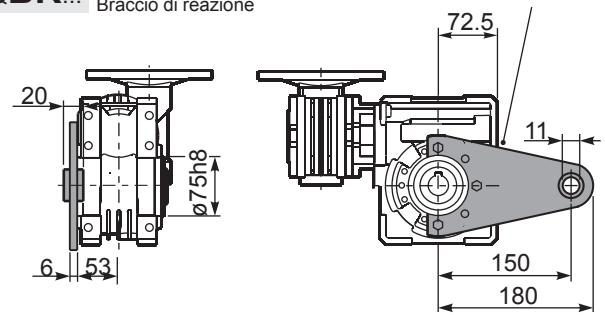
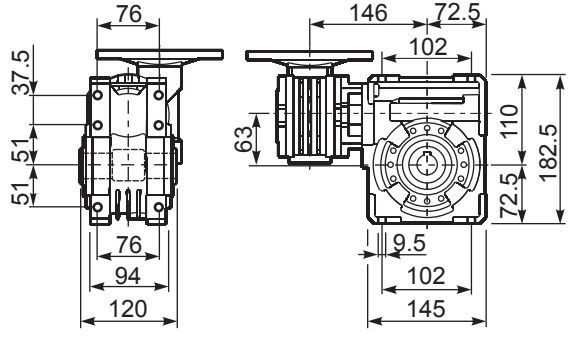
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
<b>FC</b>	115 <sup>+0.20</sup> / <sub>+0.15</sub>	6	12	86	26	150	180	11	1 KQ63.9.010 2 -
<b>FL</b>	115 <sup>+0.20</sup> / <sub>+0.15</sub>	6	12	116	56	150	180	11	1 KQ63.9.010 2 K063.0.200

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
<b>F1</b>	130 <sup>+0.20</sup> / <sub>+0.15</sub>	7	13	110	50	165	200	13	1 KS070.9.013 2 -
<b>F2</b>	115 <sup>+0.20</sup> / <sub>+0.15</sub>	7	13	124	64	150	175	11	1 KS063.9.013 2 -
<b>F3</b>	110 <sup>+0.035</sup> / <sub>0</sub>	5	11	90	30	130	160	10	1 KS063.9.011 2 -

**P64QFB...** Feet  
Piedi

**P64QBR...** Reaction arm  
Braccio di reazione

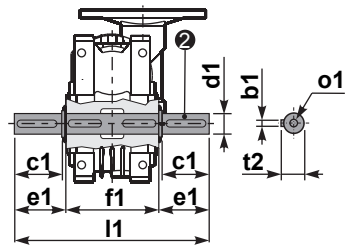
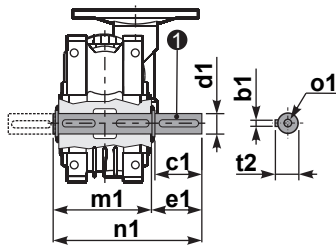
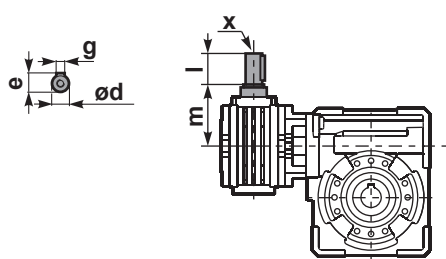
kit cod. K063.9.027



**R64QFB...** Input shaft  
Albero in entrata

**P64Q....S...** Single Shaft  
Albero lento semplice

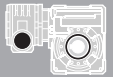
**P64Q....D...** Double Shaft  
Albero lento bisp.



1 kit cod. K063.5.028 type B    2 kit cod. K063.5.029 type B

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	11 h6	12.5	4	30	68	-	1 K045.5.006 PAM71 2 - 3 - 4 -
type S	-	-	-	-	-	-	-

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	60	25 <sup>-0.005</sup> / <sub>-0.020</sub>	63.2	120	246.4	126.8	190	28	M8x20
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-


**QUICK SELECTION / Selezione veloce**

 input speed ( $n_1$ ) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed $n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Ratio $i$	Motor power $P_{1M}$ [kW]	Output torque $M_{2M}$ [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power $P_{1R}$ [kW]	Nominal torque $M_{2R}$ [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency <b>RD</b>	Tooth Module $[mm]$	Ratios code 
							-B	-C	-O	-P	-Q			
							63	71	56	63	71			
5	<b>280</b>	0.37	403	0.9	<b>0.33</b>	<b>359</b>	B		B-C	B-C		57	3.10	01
3.5	<b>400</b>	0.25	314	1.1	<b>0.29</b>	<b>359</b>	B		B-C	B-C		46	3.10	02
2.5	<b>560</b>	0.25	420	0.9	<b>0.21</b>	<b>359</b>	B		B-C	B-C		44	3.10	03
1.7	<b>840</b>	0.18	423	0.8	<b>0.15</b>	<b>359</b>	B		B-C	B-C		41	3.10	04
1.3	<b>1120</b>	0.12	339	1.1	<b>0.13</b>	<b>359</b>	B		B-C	B-C		37	3.10	05
0.9	<b>1480</b>	0.09	336	1.1	<b>0.10</b>	<b>359</b>	B		B-C	B-C		37	3.10	06
0.8	<b>1840</b>	0.09	373	1.0	<b>0.09</b>	<b>359</b>	B		B-C	B-C		33	3.10	07
0.6	<b>2400</b>	0.06	275	1.3	<b>0.08</b>	<b>359</b>	B		B-C	B-C		28	3.10	08
0.5	<b>2800</b>	0.06	298	1.2	<b>0.07</b>	<b>359</b>	B		B-C	B-C		26	3.10	09
0.3	<b>4080</b>	0.06	250	1.4	<b>0.09</b>	<b>359</b>	B		B-C	B-C		15	3.10	10

**A** Motor Flanges Available  
Flange Motore Disponibili

**B** Supplied with Reduction Bushing  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B** Available on Request without reduction bushing  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C** Motor Flange Holes Position  
Posizione Fori Flangia Motore

**EN** Unit **74Q** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

**I** Il riduttore tipo **74Q** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

**D** Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **74Q** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type **74Q** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

**E** El reductor tamaño **74Q** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

**0.40 Lt.**

**LUBRICATION 74Q Oil**  
Quantity **0.40/0.09 Lt.**

<b>AGIP</b> Telium VSF 320	<b>SHELL</b> Omala S4 WE 320
----------------------------	------------------------------

For all details on lubrication and plugs check our website tab. 1  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

### RADIAL AND AXIAL LOADS

**Output shaft**  
Albero di uscita

$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
25	880	4400
15	1000	5000

**Input shaft**  
albero in entrata

$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
1400	42	210

\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

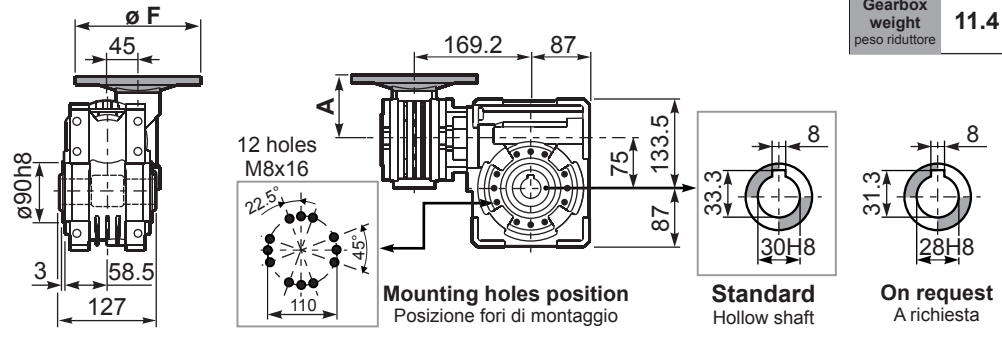
tab. 2

3D dimensions on the Web

**P74QFB...** Basic wormbox  
Riduttore base

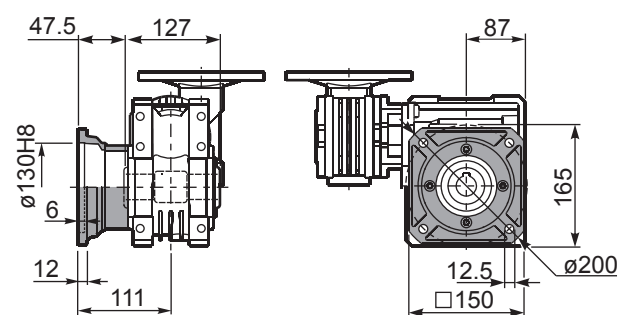
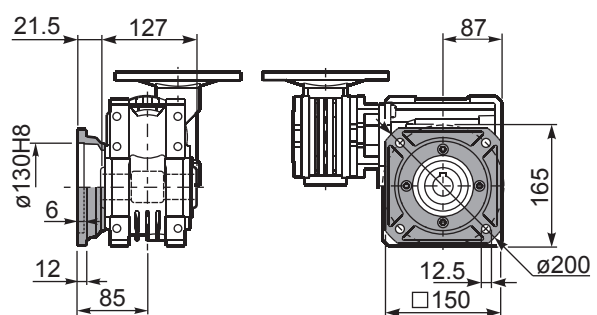
Gearbox weight  
peso riduttore **11.4 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
<b>63B5</b>	K050.4.041	138	74
<b>71B5</b>	K050.4.042	160	71.5
<b>56B14</b>	KC40.4.049	80	71.5
<b>63B14</b>	K050.4.047	90	74
<b>71B14</b>	K050.4.045	105	71.5



**P74QFC...** Square flange  
Flangia quadrata

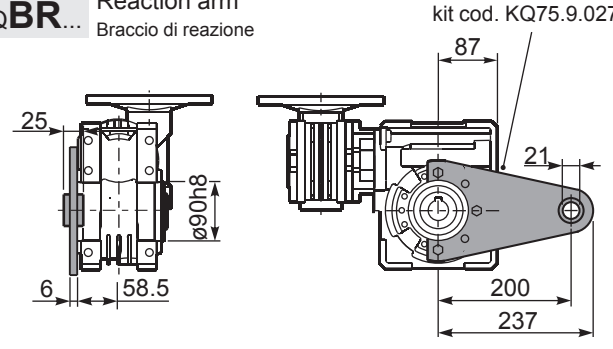
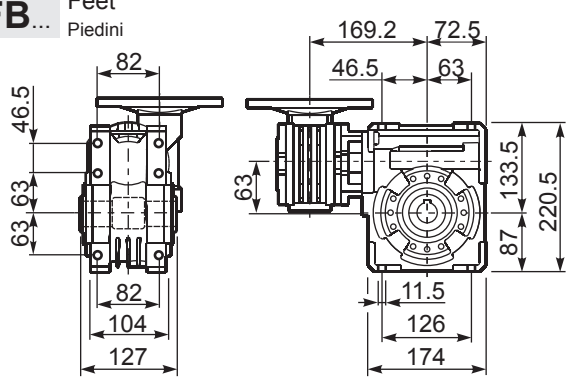
**P74QFL...** Square flange  
Flangia quadrata



**P74QFB...** Feet  
Piedini

**P74QBR...** Reaction arm  
Braccio di reazione

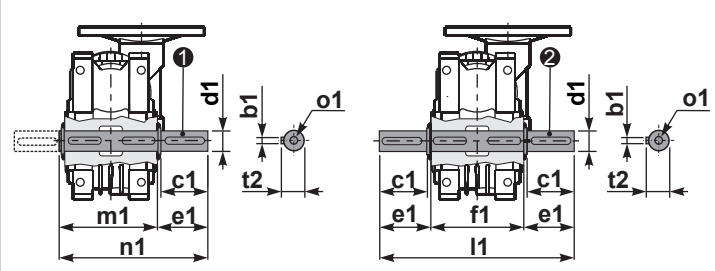
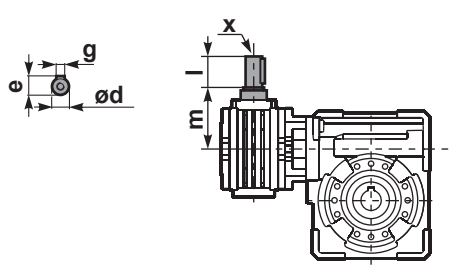
kit cod. KQ75.9.027



**R74QFB...** Input shaft  
Albero in entrata

**P74Q.....S...** Single Shaft  
Albero lento semplice

**P74Q.....D...** Double Shaft  
Albero lento bisp.

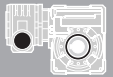


① kit cod. KQ75.5.028 Standard  
kit cod. KQ75.5.026 On request

② kit cod. KQ75.5.029 Standard  
kit cod. KQ75.5.027 On request

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	11 h6	12.5	4	30	68	-	① K045.5.006 PAM71 ② -
type S	-	-	-	-	-	-	① - ② -

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
Standard	8	60	30 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	65	127	255	134	199	33	M8x20
On request	8	60	28 <sup>-0.005</sup> <sub>-0.020</sub>	65	127	255	134	199	31	M8x20



**QUICK SELECTION / Selezione veloce**

input speed ( $n_1$ ) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed $n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Ratio $i$	Motor power $P_{1M}$ [kW]	Output torque $M_{2M}$ [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power $P_{1R}$ [kW]	Nominal torque $M_{2R}$ [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency <b>RD</b>	Tooth Module  [mm]	Ratios code 
							-B	-C	-O	-P	-Q			
							63	71	56	63	71			
10	<b>140</b>	0.37	205	1.8	<b>0.66</b>	<b>368</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		58	4.5	01
7.1	<b>196</b>	0.37	257	1.4	<b>0.53</b>	<b>368</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		52	4.7	02
5.0	<b>280</b>	0.37	332	1.6	<b>0.58</b>	<b>518</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		47	4.7	03
3.6	<b>392</b>	0.37	435	1.2	<b>0.44</b>	<b>518</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		44	4.7	04
2.4	<b>588</b>	0.25	371	1.4	<b>0.35</b>	<b>518</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		37	4.7	05
1.8	<b>784</b>	0.25	455	1.1	<b>0.28</b>	<b>518</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		34	4.7	06
1.4	<b>1036</b>	0.18	420	1.2	<b>0.22</b>	<b>518</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		33	4.7	07
1.1	<b>1288</b>	0.18	474	1.1	<b>0.20</b>	<b>518</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		30	4.7	08
0.7	<b>1960</b>	0.12	449	1.2	<b>0.14</b>	<b>518</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		28	4.7	09
0.5	<b>2856</b>	0.12	584	0.9	<b>0.11</b>	<b>518</b>	<b>B</b>		B-C	B-C		25	4.7	10

**A** Motor Flanges Available  
Flange Motore Disponibili

**B** Supplied with Reduction Bushing  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B** Available on Request without reduction bushing  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C** Motor Flange Holes Position  
Posizione Fori Flangia Motore

**EN** Unit **84Q** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

**I** Il riduttore tipo **84Q** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

**D** Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **84Q** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type **84Q** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

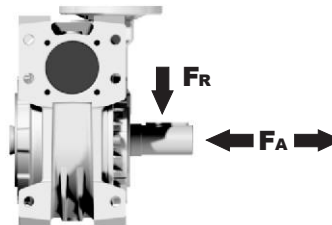
**E** El reductor tamaño **84Q** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

<b>B3</b>	<b>B6</b>	<b>B7</b>	<b>B8</b>	<b>V5</b>	<b>V6</b>
1.2/0.09LT	1.2/0.09 LT	1.2/0.09 LT	1.2/0.09 LT	1.2/0.09 LT	1.2/0.09 LT
<b>AGIP</b> Telium VSF 320			<b>SHELL</b> Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**  
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

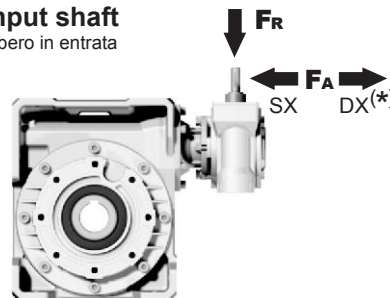
**RADIAL AND AXIAL LOADS**

**Output shaft**  
Albero di uscita



$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>25</b>	1000	5000
<b>15</b>	1160	5800

**Input shaft**  
albero in entrata



$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>1400</b>	42	210

**\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

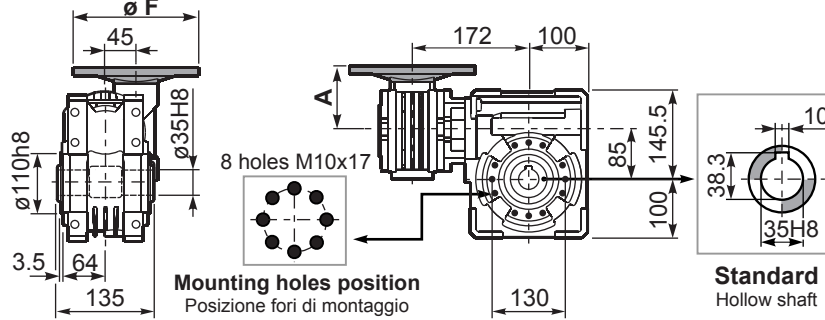
**tab. 2**



**P84QFB...** Basic wormbox  
Riduttore base

Gearbox weight  
peso riduttore **16.2 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
<b>63B5</b>	K050.4.041	138	74
<b>71B5</b>	K050.4.042	160	71.5
<b>56B14</b>	KC40.4.049	80	71.5
<b>63B14</b>	K050.4.047	90	74
<b>71B14</b>	K050.4.045	105	71.5

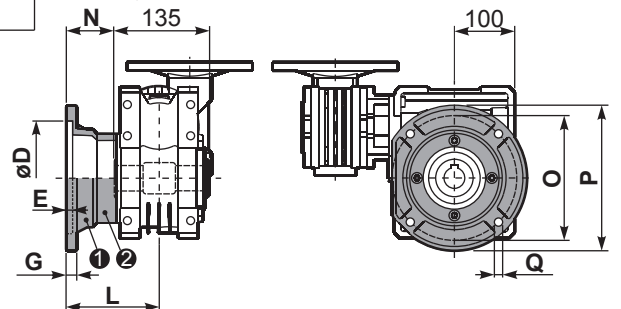
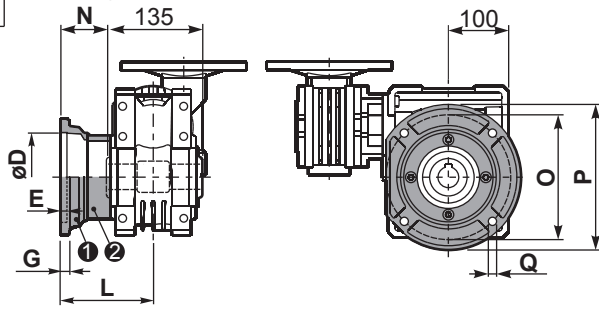


**Mounting holes position**  
Posizione fori di montaggio

**Standard**  
Hollow shaft

**P84QFC...** Output flange  
Flangia uscita

**P84QF1...** Output flange  
Flangia uscita



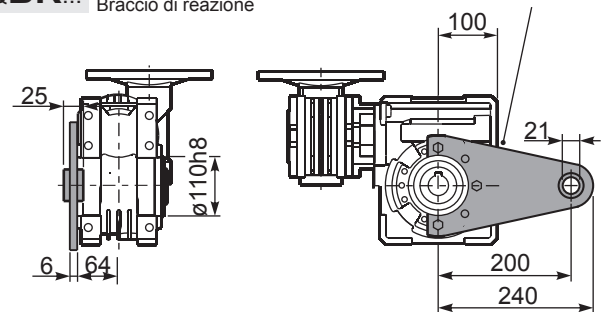
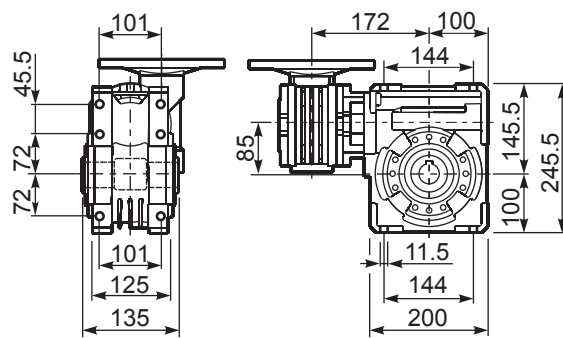
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
<b>FC</b>	152 <sup>+0.06</sup> / <sub>+0.00</sub>	5	16	108	40.5	176	205	13	1 K085.9.010 2 -
<b>FL</b>	152 <sup>+0.06</sup> / <sub>+0.00</sub>	5	16	148.5	81	176	205	13	1 K085.9.010 2 K085.0.201

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
<b>F1</b>	130 H7	5	13	117.5	50	165	200	11.5	1 KS085.9.012 2 -
<b>F2</b>	152 <sup>+0.06</sup> / <sub>+0.00</sub>	5	15	147.5	80	180	205	12.5	1 KS085.9.013 2 -
<b>F4</b>	130 H7	5	13	106.5	39	165	200	13	1 KS085.9.015 2 -

**P84QFB...** Feet  
Piedi

**P84QBR...** Reaction arm  
Braccio di reazione

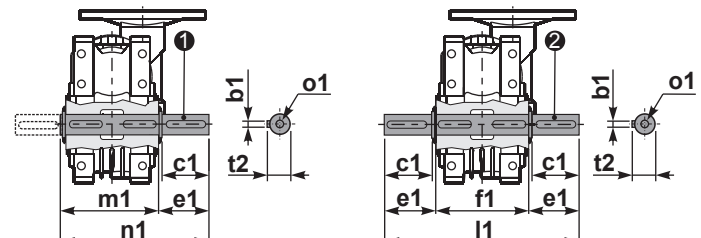
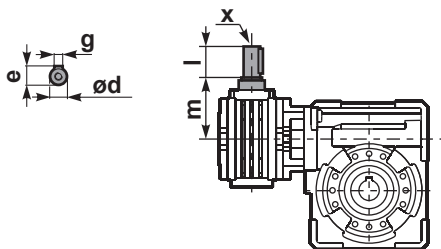
kit cod. K085.9.027



**R84QFB...** Input shaft  
Albero in entrata

**P84Q.....S...** Single Shaft  
Albero lento semplice

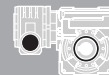
**P84Q.....D...** Double Shaft  
Albero lento bisp.



1 kit cod. K085.5.028 type B    2 kit cod. K085.5.029 type B

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	11 h6	12.5	4	30	68	-	1 K045.5.006 PAM71 2 - 3 - 4 -
type S	-	-	-	-	-	-	-

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	10	60	35 <sup>-0.005</sup> / <sub>-0.020</sub>	73.5	135	282	141	214.5	38	M10x23
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



#### QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed ( $n_1$ ) = 1400 min<sup>-1</sup>

Output Speed $n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Ratio $i$	Motor power $P_{1M}$ [kW]	Output torque $M_{2M}$ [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power $P_{1R}$ [kW]	Nominal torque $M_{2R}$ [Nm]	Available B5 motor flanges			Available B14 motor flanges				Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-B	-C	-D	-O	-P	-Q	-R			
							63	71	80	56	63	71	80			
6.7	<b>210</b>	0.75	591	1.5	<b>1.1</b>	<b>863</b>	B	B			B-C	B		55	5.6	01
4.7	<b>300</b>	0.75	752	1.3	<b>0.97</b>	<b>978</b>	B	B			B-C	B		49	5.6	02
3.3	<b>420</b>	0.55	741	1.3	<b>0.73</b>	<b>978</b>	B	B			B-C	B		47	5.6	03
2.6	<b>540</b>	0.55	851	1.1	<b>0.63</b>	<b>978</b>	B	B			B-C	B		42	5.6	04
1.8	<b>780</b>	0.37	748	1.3	<b>0.48</b>	<b>978</b>	B	B			B-C	B		38	5.6	05
1.3	<b>1080</b>	0.37	1009	1.0	<b>0.36</b>	<b>978</b>	B			B-C	B-C			37	5.6	06
1.1	<b>1290</b>	0.25	770	1.3	<b>0.32</b>	<b>978</b>	B			B-C	B-C			35	5.6	07
0.8	<b>1800</b>	0.25	921	1.1	<b>0.27</b>	<b>978</b>	B			B-C	B-C			30	5.6	08
0.7	<b>2040</b>	0.18	751	1.3	<b>0.23</b>	<b>978</b>	B			B-C	B-C			30	5.6	09
0.6	<b>2400</b>	0.18	825	1.2	<b>0.21</b>	<b>978</b>	B			B-C	B-C			28	5.6	10
0.5	<b>3000</b>	0.18	958	1.0	<b>0.18</b>	<b>978</b>	B			B-C	B-C			26	5.6	11

**Motor Flanges Available**  
Flange Motore Disponibili

**B) Supplied with Reduction Bushing**  
Fornito con Bussola di Riduzione

**B) Available on Request without reduction bushing**  
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

**C) Motor Flange Holes Position**  
Posizione Fori Flangia Motore

**EN** Unit **15Q** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a type that are closed. Gearbox **050** is supplied lubricated for life. See tab.1 for oils and recommended quantity. In tab.2 there are radial loads and axial loads applicable to the gearbox.

**I** Il riduttore tipo **15Q** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso. Il riduttore **050** è fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Tab.1 per oli e quantità consigliati. Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

**D** Das Getriebe der Baugröße **15Q** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen. Das Getriebe der Baugröße **050** ist lebensdauer geschmiert. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

**F** Le réducteur de type **15Q** est fourni sans lubrification et avec un bouchon de remplissage, de niveau et d'évacuation de l'huile. L'utilisateur peut y verser de l'huile minérale en conservant les bouchons existants. S'il y versera de l'huile synthétique, il devra substituer les bouchons existants avec d'autres bouchons de type fermé. Le réducteur de type **050** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Voir tableau 2 concernant les charges radiales et axiales applicables au réducteur.

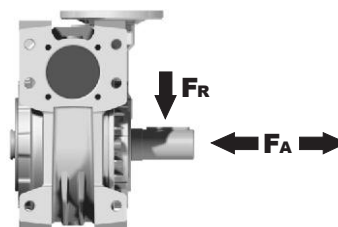
**E** El reductor tamaño **15Q** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. El reductor **050** se suministra lubricado de por vida con aceite sintético. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

<b>B3</b>	<b>B6</b>	<b>B7</b>	<b>B8</b>	<b>V5</b>	<b>V6</b>
2.0/0.14LT	1.35/0.14 LT	1.35/0.14 LT	2.0/0.14 LT	2.0/0.14 LT	2.0/0.14 LT
<b>AGIP Blasias 460</b>					

For all details on lubrication and plugs check our website [Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web](#) **tab. 1**

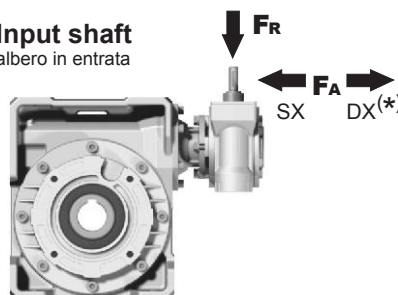
#### RADIAL AND AXIAL LOADS

**Output shaft**  
Albero di uscita



$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>25</b>	1200	6000
<b>15</b>	1400	7000

**Input shaft**  
albero in entrata



$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	FA [N]	FR [N]
<b>1400</b>	76	380

**\*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**  
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

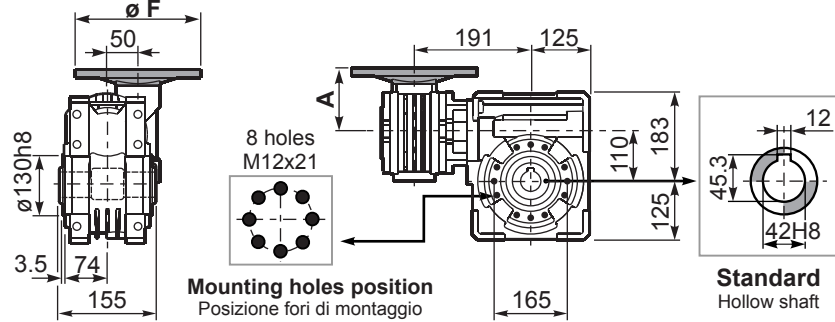
**tab. 2**

3D dimensions on the Web

**P15QFB...** Basic wormbox  
Riduttore base

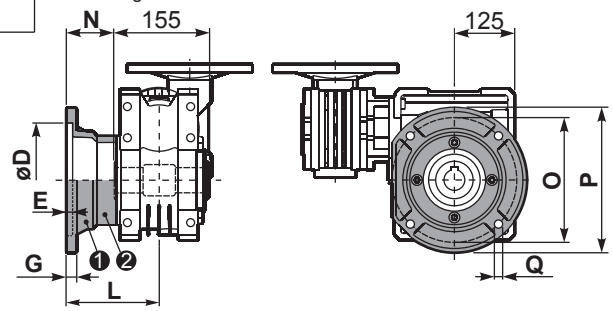
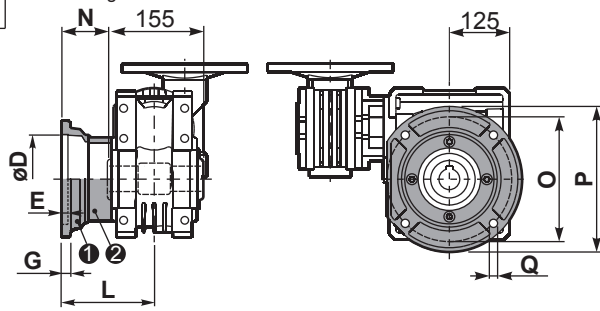
Gearbox weight  
peso riduttore **38.8 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
<b>63B5</b>	K050.4.041	138	78.5
<b>71B5</b>	K050.4.042	160	76
<b>80B5</b>	K050.4.043	200	76.5
<b>56B14</b>	KC40.4.049	80	76
<b>63B14</b>	K050.4.047	90	78.5
<b>71B14</b>	K050.4.045	105	76
<b>80B14</b>	K050.4.046	120	76.5



**P15QFC...** Output flange  
Flangia uscita

**P15QF1...** Output flange  
Flangia uscita



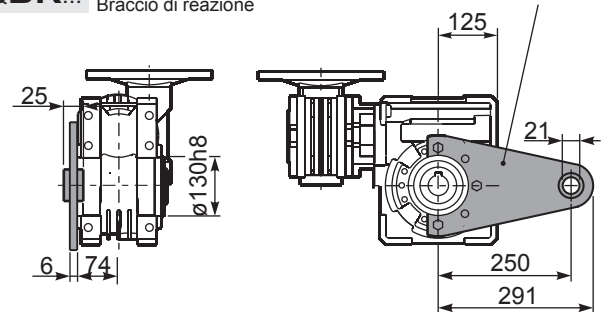
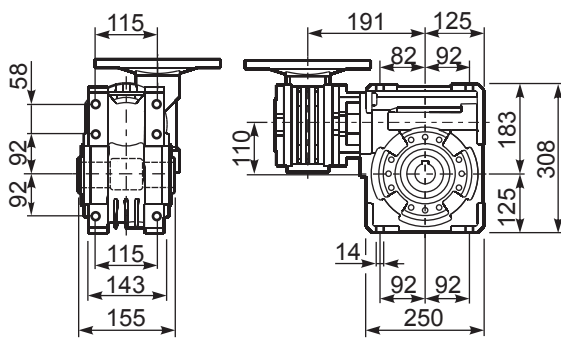
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
<b>FC</b>	170 <sup>+0.083</sup> / <sub>+0.043</sub>	11	16.5	131.5	54	230	270	13	① K110.9.010 ② -
<b>FL</b>	170 <sup>+0.083</sup> / <sub>+0.043</sub>	11	16.5	179.5	102	230	270	13	① K110.9.011 ② -

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
<b>F1</b>	180 <sup>+0.040</sup> / <sub>0</sub>	5	18	150	72.5	215	250	15	① KS110.9.014 ② -
<b>F2</b>	170 <sup>+0.083</sup> / <sub>+0.043</sub>	9.5	15	178	100.5	230	270	13	① KS110.9.012 ② -
<b>F3</b>	180 <sup>+0.040</sup> / <sub>0</sub>	5	18	130	52.5	215	250	15	① KS110.9.013 ② -

**P15QFB...** Feet  
Piedi

**P15QBR...** Reaction arm  
Braccio di reazione

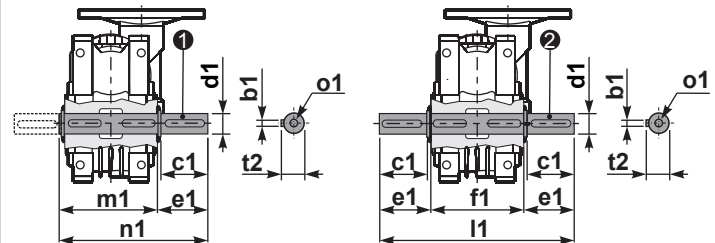
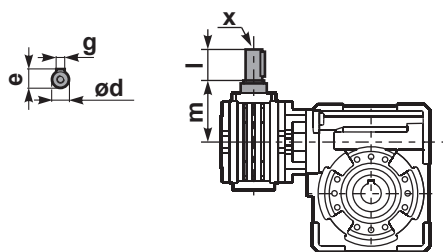
kit cod. K110.9.027



**R15QFB...** Input shaft  
Albero in entrata

**P15Q....S...** Single Shaft  
Albero lento semplice

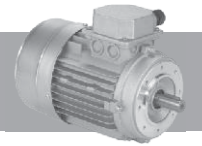
**P15Q....D...** Double Shaft  
Albero lento bisp.



① kit cod. K110.5.028 type B    ② kit cod. K110.5.029 type B

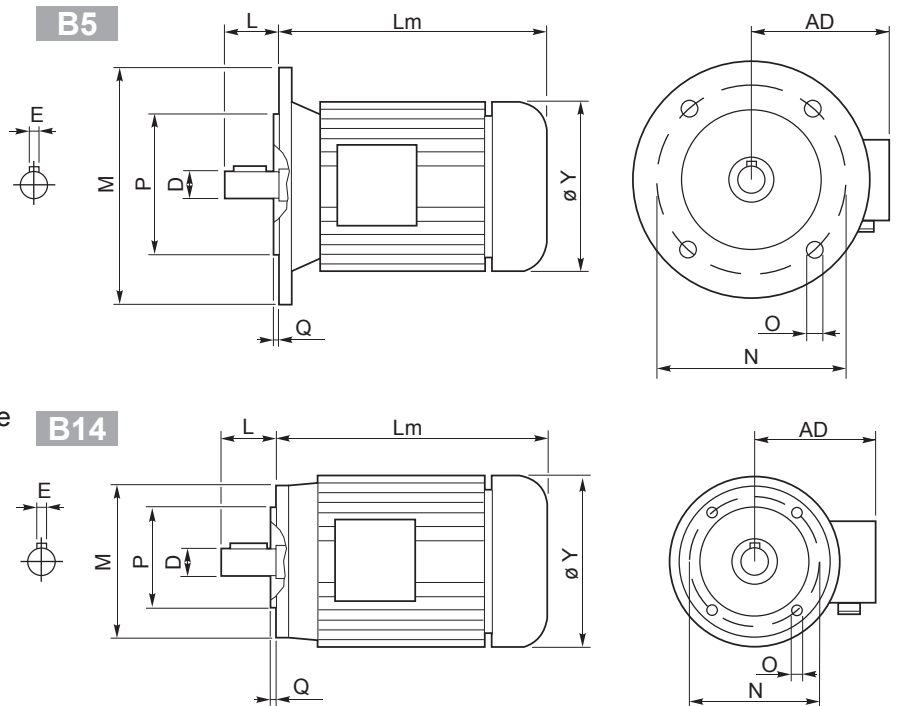
	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	16 h6	18	5	30	79.5	M6x16	① K050.5.006 PAM71 ② K050.5.007 PAM80
type S	14 h6	16	5	30	79.5	M5x10	① KS050.5.008 PAM71 ② KS050.5.009 PAM80

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	12	75	42 <sup>-0.005</sup> / <sub>-0.020</sub>	96.5	155	348	163.5	260	45	M12x32
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



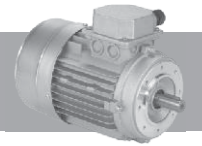
- 1) 230/400V - 50Hz three-phase asynchronous induction motor
- 2) Class F insulation
- 3) S1 duty
- 4) IP 55 protection
- 5) Not painted
- 6) Hard plastic sleeve to protect output shaft during the transportation

- 1) 230/400V - 50Hz motore trifase asincrono
- 2) Isolamento Classe F
- 3) S1 servizio continuo
- 4) Protezione IP 55
- 5) Non verniciato
- 6) Manicotto di protezione per l'albero motore



Outside dimensions and weight may be different according to manufacturers.  
 Le dimensioni esterne e il peso sono indicative, possono variare tra i vari costruttori.

	2 poli / poles			4 poli / poles			6 poli / poles			B5-B14					B5					B14					Kg	
	kW	Nm	A (400V)	kW	Nm	A (400V)	kW	Nm	A (400V)	D	E	L	Lm	Y	AD	P	N	M	O	Q	P	N	M	O		Q
56 A	0.09	0.32	0.38	0.06	0.44	0.27	—	—	—	9	3	20	179	108	96	80	100	120	7	2.5	50	65	80	M5	2.5	2.7
56 B	0.12	0.42	0.46	0.09	0.67	0.37	—	—	—																	2.9
63 A	0.18	0.63	0.60	0.12	0.84	0.50	0.09	0.99	0.57	11	4	23	185	120	99	95	115	140	9.5	3	60	75	90	M5	2.5	3.8
63 B	0.25	0.87	0.76	0.18	1.30	0.69	0.12	1.32	0.74																	4.2
71 A	0.37	1.30	1.00	0.25	1.70	0.91	0.18	1.90	0.80	14	5	30	-	130	104	110	130	160	9.5	3.5	70	85	105	M6	2.5	5.9
71 B	0.55	1.90	1.54	0.37	2.52	1.14	0.25	2.72	1.10				225	141	107											6.5
80 A	0.75	2.60	1.85	0.55	3.77	1.51	0.37	3.84	1.18	19	6	40	256	159	127	130	165	200	11.5	3.5	80	100	120	M6	3	8.5
80 B	1.1	3.90	2.64	0.75	5.11	2.57	0.55	5.84	1.80																	10
90 S	1.5	5.00	3.31	1.1	7.45	2.78	0.75	7.92	2.32	24	8	50	-	170	135	130	165	200	11.5	3.5	95	115	140	M8	3	12.5
90 L	2.2	7.50	4.46	1.5	10.2	3.61	1.1	11.6	3.45				280													15
100 LA	3.0	10.0	6.28	2.2	14.8	5.07	1.5	15.4	3.88																	20
100 LB	—	—	—	3.0	20.1	6.66	—	—	—	28	8	60	-	190	148	180	215	250	13	4	110	130	160	M8	3.5	22
112 M	4.0	13.4	8.10	4.0	26.7	8.55	2.2	22.6	5.30				321	210	164											35
132 S	5.5	18.3	11.2	5.5	36.5	11.4	3.0	30.2	7.20	38	10	80	375	244	180	230	265	300	14	4	130	165	200	M10	4	41
	7.5	24.9	15.3																							51
132 M	—	—	—	7.5	49.4	15.0	4.0	40.0	9.13	38	10	80	420													51
	9	61.4	18.5	51																						
160 M	—	—	—	11	72	21.5	—	—	—	42	12	110	503	335	246	250	300	350	18	5	—	—	—	—	—	79.2
160 L	—	—	—	15	98	29	—	—	—				547													97.5
180 M	—	—	—	18.5	121	35.5	—	—	—	48	14	110	602	366	266	250	300	350	19	5	—	—	—	—	—	170
180 L	—	—	—	22	144	42	—	—	—																	
200 L	—	—	—	30	196	53	—	—	—	55	16	110	670	405	341	300	350	400	19	5	—	—	—	—	—	240
225 S	—	—	—	37	240	69	—	—	—	60	18	140	748	463	360	350	400	450	19	5	—	—	—	—	—	305
225 M	—	—	—	45	292	84	—	—	—																	310


**Protection**

Standard IP55  
Please specify on purchase orders if you need a higher IP protection class.

**Grado di protezione**

IP55 Standard  
Specificare in sede di ordinazione per IP superiore.

**Schutzart**

IP55 Standard.  
Höheren IP Grad bitte im Auftrag angeben.

**Degré de protection**

IP55 standard.  
Au moment de la commande, spécifiez si vous souhaitez IP supérieur.

**Grado de protección**

IP55 standard.  
Especificar en el pedido cuando necesiten protección IP superior.

**Insulation**

Standard CI.F  
To be specified upon placing the order if different insulation is required.

**Isolamento**

CI.F Standard  
Specificare in sede di ordinazione classe di isolamento diversa.

**Isolierung**

CI.F Standard.  
Davon abweichende Isolierungsklasse im Auftrag angeben.

**Isolement**

CI.F Standard.  
Au moment de la commande, spécifiez si vous souhaitez une classe d'isolement différente.

**Aislamiento**

CI.F standard.  
Especificar al efectuar el pedido la clase diferente de aislamiento.

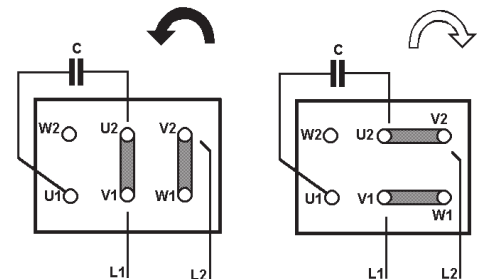
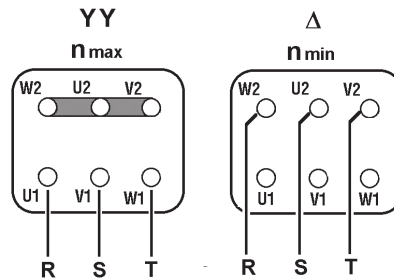
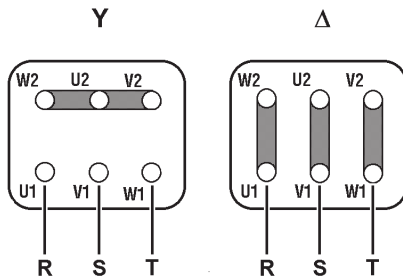
Insulation / Isolamento Isolierung /Aislamiento		E	B	F	H
Max. temp.	C°	120°	130°	155°	175°
	F*	248°	266°	311°	347°

**Connections**
**Collegamenti**
**Verbindungselemente**
**Branchements**
**Conexiones**

Threephase asynchronous single polarity  
Asincrono trifase singola polarità  
Asynchronmotor 3-ph eine Drehzahl  
Moteur triphasé à une vitesse  
Asincrono trifasico de una velocidad

Threephase asynchronous double polarity  
Asincrono trifase doppia polarità  
Asynchronmotor 3-ph doppelte Drehzahl  
Moteur triphasé à deux vitesses  
Asincrono trifasico de dos velocidades

Single phase asynchronous  
Asincrono monofase  
Einphasen-Asynchronmotor  
Moteur monophasé  
Asincrono monofasico





# Suministros Industriales del Tajo, S.A.

C/ Jarama 52, Polígono Industrial, 45007 Toledo (Spain)

Telf: (34) 925 23 22 00

Fax: (34) 925 23 21 47

[sitasa@sitasa.com](mailto:sitasa@sitasa.com)

[www.sitasa.com](http://www.sitasa.com)

